大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司
第二萬八千一百二十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
今日出紙三大張 零售港幣八毫
香港利有印務有限公司承印

修憲委會開會 胡喬木作報告

修憲草案將公佈 今年交全國討論

經年餘工作已擬出草案討論稿

【中國新聞社北京二月二十七日電】中華人民共和國憲法修改委員會今天下午在北京舉行第二次全體會議。

憲法修改委員會副主任委員彭真主持了會議，憲法修改委員會秘書長胡喬木就《中華人民共和國憲法修改草案（討論稿）》作了說明。

中國現行的憲法是一九七八年第五屆全國人民代表大會第一次會議通過的。一九七九年五屆人大第二次會議和一九八〇年五屆人大第三次會議對其中的個別條文作了修改。五屆人大第三次會議決定對這部憲法進行全面的修改。一九八〇年九月十五日，中華人民共和國憲法修改委員會舉行了第一次全體會議，會上決定設立秘書處，由秘書處廣泛徵集各方面對修改憲法的意見。

《中華人民共和國憲法修改草案（討論稿）》是由憲法修改委員會秘書處經過一年多的工作，反覆修訂後擬出的。

根據憲法修改委員會的建議，五屆人大四次會議決定這個憲法修改草案將在今年內由人大常委會公布，交付全國各族人民討論，經過修改，提交五屆人大第五次會議審議。

中央批粵兩大問題 任仲夷說定予解決

指出腐朽思想和自由化問題非要認真對付不可 要求全省各級黨委集中力量處理此問題

【本報廣州二十七日專電】中共廣東省委於二十六日夜間召開廣東省直屬機關和地市縣委黨員負責幹部會議，傳達中央領導人最近的重要指示，強調要嚴肅處理經濟等方面的犯罪活動和糾正自由化傾向，堅決打擊走私販私、貪污受賄違法亂紀行為，越是職務高的幹部處理越要嚴，不能手軟，不能包庇，更不能姑息，決心把反腐蝕鬥爭搞好，搞到底。

中共廣東省委第一書記任仲夷主持會議並講話，中共廣東省委書記梁靈光傳達了中央領導人的指示。

任仲夷在講話中指出，中央領導人的指示，非常正確，非常重要。我們一定要堅決地、雷厲風行地貫徹落實。中央領導人指出了廣東存在的資本主義腐蝕和自由化問題。這個問題確實已經到了非認真解決不可的時候了。

反貪污已作部署 一批大案已掌握

任仲夷說，中央領導人的談話，是對我們的鞭策，當前和今後一個時期，各級黨委都要集中主要力量來貫徹執行。

任仲夷說，關於打擊走私販私，貪污受賄，前段做了部署。目前，省和各地都掌握了一批大案，有的已經查清處理，有些正在查。隨着工作的深入，還會有新的案子出來，一定要抓緊查處。越是職務高的幹部犯罪，處理越要嚴，不能手軟，不能包庇，更不能姑息。各級黨委對幹部受腐蝕的嚴重性、危險性和危害性一定要有足夠的認識，對打擊經濟犯罪的態度，一定要非常堅決。任仲夷要求各級部要抽調幹部，加強辦案力量。主要負責人還要親自抓。對於涉及各級領導核心成員的問題，更要認真查清，弄個水落石出。對大案要案有典型意義的，可以公開登報。

任仲夷的講話，還談到經濟工作，基本建設，農業的計劃經濟，進出口貿易，整頓社隊企業，物價管理以及堅決制止濫發獎金等問題。任仲夷在講話中強調指出：不要給幹部群眾造成一種「政策變了」的錯覺。黨的十一屆三中全會確定的路線、方針、政策沒有變，對外開放和把經濟搞活的政策也沒有變。我們現在只是要解決本來應該解決而還沒有解決的問題。

防止企業忽視經濟效益

各地工業經濟指標 中央將予定期檢查

包括檢查出口商品履約率等多項

【新華社天津二月二十七日電】本社記者從全國工交會議獲悉，從今年開始，中國將對各省、市、自治區工業生產的主要經濟效果指標，定期檢查，並按經濟效果大小排列名次，予以通報。

這是中國為提高經濟效益採取的一項新措施，將促進各地區各行業和各企業之間開展以提高經濟效益為中心的比學趕幫活動。過去中國曾在個別工業部門實行過類似的辦法，對提高經濟效益起了好作用。

在這次全國工交會議上，經過研究初步確定定期檢查通報的主要經濟效果指標中，包括出口商品的履約率。其他的具體指標還有：產品的產量、質量、能源的消耗、產品庫存情況、生產佔用流動資金周轉天數、全員勞動生產率以及利潤和稅金完成等情況。

會議確定，對各行業、企業的經濟效果指標也要定期通報，通報的內容、方法由各部門、各地區另行規定。

過去，中國對企業的考核，實際工作中往往只着重強調工業生產的產量和產值，因而使一些企業忽視社會的需要和能源消耗等指標，影響了生產的經濟效益。

上海公報十周年 北京無紀念活動

【合眾國際社上海二十七日電】在星期六上海公報發表十周年前夕，中國暗示這個歷史性日子將不會舉行紀念活動，因為美國武器售台問題已陷於僵局。

全民文明禮貌月 北京昨揭開序幕

市長焦若愚發表廣播講話 全國僑聯動員僑眷參加

【綜合新華社北京二十七日電】北京市市長焦若愚今晚發表廣播、電視講話，號召全市人民積極參加「全民文明禮貌月」活動，為建設首都的精神文明做出貢獻。

全國僑聯發出通知，要求各省市區僑聯動員歸僑、僑眷積極投入今年的「全民文明禮貌月」活動。通知強調，各地僑聯要鼓勵歸僑、僑眷不搞封建迷信活動，不聚眾賭博，不酗酒鬧事；發揚勤儉持家的好傳統。通知希望各地歸僑、僑眷，對回鄉探親、旅遊的僑胞以及港、澳、台同胞和外籍華人要熱情接待，注意文明禮貌，還要遵紀守法，不搞投機倒把、走私套匯等違法活動。

北京四十萬少年兒童今天下午在市內各區建立起八百多條「紅領巾衛生街」。

杜仲 補腰精

壯腰補中是杜仲
常飲有益更威風

本品對治療身體虧損過度，精神不振，產後調補有獨特功效，男女均可飲用。

國貨公司、藥行、超級市場有售
經銷處：健民醫藥有限公司
電話：5-400144

祝賀中國絲綢公司成立

和豐泰有限公司
HO FUNG TAI COMPANY LIMITED
專營：中國絲綢進出口業務
DEALS IN ALL KINDS OF CHINESE PURE SILK FABRICS
地址：香港九龍長沙灣道廿一至廿五號長豐大廈九樓
ROOM 901-2, CHEUNG FUNG MANSION, 9th FLOOR,
21-25 CHEUNG SHA WAN ROAD, KOWLOON, H. K.
Telex:40028 HFTHK HX Cable Add:"HFTAICOHK"
Telephone:3-812138, 3-811468, 3-805827

慶祝中國絲綢公司成立

國產絲綢複製品行業

三洋有限公司
東偉貿易有限公司
國豐行有限公司
友誼公司
誼豐行有限公司
萬祥有限公司
仁輝小店
新業公司
啓文絲織廠(香港)有限公司
金利來(遠東)有限公司
華益綢緞(香港)有限公司
中品有限公司
大華行
友基行
華寶公司
韶興公司
輝懋中國貿易有限公司
渣華企業公司
時興繡品出入口貿易公司

同敬賀

十年前簽署上海公報

一周綴語

昨天，二月二十七日是美國前總統尼克松訪華並簽署中美上海聯合公報十周年的日子，十年來的中美關係，歷經了福特、卡特兩任總統再到里根政府，目前陷於停滯的狀態。不僅於此，且由於里根政府堅持對台灣出售武器，企圖重搞「兩個中國」，這就不得不造成兩國關係的低潮，且面臨着不可知的危機。

從上海聯合公報的發表，中國即一再強調中國始終信守聯合公報的精神。美國在聯合公報中也聲明：「在台灣海峽兩邊的所有中國人都認為只有一個中國，台灣是中國的一部分。美國政府對這一立場不提出異議。它重申它對由中國人民自己和平解決台灣問題的關心。」白紙黑字，不容曲解。

中美關係障礙——武器售台

現在，正是由於台灣問題，里根政府的政策看來比前兩任總統都要後退。這表現在它堅持對台灣出售武器這一點，實際是在干涉中國內政，搞「兩個中國」。北京對此表現出強烈的不滿。中美關係之所以陷於低潮，癥結也在此處。

上海公報十周年看中美關係

龔耀文

從尼克松訪華到中美建交，其間道路歷經曲折，由於兩國政府和人民的共同努力，中美終於在三年前實現建交。之後兩國在政治、經濟、文化、科技等各個領域的關係都取得廣泛而良好的發展。中美關係的十年，有利於兩國，深獲兩國人民的支持。

但是，今天在中美發展關係的道路上，存在着一個障礙，就是美國向台灣出售武器。美國認為根據它的《與台灣關係法》，就有權決定向台灣提供哪些武器。這個法律事實上管到中國頭上來了。拿本國的一個法律援用於國際，牽涉到中華人民共和國，這一點正是北京堅決反對的核心。北京的立場表現得很清楚，即美國承認中華人民共和國是唯一合法的政府，承認台灣是中國的一部分，並且也希望中國大陸和台灣實現和平統一，那就不應當向中國一個地方的台灣當局出售武器，而美國明知道台灣擁有美國新型武器是不排除用來反對中國大陸的。美國如果堅持對台灣售武器，那自然就是干涉中國內政。

其次，北京也曾一再申明，北京在台灣問題上所要求於美國的，是切實尊重中國的主權，不干涉中國內政。這是不變的原則立場，也是兩國關係的準則。但北京對於如何解決美國武器售台問題上，也表現出通情達理的態度，就是要求美國尊重中國主權，不干涉內政，不向台出售武器這一原則前提下，解決問題的方式是可以協商的。

北京表現的態度

上個月，里根派出他的特使霍爾德里奇到北京，與北京高層人士會商，但沒有達成協議，也沒有破裂，只是說中美將就這個問題再行會商。

本月初，北京通過新華社的一篇評論，表示中國可以與美國商談一個時限，以便終止美國武器售台，對此，國務院表示拒絕。北京迄今的態度仍然是希望里根政府在這個問題上不要一意孤行，雙方舉行談判，以達成一個解決的方案。

但無可諱言，兩國關係確實潛隨着危機。中國一再對里根政府提出勸告，盼以大局為重和從世界戰略觀點出發，勿要傷害中美關係，但里根政府還是在想着他在競選總統時對台灣守信用的「保證」。這裏也要指出的是，里根當選後，華盛頓高官包括里根本人也都作過遵循中美建交公報的保證。這兩個保證孰輕孰重，在處理與中國的關係時，應以哪一種保證為準？這是衡量里根政府在發展中美關係上向前還是後退的分水嶺。

美國應玩味中國的態度

鄧小平最近在北京對西哈努克說過，美國政府以為中國要靠美國，那就大錯特錯了。這句話正是十億中國人的心聲。從新中國成立起，就同美國打了多年的交道，中國幾曾對美國抱過什麼幻想。難道中國企圖玩弄美國這張「牌」，作為對付蘇聯的籌碼嗎？只有美國的一些天真的保守派才有這種中國要靠美國的癡想。

在美國對台出售武器問題上，中國的立場是堅定的。李先念上月強調說過：「任何人妄想侵犯我國主權，干涉我國內政，阻撓我國統一，我國都絕對不允許，永遠不允許。」這是中國極為明確的立場。

在中美上海公報發表十周年的今天，我們仍然希望美國政府仔細玩味中國的原則立場和通情達理的態度，不要讓艱辛創造的兩國關係輕易後退，否則將是極大的錯誤。

美汽車與標語牌

美國俄亥俄州桑達斯基，俄亥俄左近福特工會領袖稱，汽車工人於二月二十六日大量出動就一項工資和福利讓與的一攬子方案進行表決。該方案將予工人以工作保證。圖中聯合汽車工會一二一六區部的泊車場上的標語牌，表達出了他們對汽車工業困境的感受。（合衆國際社）

兩宗大醜聞勃某子女牽涉在內

蘇高層醞釀爭領導權 矛頭針對勃列日涅夫

傳契爾尼科被選為接班人到時可能失寵

【法新社莫斯科二十七日電】在傳說蘇聯領袖勃列日涅夫的近親牽涉及一系列醜聞的風雨聲中，爭奪蘇聯領導權的新競賽似在進行中。

在上月蘇共意識形態頭子蘇斯洛夫死去後，政治局內的爭權鬥爭顯已開始。其時的消息顯示，被認為接近七十五歲的勃列日涅夫的中央委員會書記、政治局委員契爾尼科，要提升。

但是，目前的流言運動，在顯然指向勃列日涅夫的同時，實際上可能企圖打向他的親信能成為他的繼承者的那些人。

獲在外交界轟傳的兩件醜聞，包括了莫斯科馬戲團團長科列瓦托夫最近因被控買賣寶石、外幣而被捕的事件。

勃列日涅夫之子 副外貿部長 尤里涉嫌濫用公款 正受調查可能丟官

據悉，勃列日涅夫女兒嘉利娜的朋友、科列瓦托夫，於二月十七日就被捕時，擁有約值一百萬美元的寶石和外幣。

第二宗醜聞顯然更加嚴重，據指牽連及勃列日涅夫的兒子、副外貿部長尤里。

據此間不斷流傳的謠言說，尤里因濫用款項，刻正受到調查，並可能被迫要辭掉職位。據說，調查是由勃列日涅夫的姻(妹)夫、克格勃第二號人物崔米安·齊維根進行。此人已於一月二十日去世。

據此間指出，勃列日涅夫沒有在齊維根的訃聞上出名，儘管二人是長期同志。此間觀察家似乎認為，謠言是一場反對勃列日涅夫的精心策劃運動。勃列日涅夫看來也無法制止這些謠言。

過去幾星期，接近克里姆林宮的人士設法使此間觀察家和外交家相信，七十一歲的契爾尼科已被確認為勃列日涅夫的接班人，他最近率領代表團到法國訪問，出席法國共產黨大會，就是晉升的一個象徵。

但外交界觀察家認為，接班人問題仍未解決，在勃列日涅夫死後，契爾尼科可能是第一個失寵的人物。（有關蘇馬戲團醜聞案，三版下有報道）

印尼可觀日全蝕 酒店房間已訂滿

當局正設法應付衆多的遊客

【法新社雅加達二十七日電】此間《獨立報》今天報道，預料將有數以千人前來這裏，觀看一九八三年六月十一日歷時五分鐘的日全蝕。酒店已全部訂滿，租房價格直升了百分之二百三十。

約五千四百名外國人早已與此間的旅行社接觸，為對付遊客湧至而成立的一個國家日蝕委員會，正計劃將客人安置在特設營地住宿。

如天氣許可的話，西里伯斯島的局成潘當和中爪哇將可完全看到日蝕。

中日航空會議協議 增加旅客座位四成

【合衆國際社東京二十七日電】官員說，日本與中國同意了增加兩國間的旅遊後，已於星期六結束四天航空會議。

運輸省官員說，協議要求將旅客座位數字增加百分之四十。

根據協議，由四月一日起，日本航空公司將增加寬體機DC十型噴氣機的班次，從每週兩班增至五班，而DC三型機的班次則由六班減至五班，這將使日航每星期的載客量從一千七百三十四個座位增至二千四百五十五個。

波蘭主教呼籲當局恢復工會結束軍管

警告說如不與社會協調將有大災難

華沙一化工部長撤職由其副手替代

【路透社華沙二十七日電】波蘭的主教們，今天作出了他們決定性的呼籲，要求結束兩個多月來的軍事管制，宣佈大赦和恢復團結工會。

主教們又警告執政的共黨軍事政權，如果不能與波蘭的社會協調一致，就將帶來大災難。主教們的要求列明在一份聲明中，在全國教堂都可讀到。

教會領袖要求國家應與包括團結工會在內的人民進行對話，教會領袖公開反對政府當局。因當局顯然以為可以把工會和它的選舉領袖忽視，團結工會的大部分領袖，在十二月十三日的軍事接管後，都被監禁或拘留。

自軍管以來，有三百多名工會活躍分子被囚，主要是因為政治過失，諸如組織罷工、印製反對傳單，或試圖繼續進行地下工會活動。

此外，還有四千多人被禁在拘留營內。

主教們又說，應給予匿藏者公開安全露面的機會，並說，「任何人都不應因為是團結工會成員而不給予辯白。」

【法新社倫敦二十七日電】據英國廣播公司今天在倫敦收聽到華沙電台報道，波蘭化工及輕工業部長克拉比克將由他的副手格日瓦取代他的職位。

報道說，克拉比克是因為「健康的理由而提出辭職的」。報道又說，波蘭議會今天通過了總理雅魯澤爾斯基提出的對其職位的任免。議會還通過雅魯澤爾斯基提議由卡拉辛斯基出任物價事務部長，報道說，這個新職的「產生是配合議會昨天通過的一項法案」。

宋雙電西哈努克 未同意三方會談

【時事社東京二十七日電】北京電台二十六日透露，柬埔寨人民民族解放陣線主席宋雙（前柬埔寨總理）於二十四日打電報給目前逗留在北京的前柬埔寨國家元首西哈努克親王，並稱：宋雙的電報中，對於同西哈努克親王及民主柬埔寨總理喬森潘，舉行三方面會談，未表明同意。

宋雙電報是對西哈努克電請其參加三方面會談所作的答覆。北京電台對於宋雙的覆電，未加評論。但報道說，「覆電中，對於他自己何時來北京，也沒有提及。」

紐約一艘油船火警沉沒

一艘運油駁船星期五在紐約東河布魯克林一側附近發生火警翻沉，直升機在上空盤旋監視。官方說，爆炸「像炮彈般」把金屬片拋向半空，至少有一名男子死亡。圖中遠處可見曼哈頓區的建築物和布魯克林橋。（美聯社照片）

阿富汗局勢十分緊張

喀布爾周圍有激戰 蘇阿軍死亡八十人

蘇機用油漿彈濫炸許多婦孺傷亡

【法新社伊斯蘭堡二十七日電】抵達巴基斯坦邊界城鎮白沙瓦的旅客今天說，阿富汗首都喀布爾周圍本星期初發生劇戰，使政府人員與平民傷亡慘重。

這些人士引述阿富汗人的話說，在首都附近一場猛烈衝突中，約有八十名蘇聯和阿富汗士兵喪生。

這些人士說，戰事蔓延至喀布爾以北十四公里的地區，一直持續至星期三。上述報道，今天還未能立即獲得證實。

這些人士說，蘇聯軍隊出動米格機和直升機，施行「大規模報復性轟炸」，襲擊，以粉碎武裝抵抗。蘇聯飛機還使用油漿彈，造成「許多婦孺傷亡」。

這些人士說，喀布爾的局勢很緊張，蘇聯人家庭正集中在市內布里—庫姆里地區。

科威特航機被奪佔 槍手終釋人質投降

坦桑一航機也被騎劫飛抵英國

【美聯社貝魯特二十七日電】星期六，此間機場人士說，在星期三穆斯林什葉派槍手於貝魯特機場奪佔科威特的一架噴氣客機後，科威特國家航空公司已無限期停飛貝魯特的定期班機。

要求不要指名的該等人士說，自載有乘客和機上人員一百零五人的科威特波音七〇七被奪佔九小時以來，在貝魯特機場的科威特航空公司的僱員迄未到場。

劫機者曾要求對他們的宗教領袖失蹤達四年之久的事件進行國際調查，隨後他們向敘利亞維持和平部隊投降，並未予傷害地釋放了所有人質。

【合衆國際社英格蘭斯坦斯特德二十七日電】官員說，一架坦桑尼亞航機，在國內飛行時受劫持，機上有搭客超過九十名，星期六由雅典到達，立即受到警方的包圍。

民航當局一名發言人說，飛機在下午二時半（國際標準時間十四時三十分），降落在倫敦以南三十英里的斯坦斯特德機場。

美國風訊

美失業問題是個計時炸彈

漫洋

影響全國經濟和民生

以前美國人民最擔心的問題是通貨膨脹，現在卻是失業問題。里根政府中人還在不停宣傳今年夏秋間美國經濟會出現奇蹟，復甦起來的時候，經濟衰退卻愈來愈深，人民輾轉於徬徨、失望、困苦之中。各行業破產愈來愈多，工人被解僱者日衆，農民損失巨大，投資者焦慮不安，趦趄不前，大學教育成為一種奢侈，青年們愈來愈悲觀，銀行最優惠利率回升至十七厘，漲勢有增無已，工業生產六個月來一蹶不振，日趨低落。

里根在去年一月登台之時，失業率企在百分之七·四，在位年餘，美國人失業率於去年十月增至百分之八，十一月為百分之八·四，十二月達到百分之八·九。以人口計，失業者共有九百五十萬人。一九八二年一月份的失業率尚未公佈，但必然增多，更可能打破一九七五年五月戰後最高紀錄百分之九，而直趨百分之十。

失業率高升不但影響全國經濟和民生，對執政黨更會不利。美國今年十一月選舉，失業問題必然成為政治爭論焦點。如果里根政府無法遏止失業續增的趨勢，共和黨在國會的勢力不但會被削，里根總統的寶座也岌岌可危。最近里根政府也不得不承認對失業問題的深度估計錯誤。

「莊士頓城的經濟」

聯邦預算龐大的赤字正在受人民和政客抨擊之中，龐大的失業率更是火上加油，因為失業率每增加百分之一，會使赤字增加二十五億美元，因為稅收因生意不景而大大減少，同時支付失業金劇增。

美國最大的工會「勞聯—產聯」主席柯克蘭指責里根政府對經濟衰退毫無計劃，沒有主張，顯然對九百五十萬失業者的生活，全不感興趣。他們還要減少失業利益金，撤銷了訓練就業計劃和削減福利救濟，同時卻縱使更多的失業人民投靠這些救濟。柯克蘭還指出里根政府正在施行「莊士頓城的經濟」（Johnstown Economic），對窮人、生活較差者和失業者，給以經濟的「一涼水」。一九七八年圭亞那的莊士頓城有一個異端牧師占·鍾士設立人民教堂，迫脅其信徒九百多人，服下暗藏山埃的涼水，叫他們殉道，發生集體自殺的巨案。

利率過高使失業者增多

失業者增多的原因，一部份是由於利率過高所致。借款利息高到使商行無法獲得資金週轉，尤其汽車業和建築業，生意不前，間接影響到那些供應材料給那兩行業的商行如鋼鐵、橡膠、木材等。定單既少，各行業紛紛解僱工人。

利率高升由於聯邦儲備局（美國中央銀行）收緊銀根的結果。該局限制通貨供應，目的在遏制通貨膨脹，頗見功效。但這金融政策和里根政府的財務政策發生牴觸。政府龐大的赤字，要借債過日，不但使通貨膨脹復增，還推高了利率。

挽救失業的積極辦法是復興經濟，廣開就業門路。里根經濟的目的未嘗不是向這方面進行。可是他只盲從供應學說，固執擴軍計劃，一方面大事減稅，歲收便少，他期望富人能儲蓄多些去投資就會復興經濟。另方面，卻增加軍事經費到無力負擔的程度。這兩種措施都成為擴大赤字的因素，增加了失業人數。

美國政府過去還有一個救濟失業的計劃，就是「全面就業訓練法案」（Comprehensive Employment and Training Act），專門訓練技能低下而失業的人士，使之就業，過去成績雖然未見完滿，但已造就了三十萬人，個個獲得職業。現在里根政府把這計劃一股腦兒裁撤，那批人士也就失業。

可能出現示威和暴亂

失業者衆多，成為社會上的一個計時炸彈，到了今年夏秋之間，如果里根經濟還未顯靈的話，就會爆炸，嚴重的示威和暴亂會陸續出現。

美國失業事中以黑人為多，尤是黑人青年就有三十五萬人找不到工做，他們多數是無技能的人，找事更不易。他們為勢所迫，鋌而走險自在意料中，犯罪案件便會增加。單就加州屋崙市而言，百分之卅四黑人青年失業。該市發生的爆竊案件百分之九十是這些黑人青年所幹的，他們販賣毒品也甚猖獗。

有人調查過，美國國防經費每有增加，特別影響黑人就業甚大。每增十億美元，美國黑人就失掉一千三百個職位。在一九七〇—七八年期間，美國國防部每年平均經費為八百五十億美元，每年黑人失業就有十萬九千人。其原因是黑人從事的職業多為耐用品製造和勞務（如汽車、機器、家庭用具）與及州市府公務員。這些行業在軍事經費增加時，往往受到最大打擊。因此有人主張，削減軍事預算三百億美元，就可以恢復三十萬個職位，其中四萬個可給予黑人。

由此可見，美國要挽救目前的失業狂潮，非要從速增加稅源，和削減國防經費不為功。單是大事削減社會公益計劃的經費來平衡預算，只是一種潑水救火的辦法而已。（二月廿三日寄）

圖文配

美先進機械人 能做多項工作

這是美國國際商業機器公司的「RS一型」機，是一種先進的機械人製造系統，用作準確裝配、安插電子零件及其他細微工作，圖為它正將一個電子螺絲推向一個工作台（右邊）。其手臂垂直，手掌是淺色金屬，可以向六個方向移動。「RS一型」機由一名操縱員使用一個袖珍手持裝置控制。當操縱員對手臂的活動感到滿意，他會在裝置上按鈕，將他的指示自動改進「RS一型」機的電腦存儲器。「RS一型」機跟着會進行所需的工作，直至獲指示停工或被分配另一項任務為止。（美聯社）

巴國旁遮普省 兩天拘捕三千人

【合衆國際社伊斯蘭堡二十七日電】巴基斯坦報章星期六報道，巴國當局在三天鎮壓行動中，拘捕了約三千名「破壞分子和反社會分子」。

據旁遮普警察監察長萊克·艾哈邁德說，警方與軍事管制法當局聯合展開行動，旨在「制止犯罪活動」，沒有政治動機。

希臘總理抵塞島 十萬人盛大歡迎

【美聯社塞浦路斯二十七日電】希臘總理帕潘德里歐於星期六抵達塞浦路斯。這是希臘總理第一次對這個被戰爭分裂的島國進行訪問。

當他的噴氣機於當地時間十一時四十五分抵達時，希裔塞浦路斯總統基普里安努、政府和教會官員、外交官以及數以十萬計揮動旗幟的希裔塞浦路斯人，在這個塞浦路斯南部機場，對帕潘德里歐給予盛大歡迎。

西德聯邦銀行主席 反對歐洲削減利率

認為對資金活動施加「行政限制」均不當

與法德意首腦聲明不同步調

【法新社西德法蘭克福二十七日電】西德中央聯邦銀行主席卡爾·珀爾今天直率拒絕歐洲任何減息行動。本星期的法國—西德首腦會議曾建議減低利息。

珀爾沒有直接提及西德總理施密特與法國總統密特朗於星期四作出，並於昨天獲得意大利支持的聲明，但他說，他反對對資金活動施加任何「行政限制」。

密特朗昨天在羅馬記者招待會上說，三國「同意採取措施，降低我們的利率，同時又採取防範，避免資金外流往美國。」

但是，珀爾今天在標誌法蘭克福春季展覽會開幕的記者招待會上說：「當然，我們不能忽視資金流動或利率差別的事實」，他又說，這使馬克的匯率和西德的物價受到影響。

珀爾說，但是，「限制資金流動肯定不是對付這種現象的合適方法」。

貝魯特又有爆炸 八人死亡多人傷

【美聯社貝魯特二十七日電】警方說，在貝魯特南翼一處敘利亞軍檢查站附近發生汽車炸彈爆炸，造成八名平民死亡，二十七人受傷，一座用作存放木柴的兩層高未完成建築物被破壞。

新加坡小提琴家 吳順疇昨天逝世

【法新社新加坡二十七日電】新加坡小提琴家、樂團指揮、藝術大師吳順疇，今天在此間逝世，享年七十一歲。他在過去五年來，健康一直欠佳。吳氏遺下三名女一兒。

蘇核潛艇闖意軍港 被發現後狼狽逃遁

【路透社羅馬二十七日電】意大利國防部今天說，一艘並非屬於北約組織軍隊的來歷不明核潛艇，本星期在東南部海港塔蘭托被發現。

國防部說，該潛艇於星期三被一艘意大利海軍潛艇發現。塔蘭托是意大利最重要的軍港，常有北約組織艦隻使用。

羅馬報章報道，這艘潛艇是蘇聯維克托級間諜潛艇，它拒絕回答無線電通訊，只經過十四小時追逐後，便離開意大利領海。國防部發言人拒絕評論這項報道。

第一張

全國婦聯……法律

雷潔瓊……羅瓊說……

【新華社北京二十七日電】為紀念「三八」國際勞動婦女節，全國婦聯今天邀請了社會科學院、司法部門、青年團、工會等單位的負責人以及法律專家、教育家座談婚姻家庭道德

……動，當地羣衆大大加快了春耕生產進度。

這個部隊還抽出大批人力、物力支援邊民搞好春耕生產。寧明縣三華大隊有一百多畝「望天田」，由於缺水影響春播。他們立即派出五百多名幹部戰士幫助大隊開挖了一條長三千多米的排灌溝，使「望天田」變成了「旱澇保收田」。他們還派出車輛和技術人員，幫助駐地社、隊搶修拖拉機七台，運輸春耕物資二百多萬噸。

北京再次公佈48種商品

滬推廣食醫食療 正研製益壽食品

【據新華社上海二十七日電】「媽媽多」和「金嗓子飲」……

品科研技術人員，把祖國醫學的「大補氣血流通經絡」……

學家孟詵，寫了中國第一部食療專著——《食療本草》。

去年五月，上海醫務工作者和食……

負責人利用職權貪贓枉法

警察副司令。

……通人士透露，科列瓦托夫等人主要是利用其職權進行貪污的。原因是凡想出國成名或借出國機會撈取其他好處的馬戲……

體「剛好復元」，但受傷使他的學業降了一級。

他的母親說，雖然他此時已是百萬富翁，「但對我來說，他仍是先前的孩子。」

法律專家教育家等發表意見

全國婦聯座談婚姻家庭道德問題

雷潔瓊提出對調解離婚問題的看法

羅瓊說要重視當代青年與五十年代青年不全相同

【新華社北京二十七日電】為紀念「三八」國際勞動婦女節，全國婦聯今天邀請了社會科學院、司法部門、青年團、工會等單位的負責人以及法律專家、教育家座談婚姻家庭道德問題。

座談會由全國婦聯副主席羅瓊主持。她引用胡耀邦的話說：「對婚姻家庭問題，不但要用正確的法律去約束，還要靠正確的社會輿論去引導。社會輿論，即社會的道德風尚力量，比起法律來，大得不可估量。」

中國社會科學院副院長、法學家張友漁在書面發言中說，社會主義的婚姻家庭必須以基於共同理想的愛情為基礎，必須以承擔社會責任為前提。他說，婚姻一旦締結，家庭一經組成，就產生了對對方、對子女、對社會的法律責任和道德義務。

中國婚姻家庭研究會會長雷潔瓊同意他的看法。她說，對待離婚問題，當調解無效、感情確實破裂時可判離婚，但是我們既反對封建主義的不許離婚，也反對資產階級的輕率離婚。

共青團中央書記高占祥發表了他對什麼是真正的愛情的看法。他說，有一些青年缺乏生活經驗，這就需要啓發他們在選擇對象時，不僅要注意外表美，而更要注意心靈美。

全國總工會副主席宋侃夫在發言中說，互敬、互愛、互信、互勉、互幫、互讓、互諒、互慰，是社會主義家庭關係的美德，是夫妻雙方應當共同承擔的義務。他號召青年工人結婚成家後要自覺地樹立和發揚這種美德。

羅瓊在總結時說，當代的青年人與五十年代的青年不完全一樣。她提出，兩代人要互相學習，要尊重青年，要用適合青年人的方法對青年做工作。

廣西邊防部隊出動 保護邊境農民春耕

【新華社南寧二十七日電】人民解放軍廣西邊防部隊某部在春耕大忙季節，派出一百多個武裝小分隊保衛邊境羣衆搶耕搶種。

春耕開始以來，越軍加緊對我邊境地區進行騷擾破壞，經常對我進行正常生產的邊民開槍開砲。為了保證邊境生產順利進行，武裝小分隊的指戰員們不分白天黑夜，加強執勤巡邏，同當地民兵一起保衛羣衆安全生產。在龍州縣水口至下凍邊境，越軍兩次入侵，偷殺我邊民，搶走地裏的菜。武裝小分隊加緊巡邏，嚴密監視敵人的活動，使越軍不敢妄動，當地羣衆大大加快了春耕生產進度。

這個部隊還抽出大批人力、物力支援邊民搞好春耕生產。寧明縣三華大隊有一百多畝「望天田」，由於缺水影響春播。他們立即派出五百多名幹部戰士幫助大隊開挖了一條長三千多米的排灌溝，使「望天田」變成了「旱澇保收田」。他們還派出車輛和技術人員，幫助駐地社、隊搶修拖拉機七台，運輸春耕物資二百多萬噸。

「文明禮貌月」序幕揭開　二十七日下午，北京四十萬少先隊員，分別在八個城和近郊區創建八百三十六條「紅領巾衛生街」，揭開了「文明禮貌月」的序幕，這是鐵路一小少先隊員在火車站外打掃衛生。（新華社傳真）

京津冀魯豫晉 繼續動員抗旱

【中國新聞社北京二十七日電】中國北方的山東、河北、山西、河南和北京市、天津市，因連年乾旱，去秋以來又少雨雪，旱情較重，灌溉水源不足，地面蓄水少，地下水位下降。

目前，上述六省市已採取積極措施，組織力量抗旱。同時，當地政府動員各行各業挖掘水源，擴大灌溉面積，抓好渠道防滲，以提高水的利用系數。

滬車禍嚴重

去年交通意外一萬多宗 五百人喪生一萬人受傷

【法新社北京二十七日電】上海《解放日報》今天報道，上海市去年共有五百〇七人死於汽車意外，另一萬人受傷。

該報說，一九八一年上海市共發生一萬一千七百八十八宗交通意外，估計造成的損失達二百萬元人民幣（一百一十萬美元）。

《解放日報》說，在一萬〇五百六十四名傷者中，三千六百九十六人傷勢嚴重。

上海市約有居民一千一百萬人。

青海塔爾寺盛會　青藏高原著名喇嘛寺院——青海湟中縣塔爾寺，最近展出一架反映藏漢民族團結的大型酥油花手工藝品《文成公主進西藏》，吸引了十餘萬觀衆。（新華社傳真）

北京再次公佈48種商品 受出口許可證制度管制

包括煤炭玻璃鈷鉍鉬水泥大豆食糖松香等

【中國新聞社北京二十七日電】中國從二月一日起實行的原油、煤炭、鋼材、玻璃、有色金屬等十一類四十八種商品出口許可證制度，執行順利。

旨在加強對出口商品管理的出口許可證制度規定，全國各地、各部門出口十一類商品，均需由外貿部簽發出口許可證，外貿部所屬專業進出口公司根據國家批准的計劃，每半年向外貿部辦理出口申請，其他經營出口業務的公司經國家進出口管理委員會和國家計劃委員會批准，逐批向外貿部申請許可證。各地海關按出口許可證查驗放行，任何其他單位無權發放出口許可證。無證出口者以違章走私論處。

新近實行出口許可證的十一類商品有原油，成品油，煤炭，鋼材，如薄板（包括鍍鋅板、鍍錫板）、帶鋼、中厚鋼板（包括造船板）、焊管（包括鍍鋅焊管）、方坯，生鐵，焦炭，鐵合金，鉻礦、平板玻璃，有色金屬，如銅、鋁、鉛、鋅、錫、鈷、鉍、鉬精礦及鉬製品，銻、鎢材，木材，包括原木、鋸材，膠合板，水泥，天然橡膠，純鹼，燒鹼，聚乙烯，聚丙烯、硫磺、磷礦石、硫鐵礦，萘酐、液態烴，大米、大豆、玉米，食糖、棉花、松香，桐油、烤煙。這樣，到目前為止，共有七十九種商品出口須要辦理出口許可證。

昨天內地天氣

北京	天晴	最高十二度　最低零下二度
上海	多雲	最高十一度　最低二度
廣州	雷暴	最高十四度　最低十二度

依法嚴懲犯罪分子

廣東社會治安好轉

省人大昨聆聽司法和檢察工作報告

【本報廣州二十七日電】省五屆人大四次會議昨天下午舉行第三次大會，常委會副主任羅明、省高級人民法院院長湯光禮、省人民檢察院檢查長寇慶延，分別在會上作了工作報告。

湯光禮在報告去年全省法院主要工作情況時說，全省各級人民法院以整頓社會治安為中心，同公安、檢察等各個部門密切配合，積極參加社會治安的「綜合治理」，依法從重從嚴懲罰了一大批嚴重犯罪分子。在法律的威力下，不少違法犯罪分子主動向公安司法部門投案自首和坦白交代問題。羣衆的安全感有所增加。

湯光禮說，去年廣東省走私販私、投機倒把、貪污受賄的犯罪活動比較猖獗，查獲了一大批這一類案件，但打擊不力。他指出，特別是涉及領導幹部的走私、販私、投機倒把，貪污行賄的重大案件，必須從嚴懲處。

寇慶延在報告人民檢察工作時說，一年來，在整頓社會治安中，對那些殺人犯、放火犯、搶劫犯、強姦犯、爆炸犯和其他嚴重危害社會治安的現行刑事犯分子，各級檢察機關堅決貫徹了依法從重、從快懲處方針，鼓舞了人民羣衆的鬥志，狠狠打擊了犯罪分子的囂張氣焰，同時通過處理內部案件，打擊內外勾結的犯罪分子，堵塞漏洞，健全制度，促進了黨風，社會風氣和社會治安的進一步好轉。

北京口吃矯治班 心理療法有成效

第二期報名者近一千人

【據新華社北京二十七日電】北京的第一期口吃矯治班今天結束，全班四十三名患者中，有三十九人宣布自己的口吃病已經全愈或接近全愈。

這期矯治班是由北京復興醫院新成立的口吃門診二月三日開始舉辦的，具有三十多年經驗的口吃矯治專家張景暉主持了第一期矯治班，他是從上海一家醫院請來的。

在已經治愈的三十九人中，許多人曾經是嚴重的口吃病患者。全班年齡最大的今年五十歲，都具有初中以上的文化程度，因為矯治班主要採用心理療法，要求患者具有一定的理解能力。

復興醫院第二期口吃矯治班將於三月初開始。目前登記候醫者已近千人。

各省市外貿開始活起來

田明

最近，中央領導人一再重申，中國將堅持執行開放政策。這也是大力發展對外貿易的大方針。

近兩年來，在經濟調整期間，我國的外貿年年有增長，八一年外貿的增長率已高於國民經濟增長的速度，特點之一是出口商品的結構發生了新變化，工礦產品的比重上升，農副產品比重繼續下降；進口商品方面，農業和全國市場需要的物資以及輕紡工業原料，比重由原來的百分之五十點九，上升到百分之五十九點五，而機械、鋼材由等百分之三十，下降到百分之十三。特點之二，各省市區的地方貿易越搞越活，初步打開了向外發展的新局面。

以往，總以為最大的出口岸是上海，但是，去年出口總值最高的是東北遼寧省，全年口岸出口總值達到四十三億四千多萬美元，超額完成計劃百分之二十，比上一年增長百分之九。從遼寧來看，它的出口商品結構也起了變化，去年機電產品比前年就增長了百分之五十八點八，輕紡產品比重上升二成，出口量增加三成。該省原是我國重工業基地之一，現在專門有一千多家工廠企業生產出口商品，大連和營口建立了出口商品綜合基地。全省去年農副產品出口比重雖然相應下降，但是「東北三寶」，傳統出口貨，如人參、鹿茸、水貂皮等，今年依舊換回外匯一千多萬美元。遼寧為搞活生意，不但有兩千多名外商請進來，還有一百多專業人員派出去到日、美、法等三十多個國家地區去推廣出口業務。

東北另一個省黑龍江，去年出口貿易數字，也創下最高新紀錄，創匯比前年增長了一點三七倍。該省以前掛單於另一省，去年開始直接對外出口，已經與八十多個國家地區發展關係，搞活外貿也有了良好開端。

上海依舊是個大出口岸，去年口岸出口總值也達三十八億一千多萬美元，超額完成計劃百分之二十八。上海不但是重要工業基地，也是科研基地，它的出口商品一向比較吃香，近年更重視產品換代更新，向高精尖發展。

天津是北方傳統出口岸，也是華北、西北進出口貨集散地，去年出口額也比前年增長約一成，特別開拓了美國市場，對美貿易額在一億三千萬美元以上，一年之間增長了百分之五十以上，天津曾派出貿易組到美國，在紐約舉行展銷會，生意越做越活。

北京的外貿，去年出口額達到六萬三千二百多萬美元，比前年增長百分之六點六，也創下新紀錄。該市去年派出推銷小組一百三十多次，在海外舉辦二十七個商品展銷會，都起了良好作用。

其他許多省也積極拓展外貿，像安徽省去年出口創匯達八千六百多萬美元，增長了一點二倍，江蘇省去年出口總額十億八千多萬美元，增長百分之二十七點七，全年派出一百二十多個小組到海外去考察和洽談生意。

至於廣東、福建，實行特殊政策和靈活措施，外貿搞得更活。福建去年出口總值三億八千多萬美元，增長率百分之五點七。廣東外貿出口增長了百分之二十三，全省創匯達二十六億四千萬美元。

儘管近年外貿本身在調整體制中出現一些「亂」，但「亂」中也可理出一些新路子來，做活生意。看來，去年各省市外貿的成績，也可說明這個問題。

值價二十五萬美元

名貴提琴引起爭訟 法官令存保險箱

【合衆國際社印第安納州印第安納波利斯二十七日電】在關於價值二十五萬美元的斯特迪瓦留斯的小提琴所有權之爭中，一位聯邦法官下令將這件樂器鎖置銀行保險箱，以待這一爭議的解決。

這一決定是在星期五由美國地方法官威廉·斯蒂克勒發出的，用以防止兩名被告轉移或損毀該小提琴。聆審日期已訂在三月八日。

該案第三被告、印第安納大學音樂學院院長查理斯·韋伯，把該小提琴放入了布廬明頓國民銀行的一個保險箱。

現在美國的比利時公民德沃提出控訴，這一爭訟便告開始。德沃聲稱，他擁有該小提琴。

德沃宣稱，他於一九七九年把該小提琴借給了印第安納大學音樂學院客座教授柯瓦爾斯基。德沃說，現在他想要回它。

韋伯說，他捲入這一爭訟事件，只是因為在柯瓦爾斯基出國開演奏會時，該小提琴已交由他保管。

做賊心虛

十二年前一次公司高買 良心內疚加碼九倍還銀

【合衆國際社德克薩斯州加爾維斯頓二十七日電】犯罪意識經過十二年的利率顯然是百分之一百。

一名深感內疚的高買者，最近把一張二十美元的匯票寄給「海上阿拉馬海洋世界」的高級人員，隨匯票一起郵寄的，有一張署名約翰·杜的簡單解釋書，上面寫着：「支付十二年前在貴寶號禮物店所偷去的一件兩美元的物品。」

「海洋世界」的發言人巴克斯特說：高買者「顯然受到良心譴責」。

意公務員偷懶成風

羅馬一郵局有四十九人只四人上班

意大利的官員從來沒有這樣勤快過，這樣出奇，簡直不像是意大利的。政府各部門竟然公務員充斥，連傢具都不夠用了，工作也不夠分配了。羅馬的郵政總局一位監督通知部下：「明天，人人將有一桌一椅。很多年來，上班工作的人很少。現在情況變了。」

確是變了。歷來，意大利官場有句前訣竅：「悠悠晃晃，皆大喜歡」。缺席是家常便飯，裝病是生活之道。即使是上班的公務員，許多也是遲到早退。

有一位郵局視察員，抽查羅馬的霍米西諾機場的郵遞機構，那是意大利聲名欠佳的郵政服務的更其冷冰冰，慢吞吞的分局。分局人員共四十九人，上班的只有四人。他的報告送到英費里希的辦公桌上，他是個有為的法官。他一看大為震驚，發出拘捕令，並要求二十個機關把長期不上班的人的名單上報。意大利三百八十萬公務員還不知究竟，就遭斥，有的還被帶上手銬入獄。

第一個入獄的是五十歲的瑪麗亞·法拉格托，她在羅馬的一個郵局中高升為人事科長，還因工作努力得獎金。她被控不斷欺騙國家，這罪名可判三年徒刑，罰款三百十八元美金。她遭投訴的罪名是：經常上午十一時上班，下午一時下班。每天本應工作六小時，她卻只有兩小時。警方說，二十九歲的維尼里應當在機場管理行李，卻在附近自己開設的音響器材店裏工作。逮捕剛開始。在羅馬，又有十個公務員被捕入獄，另有二百七十八名公務員正接受調查，有九十名醫師，因在可疑的醫務證件上簽字，也被調查。

英費里希和其他有為的人的，是否能夠倒轉歷史？許多意大利人說，但願如此。但是米蘭的《晚郵報》的話可能最實事求是。該報玩世不恭地寫道：「當塵埃落地時，一切都是老樣。」

（林君譯自提前出版的三月一日《時代》周刊）

日本酒店失火案 台死者接受賠償

【美聯社東京二十七日電】日本共同社星期六報道，在二月八日新日本酒店大火中罹難的十二名台灣人，其家屬已接受了酒店提出每人賠償二千萬日圓（八萬五千美元）的建議。大火中共有三十二人喪生。共同社說，他們將於下星期一前來東京，與酒店方面進行最後商談。

安排十二名台灣人到日本遊覽的旅遊公司負責人陳銘勳說，死者的家屬星期五在台灣開會時，已接受了酒店提議的賠償額。較早前，在大火中喪生的八名南朝鮮人中，五名死者的家屬已接納二千萬日圓的賠償。

十名日本罹難者的家人，現計劃聯合起來與酒店方面談判。他們較早時候說，在與酒店談判時認為每名遇害者二千萬日圓是太少。

負責人利用職權貪贓枉法

任曉

蘇聯最近爆出了一單近年罕見的貪污大醜聞，單是在全國馬戲團首腦安納托利·科列瓦托夫家中搜出的非法收受鑽石和外幣，總值就達到一百萬盧布（約合一百四十萬美元）。

斂聚鑽石等百萬盧布

莫斯科消息靈通人士說，蘇聯內政部便衣警察已於二月十七日，在科列瓦托夫的寓所，搜出價值八十萬盧布的鑽石，以及價值二十萬盧布的外幣。由於他未能適當解釋這些鑽石和外幣的來源，警察已把他逮捕，並控告他非法收受賄賂。

據報道，科列瓦托夫的副手維克托·戈爾斯基也於二月二十五日被捕，控以同樣罪名。估計有關馬戲團的醜聞，可能愈爆愈大。

科列瓦托夫的正式銜頭，是全國馬戲團理事會總裁。由他負責管理的，包括有全國各地的八十多個馬戲團，冰上芭蕾舞團和巡迴（流動）動物園，屬下員工約為二萬人，包括六千名藝員。馬戲團理事會隸屬於文化部。科列瓦托夫同時是文化部顧問委員會成員，相當於副部長級別。

八年來最大醜聞

因此，科列瓦托夫已成為一九七四年以來被控貪污的蘇聯最高級官員之一。八年前，已故的文化部長福爾采娃由於使用低價買來的國家材料，興建一座華麗的私人鄉村別墅，也曾遭到揭發而成為當時的醜聞。

在科列瓦托夫被捕以前，一個混名為「吉卜賽鮑里斯」的馬戲團民間舞藝人，已於一月二十九日被捕。傳說此人長期以來是蘇聯黨政領袖勃列日涅夫的女兒嘉麗娜的密友。至於嘉麗娜與馬戲團藝人之間的密切往來，則十多年來一直是蘇聯上層社會的閒談資料。

吉卜賽鮑里斯又名鮑里斯·齊根。據靈通人士說，他也是由於非法擁有大量鑽石被捕的。他們推測，齊根被捕後的證供，可能導致科列瓦托夫貪污醜聞的暴露。

據說，齊根受盤問時曾招出嘉麗娜也參與其事，但是，在這個蘇聯主席的女兒否認後，看來已沒有追究她。

為出國者開後門

七十年代初期，嘉麗娜曾在索契黑海海濱一座酒店與一名馬戲團藝員邂逅結婚，但是，不久便離婚。現在，這位五十三歲的徐娘，已搖身一變成為尤里·朱巴諾夫中將的太太。無獨有偶，先後逮捕齊根、科列瓦托夫及戈爾斯基的，正是這位將軍，他現在是內政部警察副司令。

靈通人士透露，科列瓦托夫等人主要是利用其職權進行貪污的。原因是凡想出國成名或借出國機會撈取其他好處的馬戲團人員，都得經過他們批准，而這些人回國後必然會給他們送「禮」，包括鑽石和外幣在內。

官僚主義的禍害

早在這次醜聞爆出以前，馬戲團人員已看出科列瓦托夫等人有問題了，只是敢怒不敢言而已。一名馬戲團藝員在聽到科列瓦托夫被捕的消息後說，「我們老早就覺得非常奇怪了。一些很有才華的人，一直沒有機會出國演出，但是，一些才華不高的人，卻一年出國三次以上。」

小娃娃誤服去污水 美藥商賠償百萬金

飽受折磨十年獲賠款頓成百萬鉅富

【合衆國際社奧克拉何馬州瓦戈內二十七日電】小學六年級生托尼·哈莫克，由於克洛羅克斯公司的和解賠償，已成為班內的第一名百萬富翁，並且早已打算如何首次花掉數百美元。

他的母親金伯利太太說，「他想購買一部三輪車（摩托車），這是他經常嚷着要的。」

他的母親星期五說，這名十二歲的孩子，在十年多前飲下溝渠去污水而受傷，現在獲得庭外和解賠償一百萬美元。托尼要到他在十八歲足歲的生日才能全權運用一百萬美元。

托尼在十八個月大時，喝下從垃圾桶中找到的去污水，嘴部和食道嚴重受損。自此以後，他一共接受了六十次手術，花掉超過六萬八千美元的藥費。

金伯利太太說，直至三年前，托尼還不能吞食，而需要通過插入胃部的管過進食。她說，托尼的身

體「剛好復元」，但受傷使他的學業降了一級。

他的母親說，雖然他此時已是百萬富翁，「但對我來說，他仍是先前的孩子。」

美腿模特兒與絲襪　英國「熊牌」絲襪的廠家慶祝成立五十周年，最近在倫敦邀請模特兒皮特拉以她修長的美腿，展示該廠十但尼爾（絲等的纖度單位，長九千米重一克為一但尼爾）纖薄絲襪的優點。據該廠最近的調查顯示，英國的婦女腿部平均比五十年前長一英寸半（四毫米）。（美聯社）

紐約地下掘出古船

【合衆國際社紐約二十七日電】一艘約十八世紀的商船發現埋在曼哈頓區一條街道的十五英尺（五公尺）泥土下，那裏昔日是水邊地區。

這艘船是一隊考古學家上月底發現的，他們是在下曼哈頓區歷史上南街海港附近的水街一處計劃興建三十層高辦公大樓的地盤進行發掘工作。

這艘船長八十英尺（二十四公尺），闊二十六英尺（八公尺），明顯是十八世紀中葉進行填海工程，使曼哈頓向東擴展時埋在那裏的。

對船體進行考查顯示這艘船在一七〇〇年代初期行走加勒比海，從甲板底的陶瓷頂上的日子看來，它是在一七四六年後某段時間埋在地下的。

增加旅客座位四成

【合衆國際社東京二十七日電】官員說，日本與中國同意了增加兩國間的旅遊後，已於星期六結束四天航空會議。

運輸省官員說，協議要求將旅客座位數字增加百分之四十。

根據協議，由四月一日起，日本航空公司將增加寬體機DC十型噴氣機的班次，從每週兩班增至五班，而DC三型機的班次則由六班減至五班，這將使日航每星期的載客量從一千七百三十四個座位增至二千四百五十五個。

……中，在全國教堂都可讀到。

教會領袖要求國家應與包括團結工會在內的人民進行對話，教會領袖公開反對政府當局。因當局顯然以為可以把工會和它的選舉領袖忽視。團結工會的大部……

……十六日透露，柬埔寨人民民族解放陣線主席宋雙（前柬埔寨總理），於二十四日打電報給目前逗留在北京的前柬埔寨國家元首西哈努克親王，並稱，宋雙的電報中，對於同西哈努克親王及民主柬埔寨總理喬森潘，舉行三方面會談，未表明同意。

宋雙電報是對西哈努克電請其參加三方面會談所作的答覆。北京觀察家對於宋雙的覆電，未加評論。但報道說，「覆電中，對於他自己何時來北京，也沒有提及。」

……落。

里根在去年一月登台之時，失業率企在百分之七·四，在位年餘，美國人失業率於去年十月增至百分之八，十一月為百分之八·四，十二月達到百分之八·九。以人口計算，失業者共有九百五十萬人。一九八二年一月份的失業率尚未公佈，但必然增多，更可能打破一九七五年五月戰後最高紀錄百分之九，而直趨百分之十。

失業率高升不但影響全國經濟和民生，……

……因生意不景而大大減少，同時支付失業金劇增。

美國最大的工會「勞聯—產聯」主席柯克蘭指責里根政府對遏制經濟衰退毫無計劃，沒有主張，顯然對九百五十萬失業者的生活，全不感興趣。他們還要減少失業利益金，撤銷了訓練就業和削減福利救濟，同時卻驅使更多的失業人民投靠這些救濟。

柯克蘭還指出里根政府正在施行「莊士頓城的經濟」（Johnstown Economic），對……

……金週轉，尤其汽車業和建築業，生意不前，間接影響到那些供應材料給那兩行業的商行如鋼鐵、橡膠、木材等。定單既少，各行業紛紛解僱工人。

利率高升由於聯邦儲備局（美國中央銀行）收緊銀根的結果。該局限制通貨供應，目的在遏制通貨膨脹，頗見功效。但這金融政策和里根政府的財務政策發生抵觸。政府龐大的赤字，要借債過日，不但使通貨膨脹……

漫洋

……Employment and Training Act）專門訓練技能低下而失業的人士，使之就業，過去成績雖然未見完滿，但已造就了三十萬人，個個獲得職業。現在里根政府把這計劃一股腦兒裁撤，那批人士也就失業。

可能出現示威和暴亂

失業者衆多，成為社會上的一個計時炸彈，到了今年夏秋之間，如果里根經濟還未顯靈的話，就會爆炸，嚴重的示威和暴亂會……

……。其原因是黑人從事的職業多為耐用品製造和勞務（如汽車、機器、家庭用具）與及州市府公務員。這些行業在軍事經費增加時，往往受到重大打擊。因此有人主張，削減軍事預算三百億美元，就可以恢復三十萬個職位，其中四萬個可給予黑人。

由此可見，美國要挽救目前的失業狂潮，非要從速增加稅源，和削減國防經費不為功。單是大事削減社會公益計劃的經費來平衡預算，只是一種潑水救火的辦法而已。（二月廿三日寄）

總署娛樂事務管理主任賴鵬表示

電影檢查三級制 年內制訂及實施

他又說在港上映電影須符合三原則

【本報訊】影視及娛樂事務管理處總娛樂事務管理主任賴鵬，昨日上午在一個研討會上表示，當局將於一年內制訂完成並實施電影檢查三級制度。他指出，該項制度的第三類別規定禁止十八歲以下的觀衆入場，儘管實行起來將會有一些困難，但有關的法例仍將規定戲院負責人檢查部分觀衆的身份證。

賴鵬昨日出席浸會學院傳理系舉辦題為《香港電影檢查——現在與將來》的研討會。他表示，該處今後仍會進行一些民意調查，詳細研究是否有需要進一步放寬電影的檢查制度。不過，電檢處目前還沒有意思放寬現行的檢查電影辦法。

根據影視及娛樂事務管理處本月初公佈擬立例實行的三級制度包括：第一類是老幼咸宜的電影，第二類是由家長陪同十八歲以下的觀衆入場的電影，第三類是只許十八歲以上的觀衆入場的電影。

賴鵬指出，每一個國家或地區均有不同的電影檢查制度，而在香港公開上映的影片必須符合三項原則：㈠符合一般高級趣味和合乎常理，㈡尊重公衆人士的意見，㈢尊重法律及社會機構。

不過，他承認，電影檢查是很難有硬性準則的，因此當局檢查每部影片時，會從整套電影來看，並且注意劇情和主題，而不是單看片斷就足夠的。

昨日的研討會，由浸會學院傳理系系主任張國興主持，另一位講者為香港大學講師布謝扶博士。

影視及娛樂管理專員華德昨透露

香煙廣告將被規定 必須加上警告字句

張綠萍指稱一些廣告宣傳不負責任

【本報訊】影視及娛樂事務管理專員華德透露，當局正進一步管制香煙廣告，規定所有在傳播媒介中出現的香煙廣告，必須加上警告字句，而管制電視播出香煙廣告的時間亦延長至晚上八時半，目前，香煙廣告規定在下午六時半之後才准播出。

華德昨日出席消費者委員會主辦的八二年度消費者教育研討會。研討會的主題是《消費者與廣告的關係》。消委會總幹事張綠萍在會上猛烈抨擊一些廣告宣傳不負責任，令消費者蒙受金錢上的損失，甚至損害健康，同時影響到社會的道德觀念。她又提到港府最近成立廣告問題小組，雖然若干條例仍有缺點，但她希望明年四月檢討法例漏洞後，能嚴格保證廣告的質量。

昨日在研討會上發言的還有立法局非官守議員王霖、理工學院商業及管理系首席講師劉爵榮。

張綠萍在演講中，引述多個電視廣告中的例子，指出廣告有蒙騙、誤導消費者成分，例如某種花生油稱年年得獎，但沒有說出什麼獎；某種車說是七六年產品，其實是七四年。

她又批評影視及娛樂事務管理處對電視廣告的標準過於草率，使不忠實，欺騙性及誤導性的廣告泛濫。她認為消費者有權接受消費教育，以便在任何時候均作出明智的選擇。

她同時稱，過分利用廣告宣傳，使產品成本提高，平均達一到百分之十五，也間接向消費者灌輸貪新忘舊、好勝有平等概念。

她說，某些廣告不單令消費者損失金錢，甚至影響到健康，如奶粉商大力宣傳以奶粉育嬰，造成更多人不用乳育嬰，但事實證明母乳育嬰的效果更佳。

她表示，港府在成立「貿易標準諮詢委員會」後，在各方面督促下，又成立了廣告問題小組，專責研究廣告的標準尺度，改善廣告的質素。雖然目前的條例尚有漏洞，但希望明年檢討條例時，能將漏洞堵塞，發揮小組的效力。

華德在講話中指出，該署每年要處理四千多份廣告稿和層面故事，在調查產品功用、背景資料及統計數字方面，花費不少時間。他同時說，「廣告的內容必須是不誇張和不庸俗，更不可為標榜自己而故意貶低其他競爭者。」

王霖認為消費者對推銷廣告應保持客觀，不可盡信。他指出，當局一方面應立例嚴格管制不合乎要求的廣告，保障消費者，但亦要注意，以免干預市場的活動。

劉爵榮說，本港廣告營業額按年增加，平均增長率為百分之二十。去年的廣告總額高達十億元，在市場上佔着重要經濟地位。但其中誤導性的廣告也不少，尤以介紹醫藥健康用品及食品方面，提供不足資料的情況更普遍。

香港駐倫敦專員姬達昨日抵港時在啟德機場與記者交談

今有雷暴及雨

【本報訊】天文台於昨晚九時十五分，發出雷暴警告。

預測今天密雲有雨，有局部地區性雷暴。

據悉，廣州昨日有雷雨。

闖擺花街一打金工場

五匪行劫不遂傷人

四匪劫藍田木屋全被擒

【本報訊】五名匪徒昨日光顧一間打金工場時，被門鐘嚇走，竟將東主弟弟的頭打穿以洩憤。

被劫的是精工行打金工場，位於中環擺花街三號六樓。昨日下午六時左右，該工場只剩下東主的弟弟在收拾工具，突然有五名分持利刀的男子推門而入，企圖行劫。就在這時，工場東主回來，在樓下的對講機通知弟弟開街門，但叫了很久及按了很久門鐘均無人應答，於是到附近打電話返工場。接電話的是一名陌生男子，他心知不妙，馬上致電報警。警員到場，東主與警員一起進入樓宇，結果在工場外發現其弟弟昏迷於走廊，頭部被打穿。

傷者其後由救護人員救醒。他表示，五匪因行劫不遂而將他打暈。東主檢查工場後，證實未有損失。

觀塘藍田一間木屋，昨晚遭四匪打劫時，戶主奮起反抗，初時以一敵四，後來獲得附近一羣街坊援手，結果將四匪制服，交給警方。搏鬥中，戶主及一名疑匪均受傷。

受傷的事主姓謝，二十一歲，住藍田將軍澳道鑑美村一間木屋。昨晚九時，有四名男子分持鐵枝闖入上址，聲言打劫。事主不甘被劫，奮起反抗，並呼叫求助。

附近街坊聞聲，紛紛趕往援手，與四匪展開一場混戰。不久，警員聞訊到場，迅速在街坊的協助下，將四匪拘捕。後來發覺事主右眼角受傷。一名疑匪頭部亦受傷。兩傷者被送往醫院。其餘三匪則帶返警署。

天氣

今日預測

風向：和緩間中疾勁東風。

天色：密雲，有雨，初時可能有局部地區性雷暴。

氣溫：最高十七度

昨日紀錄

氣溫：最高十六點三度，最低十四點一度

陽光：無

雨量：零點九毫米

內地一艘舊漁船

昨在筲箕灣沉沒

二十三名船員全部獲救

【本報訊】一艘中國大陸漁船，昨日清晨在筲箕灣避風塘海面沉沒，船上二十三名船員全部由附近船隻救起，沒有人受傷。

沉沒的漁船是番禺六八〇五號，是一艘殘舊漁船。最近船主周明在香港訂造另一新船，而新船即將下水，船主遂於日前駕船來港，準備驗收新船。

前日，該艘舊船泊於筲箕灣東大街對開，處至前晚，船員發現船身有輕微入水現象。

泰男子攜毒來港 被機場關員檢獲

該批海洛英能提煉後值八萬元

【本報訊】一名由曼谷來港的泰籍男子，昨日被機場海關人員搜出二百三十克海洛英，如提煉成三號海洛英，時值八萬四千元。被捕男子二十三歲，已被控藏毒罪名，將於明日在南九龍裁判署提堂。

應設廣告片金像獎

影視廣告的內容和效果，引起人們的議論。當局表示將在六、七月間調查居民對電視廣告的反應。

問題的焦點是在於：被指為不忠實的、欺騙性的或誤導性的廣告，經常最具有吸引力和說服力。在這個時代，要使廣告毫無誇張性，是不可能的事。看來，對影視廣告的檢查標準，比電影更難釐定。除了對那些確實有害於人的健康、明顯地違背社會道德原則的廣告應予管制之外，主要還是在於消費者要有一雙雪亮的眼睛。

從廣告片的製作技巧而言，一般都比進行正面宣傳教育的影片略勝一籌，這好比演戲演反面人物，總比演正面人物容易討好，大概是同一道理吧。

當局何不設立廣告金像獎，鼓勵製作既真實又有說服力的廣告，從正面樹立起好榜樣呢？

姬達昨由英抵港

將接受港大名譽博士學位

【本報訊】香港駐倫敦專員姬達，昨天上午乘國泰班機由倫敦抵港。

姬達在機場向記者表示，財政司剛發表的預算案，是溫和而樂觀的。他又稱，他出任的新職很有趣和富吸引力。他並向記者透露，他的女兒將於下月六日在港結婚。

姬達留港期間，將會晤港督、港府部門高級官員及兩局非官守議員，並於下月四日參加香港大學第一一五屆學位頒授禮，接受名譽社會科學博士學位。

特稿

建設儲備金受關注

——新財政預算案面面觀之三

本報記者　李雨田

在新財政預算案中，財政司建議新設一項建設工程儲備基金，以支付下年度的公共工程及徵用土地支出。究竟這筆在預算案中達一百一十億元的開支，將來如何運用，相信這是一個深受居民關注的問題。

今年一月，彭勵治在立法局動議設立該項基金時，曾解釋說，港府以前計算公共工程開支，都是按年度計算的，因此若某年度工程總開支較獲准的撥款總額為低時，便會使當局在該年度加插新的工程計劃，以便充分使用留存的資金。當時彭勵治指出，設立工程儲備基金後，將可較為靈活利用涉及工程建設方面的開支。

由於公共工程建設，通常都是延續多年的計劃，若任意增加新的工程計劃，自然使次年的工程開支大增。翻查過去數年工務開支，一九七五至七六年度，不過是十一億四千五百萬元；八〇至八一年度，已增至三十七億九千二百萬，八一至八二年度估計開支更會達五十億零九千萬元。有關數字的急劇增加，自然有不少數目是因加插工程計劃而引致的結果。

彭勵治在預算案中透露，建設工程儲備基金，將每年由預算總經常收入撥付百分之十五及按預算出售土地收益撥付百分之八十。由於八一至八二年度經常帳收入總額為二百四十四億，百分之十五即三十六億，出售土地收益為九十七億，百分之八十即為七十七億，是以八二至八三年度建設工程儲備基金總額為一百一十億元。

彭勵治又表示，由於過往居民有一種錯覺，認為港府會將出售土地帶來的大量收入，轉為港府每年度的財政盈餘，是以他建議設立建設工程儲備基金，以顯示港府所得的巨額盈餘，將用來承擔已經計劃好的建設工程。

按預算案公佈的數字，八二至八三年度在公共工程計劃上的開支將為六十七億元，而土地徵用方面，開支則為十七億元。假如減除這兩項開支，一百一十億元的建設工程儲備金應仍有大約二十六億元的盈餘。

財政司曾在財務委員會屬下的工務小組報告書中指出，目前港府在公共工程建設中的支出，將佔本港整個建築行業總開支的百分之五十。他認為，這個比例已足以「牽引通貨膨脹」。但現在設立了儲備基金，是否就可以避免「牽引通貨膨脹」呢？

根據財政司的計算方法，港府將按年依一定的百分比從總經常收入及出售土地收益撥出款項予建設工程儲備基金，按照過往港府的全年收支情況，這筆撥款肯定較建設公共工程的開支為大，屆時港府如何利用這筆按年增多的基金呢？

慶祝中國絲綢公司成立

國產絲綢、人棉經銷商

大利絲綢公司　加連威老道12號四樓　電話：3-680103

永大絲綢有限公司　金巴利街7-11號A座五樓　電話：3-678416

利豐行　加連威老道加蘭圍20號三樓　電話：3-679617

志成絲綢商行　蘇杭街49-51號三樓　電話：5-437134

炎德公司　柯士甸道1號二樓　電話：3-669782

和豐泰有限公司　長沙灣道21-25號長豐大廈九樓　電話：3-812138

開林絲綢有限公司　紅磡鶴園街凱旋工商中心(3期)三樓N座　電話：3-644316

豐盛長　大道中37號余道生行505室　電話：5-230981

東南布行有限公司　深水埗汝州街156號　電話：3-800467

東峰綢布有限公司　深水埗基隆街123-125號　電話：3-960214

時光絲綢有限公司　深水埗黃竹街1-3號　電話：3-810251

致惠有限公司　大道中20號太平行802室　電話：5-227081

華富絲綢有限公司　蘇杭街49-51號五樓　電話：5-455206

華隆綢緞行　金巴利道16號8樓A　電話：3-661952

新光疋頭有限公司　深水埗黃竹街13號　電話：3-805287(4線)

新中行綢布有限公司　深水埗基隆街112-116號　電話：3-800361

同德綢緞貿易有限公司　大道中184-192號恒隆大廈四樓　電話：5-453612

同敬賀

深水埗區校長在研討會上稱
青少年吸毒顯著增加
小學應增反吸毒課程
不同意當局擬於中二才灌輸反吸毒觀念

【本報訊】據禁毒常務委員會的紀錄，去年染上毒癖的十五至十九歲青少年顯著增加，超過八〇年的一倍多，因此，一羣教育工作者昨日在專題研討會上，建議由小學五年級起，向學生灌輸吸毒害人的觀念。

在研討會上發言的深水埗區校長表示，目前區內小學生吸毒情況基本上不存在，但學生父母吸毒的個案則有出現，他們恐怕在社會壓力下，這些兒童將來難免成為「癮君子」。

至於中學生吸毒，雖不算普遍，但也不算少。他們多數與黑社會分子有關連，因好奇等原因而開始吸毒。

助理保安司梁展文，昨日在深水埗區反吸毒委員會主辦的「學校行政人員反吸毒研討會暨圖片展覽」會上指出，由於目前禁毒處的資料，顯示首次接受戒毒治療者最年幼為十五歲，因此當局有意在中二課程內，加插宣傳反吸毒的課程。

不過代表深水埗五十多間中小學出席研討會的教育界人士在討論後，認為由小學五年級開始向學生推行反吸毒意識，比較符合實際需要，因為一般被揭發吸毒的青少年，多已染上毒癖三年。

香港戒毒會社會服務總監鐵明年在會上指出，去年到該會要求戒毒的青少年（十九歲以下），男性有四十九人，女性有六人，比八〇年的二十五名劇增百分之一百二十，其中進行第一次戒毒的男童有三十五名，女童四名。從分析這批首次吸毒青少年的資料中，顯示他們多數由於好奇心驅使踏入歧途，且在吸毒前已有犯案紀錄或認識黑社會分子。同時，他們多與父母關係欠佳，本港出生，而其父母平均月入四至五千元，母親多數出外工作。

鐵明年認為，目前教師對學生比例太低，而社會福利署為學校派出的學生輔導員或社會工作者，亦因人手太少，根本無法給予學童實際幫助，加上考試壓力大和物質引誘，容易使青少年步入歧途。

禁毒專員利尚志在開幕致詞中指出，由於金三角地帶毒品豐收，雖然警方及反罪組最近截獲多宗入口毒品，但市面毒品價格仍然維持低水平，比高峯時便宜一半。

他還說，去年因販毒被捕者增加百分之三十七，涉嫌與販毒有關的貪污案也增加三倍。

研討會昨日在深水埗廠商會職業先修學校舉行，由該校校長范錦平主持。作專題演講的還有醫務署高級藥劑師彭志偉。參加的區內校長、教師及學校行政人員六十多人。

三院護士發表聲明
同意經費不足說法
「巧婦難為無米炊」病者所得服務遂減

【本報訊】東華三院護士同意三院醫生協會的聲明，指出三院存在困難的主要原因是經費不足，造成人手不足，物資短缺，管理困難，待遇不平，人才外流。

三院護理人員會昨日在聲明中指出：三院作為輔助醫院，受港府資助經費的百分之九十九點五，其餘的零點五就由三院的籌款中撥出，以維持其百年的慈善傳統。兩種經費相加不及港府醫院經費的一半，但所負的責任與任何一間港府醫院無異。巧婦難為無米炊，三院病者所得的服務當然相應減低。

聲明說，廣華醫院為九龍地區性醫院，所負的醫療重責，不比伊利沙伯醫院及瑪嘉烈醫院少，但每張病床的經費少一半有多。廣華醫院七十人的病房，日間只得畢業護士二至三人，夜更少至一人。三院醫生少，輪更頻密，尤其沒有實習醫學生，病室中許多本來由醫生負責的抽血、靜脈及頭皮注射等工作，就落在高級護士及畢業護士身上。醫院的文員很少，病室內許多文書工作估去護士不少時間。病人多，工人少，許多本來屬於工人的工作如收取便盆、輸送病人、整理雜物等都要護士學生去做。她們除了護生應有的工作外，還要兼做工人的工作，勞動量很大。醫院的物資缺乏，衣物為最次，一間病室要動員一個高級護士、一個護生或兩個工人，電話詢問四、五次，來回幾次都未必有結果。所費的人力、物力及時間可以想見。

該聲明最後指出，同樣是納稅人，轉到三院就只得到在港府醫院一半的待遇，這一切是不公平的。這一切事實，難道只是三院內部的問題？相信沒有港府的全力支持，任何一個機構也無能為力。

男士為主的時裝展

擔任主角的，不是儀態萬千的女模特兒，反而是做慣了配角的男模特兒。

特寫　本報記者　慧慧

每年在本港各大酒店舉行的時裝表演，不下二、三十個，但介紹的多以女性服飾為主，雄赳赳的男性模特兒，在表演中只屬陪襯腳色，伴在儀態萬千的女模特兒身旁，擺出一派護花使者狀。

不過，昨日在香格里拉酒店內舉行的一個時裝表演，卻有點兒特別，因為要展出男士春夏裝，九名中外籍的男模特兒，一下子變成了天橋上的「牡丹」，在强勁的節奏中展示身上的服飾，相對來說，三位女性模特兒就只有作「綠葉」的份兒。

這個時裝展是由本地一家服裝製造公司主辦的，目的當然是宣傳。這間公司除將貨品外銷外，更計劃打開本地市場。

這批名為Sparkle的春夏裝，包括T恤、運動裝、外套、短褲、西褲、西裝，質料採用今年流行的棉和特麗綸混紡，短袖反領，印上商單橫直紋或郵票圖案，又特別注意腰襯、領巾、腰帶等配搭，顏色方面以鮮艷的紅、綠、黃、藍，和富青春氣息的純白、墨綠、泥黃為主。

昨日的時裝展是今年首個公開性的大型同類展覽，觀看表演的入場者似乎也經過細心安排，十來歲、甚至兒童觀衆也不少，這批青少年穿的也十分講究，不讓台上的模特兒專美。

（圖為展出的一批男士春夏新裝，據說這些新裝今夏會流行起來。）

中學「電腦科」課程
今秋在三十校試辦
先在中四推行並列為會考課程

【本報訊】中學「電腦科」課程將於本年九月開始在港九三十間中學的中四作試驗性推行，並列為會考課程。一九八四年首批學生會考後，教育署將檢討電腦科的教學情況，然後作更廣泛的推展。

以《電腦教育在香港的重要性》為題的專題演講，昨日在葛量洪教育學院舉行。出席的教師逾百人，他們對電腦教育均感興趣，並提出不少問題。講座由康富國際有限公司主辦。

教育署數學科高級督學冼定富說，目前申請開辦電腦科課程的中學逾七十間，反應頗熱烈。該署將於三月間挑選其中的三十間作為首批推行此課程的學校，每校將可獲得五至十萬元作為安裝及維修電腦費用。若推行成功，電腦科將會作普及推行，給更多中學生灌輸電腦的基本知識。他說，電腦科每星期需上課四小時，及有兩小時的電腦操作實習。

他續說，中學電腦科師資應無問題，因自一九七七年以來，教育署已先後與香港大學、中文大學及香港理工學院合辦多項電腦課程，受訓的中學數學教師達八百多名。至於電腦科會否成為預科課程，他表示仍有待研究。

冼定富指出，本港首先教授電腦知識的中學是聖保祿中學和蘇浙公學。聖保祿中學於一九八〇年開辦此課程，並準備將電腦課程從中三開始推行。

一批特別的畢業生
——來自內地人士在中大完成市場學課程

特稿　本報記者　鍾明

五十多位來自全國各地機械、財貿單位的經理、科長、工程師等，昨日從中文大學校董會副主席利銘澤手上接過一紙證書，完成了他們在港四個月的市場學培訓課程。中大校長馬臨也高興地稱呼他們為校友。

負責培訓班事宜的中大「市場與國際企業學系」系主任閔建蜀教授對五十多位學員的表現甚感滿意，因為學員們都有數年的實際工作經驗，比較成熟，上課時經常提出問題討論。閔建蜀說：「全世界的老師都喜歡會發問的學生。」

閔教授透露，第二期培訓班將於四月一日開始繼續舉行，學員由第一機械工業部及廣東省對外經濟工作委員會自全國有關單位挑選，人數為六十名。

吸收了第一期的經驗，第二期培訓班的課程將有一些修改，在原有的十三項課程外增加了「宏觀經濟學」、「管理原理」、「消費者行為」三項，學員可根據工作需要選修若干科。

閔教授强調，培訓班的目的不在於教導學員怎樣去解決一些具體問題，而是着重培養學員掌握專業知識，運用科學的客觀分析技巧去研究問題，進行決策。培訓班的學員平均年齡是三十六歲，他們早晚會走到更重要的決策崗位上。而今天中國在積極擴大對外貿易的方針下，各工業部門與各進出口公司不再可以坐在家裏等客戶上門，而是亟需向海外進軍，大力拓展國際市場。在這種新形勢下，市場學人員的迫切需求是不言而喻的。

談到市場學這一門西方現代工商業新學科在中國的發展情況時，閔建蜀認為，在社會主義制度下，市場學的作用與重要性是不用置疑的。中國有關當局已很清楚提出，在社會主義制度下，計劃經濟與市場調節可以並行不悖。在國內來說，今天强調權力下放，發揮地方積極性，各生產部門在完成國家制定的生產任務之外，還需要自己找米下鍋，從原料到客戶都要自找門路，這裏面便需要進行市場學的研究。在對外貿易方面，市場研究的重要性更是顯而易見，不能做到知己知彼，又怎談得上與對手競爭？

閔建蜀還記得，當他一九七九年頭一次到廣州講學時，有些參加者對市場學的觀念仍很懷疑，認為市場學在社會主義社會到底能不能用？經過這兩年多的發展，情況已很清楚，市場學與社會主義並沒有抵觸。社會主義的政治經濟學說只是提出了發展生產的總體理論，實際上怎樣發展生產、擴大銷售，就需要市場學提出具體辦法。但社會主義和資本主義制度不一樣，照搬西方市場學當然行不通。在社會主義中國如何建立、運用市場學，計劃經濟與市場調節如何最有效地結合，則仍是一個探索中的問題。

今日文化活動

香港大會堂
▲音樂廳：晚上八時，蔡曲旦父子獨唱會。
▲劇院：晚上八時，香港話劇團演出《馴悍記》。
▲展覽廳：上午九時至下午八時，荷蘭總領事館農業部及荷蘭漁農部合辦《荷蘭食品及花卉展覽》。
▲演奏廳：下午七時至十時，火鳥電影會及市政局合辦《八二年國際短片節展前活動》。
▲香港藝術館：《廣東歷代名家書法》及《中國早期陶瓷》展覽。

香港藝術中心
▲演奏廳：上午九時至下午四時，東西音樂及表演藝術交流討論會。
▲壽臣劇院：晚上八時，阿拉伯及中國音樂之夜。
▲歌德學院：展出屈克特《自由萬歲畫展》。

三聯書店讀者服務中心：《廣州水彩畫展》。

豐地廣場：上午七時至下午七時，香港童軍協會主辦《童軍郵票展覽》。

電子五金展覽將在理工舉行

【本報訊】香港生產力促進中心將於三月二日至六日及十一日至十五日，分別在理工學院樓下舉辦電子技術和五金、工具及機械展覽會，展覽場地約二萬平方呎。

參展商號及攤位頗衆，包括三十家電子公司有攤位六十個，五金公司有三十八家，攤位八十七個。預料將吸引大批外地入口商、遊客及本港各界人士前往參觀。展覽期間，毗鄰展覽場地的尖沙咀中心和帝國中心兩大旅遊購物商場，及尖沙咀食街，將更為熱鬧。

全球最豪華郵輪星期四再度訪港
載來一千四百多名乘客

【本報訊】全球最豪華郵輪「伊利沙伯皇后二號」，將載着一千四百五十名乘客於三月四日（星期四）駛抵本港。

「伊輪」自一九七五年起，每年均有來港。今年的環球旅程，在本港共接受二百九十個訂位。

此艘豪華郵輪自二月十七日駛離紐約開始環球航程後，曾訪問十餘個港口。該輪將自泰國芭堤雅駛來，在港停留數日後，於三月七日繼續其環球旅程，開往南朝鮮釜山、日本、檀香山、洛杉磯、墨西哥、委內瑞拉，然後駛返紐約。

「伊輪」在港期間將停泊在海運大廈碼頭。

全球最豪華郵輪「伊利沙伯皇后二號」上次訪港時攝

粵海外商品陳列中心
派考察小組來港訪問
該中心設在廣州　場地租給外商宣傳產品

【本報訊】廣東省國外商品樣品陳列中心派出的一個小組，於日前來港考察，廣泛與本港廠家與外商接觸。

該陳列中心成立已有五個月，位於廣州市海珠廣場廣東商品展覽服務中心大樓（即舊交易會北樓地下全層）。陳列中心總面積一千五百平方米，實用面積一千二百七十五平方米，除地方寬敞之外，另設有洽談室及有關設備。

據陳列中心主任徐承芳，昨在港接受訪問時表示，該中心成立的目的，是以促進廣東省與世界各地貿易往來。中心以租賃方式經營，提供場地給外商，向中國有關部門及用戶宣傳、介紹國外消費品、產品，增進貿易交流機會。

她指出，陳列中心已經廣東省政府批准，業務活動，由廣東省對外貿易總公司直接領導，同廣東省各專業進出口公司保持密切合作，並同省內外的生產、科研、商業、供銷、物資等單位建立廣泛的聯繫，這是該中心能有效向外商提供貿易服務的有利條件。

於由陳列中心是專業單位，業務範圍包括多方面，可提供出租陳列櫃、陳列場地、展架、展具和各種勞動服務。只要雙方簽訂合同，該中心可代辦陳列品的進口報關（可免繳按金）、運輸、保管、倉存、保險業務。另可代辦陳列設計、佈置、組織技術交流、商品宣傳資料翻譯、印刷、分發等。

陳列中心還辦理陳列品在陳列期滿後的留購、贈送和貨運出口手續。此外，該中心可介紹國內用戶、與外商廠家洽談業務、承辦商品廣告，為客商代辦入境簽證、預訂住房和購買日用品，各項服務手續簡便，收費合理。

徐承芳表示，商品不分規模大小，不分時間長短，不分商品多少，都可以在該中心陳列。只要是有利促進商品宣傳、交流，該中心一律歡迎接洽。

自從陳列中心去年九月成立以來，已陳列的有日本、美國、西德、英國及香港等三十多個國家和地區的產品，包括各種輕工機械、電動工具、微型電腦、家庭電器、辦公用具、文教用品等。既有租用專櫃長期陳列，也有租用場地舉辦同企業、同行業產品短期陳列會。

出版印刷唱片業逾千人昨晚聯歡

【本報訊】香港出版、印刷、唱片業人士，於昨晚在北角新都城酒樓舉行春節聯歡宴會，筵開百餘席，參加同業達一千二百餘人。同業代表在祝酒時，祝願與會者狗年生意興隆，事業發展。席間還有文藝表演和抽獎節目助興，氣氛熱烈。

潮商互助社七百人聯歡
席間演出潮劇《穆柯寨》

【本報訊】香港潮商互助社昨晚在新都城酒樓舉行春節聯歡會，該社理事及社會人士七百多人參加，席間並演出潮劇《穆柯寨》，氣氛熱鬧。

參加聯歡會的有該社理事長楊文波、林本典、鄭持章，永遠名譽社長陳遜予、蔡家源、林友卿、丘士俊、張蘭夫、廖烈文、楊木盛、溫國英、楊錫華、馬銘燦、湯秉達、陳維信、李嘉誠、陳有慶、邱子文、廖烈科、趙廣海、陳偉南、莊靜菴、來賓顏成坤、李春融、鄭植之、莊世平、蔡章閣、林思顯、廖烈武、鄒偉雄、陳育德、洪祥佩、鄭錦澄、章志光、馬清偉、邱木城、姚中立、宋商德、倪孟熙、翁銘堅等。

該社副理事長林本典在宴會上致詞稱，去年本港火災頻密，該社用於賑災的善款，達八十萬元。

第16期六合彩頭獎無人買中
多寶獎金累積逾百萬

【本報訊】第十六期六合彩頭獎無人中，多寶獎金累積為一百零六萬八千六百五十六元。

二獎則有兩注中，每注派三十八萬一千六百六十三元。

是期中獎號碼為：8、9、30、32、33、34，特別號碼11。

廣東省銀行龍城支行下月辦客戶旅行

【本報訊】廣東省銀行九龍城支行，定三月十四日（星期日）舉行客戶大旅行，由豪華旅遊巴士接送，遊覽新界風景名勝。午膳在青山妙法寺素食。並有抽獎助興，客戶及街坊可購票。

葵涌葵喜街改單程行車

【本報訊】運輸署宣佈，葵涌葵喜街介乎與葵樂街兩交界處的一段，將由明日上午十時起，車輛改單程西北行，以便進行為期約個半月之接駁渠管工程。

包羅萬有　珍貴鏡頭　首次揭秘　今古奇觀
今古奇觀
稀世奇珍　大型彩色紀錄片
精心泡製　包羅萬有
益智娛樂　超值享受
搜集中國幾千年來奇趣事物
古靈精怪，無奇不有，令您拍案叫絕
懸崖掛棺　藏皇禁宮
秦始皇墓　千年殭屍
珍珠寶塔　雙頭怪人
盧國雄　粵語介紹
南山影片公司出品

第卅九天
新光　南洋　南華　最後四天
百萬觀衆讚少林
少林寺
再創武俠電影新潮流！
李連杰
丁嵐

遷址通告
敝公司怡東商場陳列室於本月28日搬遷，自1982年3月1日起，新址如下：
東方牆紙公司
尖沙咀永安廣場(即海洋廣場)高層地下6樓商場
電話：3-7212949 3-7213011
敬希舊雨新知，繼續賜顧爲盼。
東方牆紙公司　敬啓

惠刊廣告請電：七二六九八〇

《深圳粵劇團》
元朗聿修堂　今天盛大公演
主要演員　深圳何非凡　馮剛毅　領銜主演
演出日期　2月28、3月2日　演出劇目　●情僧偷到瀟湘館
3月1日　●鴛鴦淚灑莫愁湖
開場時間　晚7：00　票價　10、20、30、40元
預售地點　元朗聿修堂／元朗大馬路廣東省銀行
演罷荃灣元朗　載譽移師新光
演出《情僧》戲寶　欣賞精采凡腔
新光戲院3月4、5、6日（情僧偷到瀟湘館）
售票處：新光戲院（門券現已公開預售）
聯藝娛樂公司主辦　深圳粵劇團贊助演出

今有雷暴及雨
【本報訊】天文台於昨晚九時十五分，發出雷暴警告。
預測今天密雲有雨，有局部地區性雷暴。
據悉，廣州昨日有雷雨。

燒臘店與市局鬥法

海東

一些燒臘、鹵味食物檔口，擺在路邊販賣，汽車駛過，刮起一陣灰塵，則任何微生細菌都會附在食物表層，不合衞生。

其實依照市政局衞生法例，燒臘等食物是不准置放在街上擺賣的，牠們須被安放在一個玻璃廚櫃內，讓外間微菌不易傳染到食物上。

不過，很多小販及燒臘商店為求予顧客方便，習慣將燒肉、油雞等置在商店門前以廣招徠。由於這樣做法可以令消費者一目了然，故對生意實在也有多少幫助。雖然有不少東主曾經受到票控罰款，但付款過後，他們又故態復萌，甘願冒罰款之險，企求做多一點生意。

灣仔一間燒臘檔老板表示，他們曾經將食物放回店內，但生意削減達三成以上。由於同街有數檔燒臘舖，很多家庭主婦都喜歡行多幾間店舖，仔細欣賞那間燒臘最靚，然後始會掏金購買。由於此種做法，那些放在店內的燒臘因為受一塊玻璃與油漬所阻，看來自然欠乏鮮明，購買者又不便走到舖裏細看，因此做成那些循規蹈矩燒臘店生意不佳。

不過，筆者到銅鑼灣街市細究一下，那裏很多燒臘店都是將食物放在櫃內，生意依然滔滔不絕，證明一些東主為着爭生意而罔顧應有衞生標準罷了。

市政局衞生牌照部主席譚惠珠指出，目前不少燒臘店東毛明知故犯，屢次遭受票控罰款，但他們依然故我，最多一間罰款燒臘店竟然接近二十次之多。故此市政局正考慮加強刑罰，若然罰款仍然不能收阻嚇之效，則市政局將會建議法庭，將屢犯不改的判處入獄。

燒臘檔衞生標準成爭論問題

新穎的太陽能玩具

既可節省能源又寓教育於玩樂

文何宗　圖培亨

一種不用上鍊、不需電池、不靠風力，甚至不要人手推動的玩具，最近在本港市面出現。

這是太陽能玩具，外形精巧新穎，可說是先進科技和玩具設計者顯活腦筋的結晶品。

顧名思義，玩具的能源，是來自用之不歇的太陽。陽光免費，只要「太陽出來了」，玩具便能循着軌跡，持續自行活動，免卻充電、上鍊的麻煩。

新玩意

太陽能玩具是日本產品，據說是首次將運用新能源的原理，成功地運用在玩具產品上。玩具花款很多，目前能在本港買到的，暫時只有火車頭、摩天輪、旋轉風車、騎單車、新型直升機和古老的螺旋槳等。

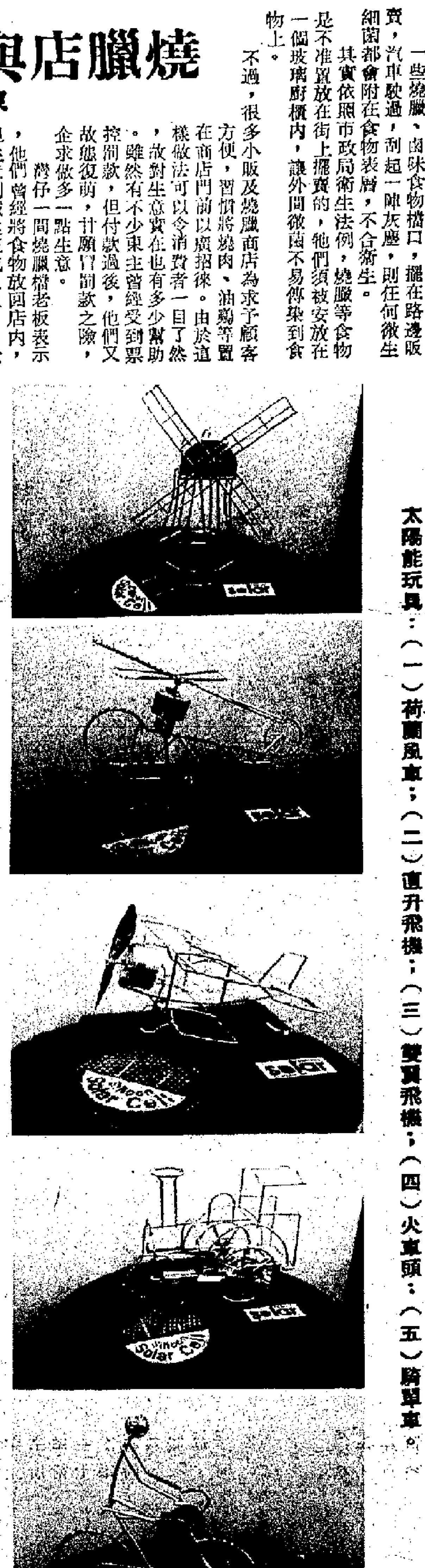
玩具之所以能在光源下恒久不息地有規律轉動，窾妙全在一個直徑三吋半的塑膠小盒內。這塊小小吸光板，吸光之後，馬上將光能轉化為機械能，通過繫在玩具上的小馬達，令玩具轉動，拿走吸光板或截斷光源，玩具隨即靜止。至於吸光板內塗的是什麼化學物質，則無法從詳稽考了。

不要以為這些玩具只能在室外玩，因為除了太陽光外，其他光源也有效能，但光度要足夠。譬如，用四十伏特的燈泡，距離吸光板呎餘直照，同樣能使小把戲動起來。但光管發出的光則例外，因為光管的光度一般要比燈泡低。

本港首間大批推出太陽能玩具的公司，位於尖沙咀東旅遊區帝國中心一樓商場內。這間公司，招牌也怪，名叫「AI」，負責人表示，這種別緻的玩意，只推出了兩、三個月，吸引不少遊客和本地居民購買，每日可銷售數件，假日當然不止此數。

說到價錢，不論款色，一律每件一百六十八元，取其「一路發」的音與義。買賣雙方既同樣喜歡「一路發」，也省了不少討價還價的功夫。

太陽能玩具既是先進科技下的產物，對啓發兒童思想，宣傳節省能源方面，效用很大。對於這類有益身心的小玩意，除新奇以外，不少家長也購買給子女，寓教育於玩樂，一舉兩得。



太陽能玩具：（一）荷蘭風車；（二）直升飛機；（三）雙翼飛機；（四）火車頭；（五）騎單車。

香港地　逢星期日刊出。歡迎來稿

從灣仔堅拿道天橋，可沿一號公路往大埔，也可沿七號公路往中區，將來還可直達香港仔。

道路指示牌的數字

逸瑜

駕車人士常常會留意到，越來越多的道路指示牌上都印有1、2或4、7等數目字，不知道這些數字的意思。原來，這些數字是幹線公路的代號，駕車人士只要沿指示前進，便可以進入這些幹線公路。

全港共有八條主要幹線公路，除了第五號來往沙田至荃灣的公路尚在研究外，其餘七條公路很多已經通車或部分通車。

第一號幹線：由香港仔穿過香港仔隧道，經堅拿道天橋到海底隧道，然後經公主道、窩打老道、獅子山隧道、再沿T1公路通過沙田和由沙田至大埔北部的海旁公路直達和合石。

第二號幹線：由海底隧道向西伸展，經荃灣和屯門至元朗和粉嶺。這條幹線起初跟隨加士居道和填尾道，然後沿海岸經油麻地、深水埗和荔枝角（西九龍走廊），再連接荃灣環迴路，經迴環路、屯門公路和青山公路直達屯門和元朗。第二號幹線由元朗繼續經凹頭和米埔，至粉嶺迴環路南端時與一號幹線匯合。

第三號幹線：由海底隧道經蕪湖街交匯處和漆咸道至機場隧道，然後越過九龍灣填海區，經觀塘道至鯉魚門。

第四號幹線：由荔枝角經呈祥道和龍翔道、經過獅子山隧道南面入口，於坪石邨前連接觀塘道，然後在牛頭角連接第三號幹線公路。

第六號幹線：由美孚新邨北面的交匯處經青山公路通過荃灣，在屯門公路東端連接第二號幹線。

第七號幹線：由香港仔填海區西面開始，經薄扶林道、鋼線灣和大口環，在西環填海區連接干諾道，然後經干諾道、夏愨道和告士打道至維多利亞公園。

第八號幹線公路：由維多利亞公園經正在興建的港島東區走廊至柴灣。

健身院的噪音

之了

「咚咚咚……」又是陣陣震耳欲聾的敲鑼打鼓聲，從「健身學院」傳出來，正在熟睡中的夜班工人方伯被嘈醒了。

方伯按捺不住到「學院」交涉。對方是幾個兇神惡煞的「大隻佬」，叱喝方伯：「你係死伯父，嗰頭近咧！居然上門找麻煩，真係壽星公吊頸嫌命長？」

「我哋打鑼打鼓關你×事！呢啲係我哋嘅自由。」方伯被「訓」一輪，垂頭喪氣走了。

這間「健身學院」設在市區，四周都是民居。該區居民均有怨言，但卻敢怒而不敢言。

政府立例多多，其實也應該立一例，管制此種人為的噪音。

趣味時鐘

圖文　周佳行

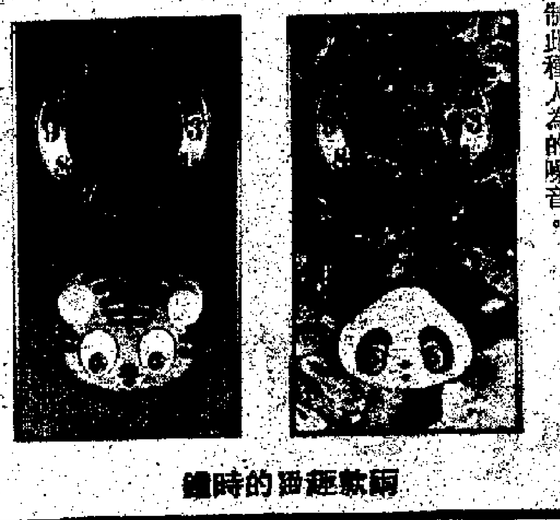
小櫥窗

時鐘不外是指示時間的機器，在製造與設計方面，都集中精神在準確及實用方面。不過，這個傳統觀念已經逐漸有所改變，新一代的時鐘，加進了趣味性的設計。

日本人對於時鐘的製作最具心得，本文介紹的兩款動物圖案時鐘，美觀與趣味性具備。

動物型的頭部造型，還可以活動的呢！牠每秒鐘一次的有節奏而擺動一次。

鐘面部份亦可有多種選擇，比如圖中的兩款，分別是綿羊型及寶石型，均相當具有氣派。至於動物的頭部，還有小老虎、熊貓、狗、豬、羊等可供選擇呢！鐘是電子石英鐘，一個電池可以供一年用，一具趣味壁鐘，只售四百元左右。



兩款趣味的時鐘

碟式菲林與照相機

高士

一種全新型的碟式菲林和相機，今年九月將在本港出售，引起了攝影者的注意。

目前一般相機所用的菲林，不管是一一〇、一二〇或是一三五，都是捲筒式的，現在竟有人設計成碟式，可謂一反傳統。兩者之間有何差別？筆者最近向生產這種碟式菲林相機的柯達（遠東）有限公司營業經理張國權請教。

據張國權說，該公司生產的碟式菲林是採用微粒特別幼細，感光速度為ASA二百度，片基（即藥膜下面的一層膠片）比普通的菲林稍厚。其特點是體積細小。因為一片菲林碟，直徑只有六十毫米左右（約兩吋半），但共有十五格菲林，每格面積八毫米乘十毫米，比現時的一三五菲林，每格小十倍有多。

由於碟式菲林輕巧，該公司設計了三款全自動的相機來配合使用。三款相機，形狀均似普通的扁形鐵盒，面積比煙盒稍大，但厚度卻比煙盒薄約三分之一，可以放入衣袋中，方便攜帶。

三款碟式菲林相機分別為四〇〇〇型、六〇〇〇型及八〇〇〇型，都是採用壽命可達五年的鋰電池，每款相機均設有閃光燈及電子測光系統。閃光燈光度亦由電子控制，故攝影者根本不用理會什麼光圈、快門或焦距，只要按下「塞打」，便可拍攝到一張清晰而又曝光準確的照片。

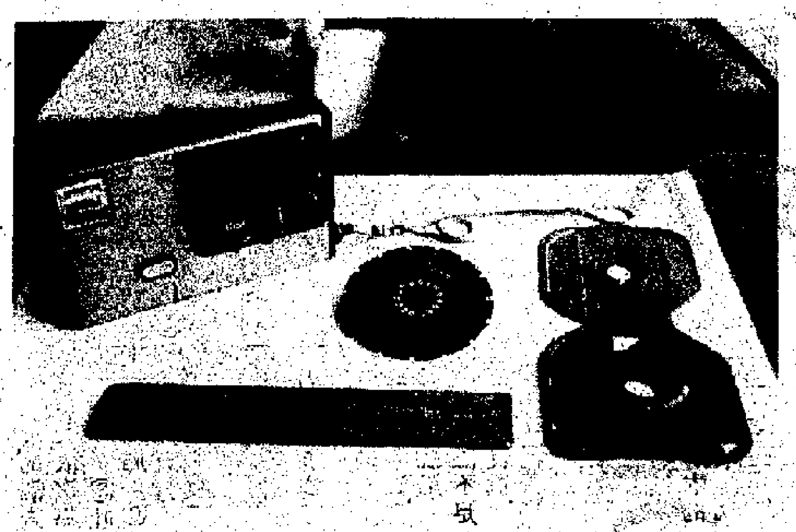
八〇〇〇型相機，除了有上述的設備外，還有以下特點：㈠設有近攝擊，最短距離為十八吋；㈡有自拍擊，可平穩放在枱上（無須腳架）進行自拍；㈢有連續拍攝的摩打擊，在室外每十分之四秒可拍一張，在室內，因要還就閃光燈回電，要一秒拍一張；㈣設有電子跳字鬧鐘。

張國權表示，使用碟式菲林相機，還有一個特點，就是不怕過不到菲林或菲林中途斷帶。因為現時的捲筒式菲林，有時在相機內裂斷或鬆開，使拍攝者大為頭痛。

價錢方面，雖然這種碟式菲林和相機今年九月才有出售，但這裏可先提供一些「貼士」。三款相機售價將由三百一十元至六百四十五元之間，每架相機均保用五年；菲林價錢分一片裝和兩片裝兩種，一片裝售價十三元，兩片裝售價二十四元。菲林冲放收費則照現時的一三五菲林。

張國權說，拍攝了的菲林碟，交給任何一間相機舖均可，而不一定要交回柯達公司冲放。

工作人員正在使用一個電腦碟式菲林分配器，可迅速為顧客找出正確的底片。



一款碟式相機及菲林和膠盒（由左至右）。

小說林

武當一劍

梁羽生

中州一劍應無恙　海角何人自放歌

第五回：故人只合在中州

也不知西門夫人是不想回答還是無暇回答，官兵一退，她就朝着剛才那個嘯聲的來處跑去。跑過山坳，視野豁然開闊，只見海面一片孤帆，除了這條小船之外，別無其他船隻。

牟一羽等人跟在她的後面，都是不禁暗暗驚異。海上是有風浪的，剛才那個嘯聲，若是在這條小船上的人所發，那人的功力之深，可當真是世所罕見了。

西門夫人吸一口氣，把聲音送出去：「郭大哥，請為故人留步！」

牟一羽一聽得「郭大哥」，就知自己所料不差，那人果然是七星劍客無疑了。

小船沒有回頭，吟聲卻在海上傳來：「物換星移幾度秋，那堪重為故人留。黑水白山埋劍氣，故人只合在中州。」

吟聲在耳，孤帆則已在海面隱沒了。

西門燕道：「媽，他吟的這首詩是什麼意思？」

西門夫人道：「他說時移勢易，他不想見我了。七星劍客本來是號稱中州劍客的，他說故人只合在中州，意思即是現在的他已經不是過去的他了，只有他在中州的時候，他才是我的好朋友。」

西門燕道：「黑水白山當是指關外，在關外是很不得意啊，否則何必如此消沉？嗯，他為什麼不回中州呢，回到中州，你們又可以是好朋友了。」

西門夫人道：「我與他一別相近三十年，他在關外如何，我全無所知。但我想他一定有不得已的苦衷，所以寧願老死此間的。」

說罷，回過頭來，對牟一羽道：「羽兒，不是我不想幫你的忙，他連我都不想見，何況是你？」

牟一羽道：「雖然見不着他，但好在亦已知道他的一點消息。我回去告訴爹爹，爹爹也一定會高興的。乾娘，我想問你一件事。」

西門夫人道：「什麼事？」

牟一羽道：「爹爹很關心七星劍客的下落，他們以前是老朋友嗎？」

西門夫人道：「我只是和七星劍客相識，但他有多少好朋友我是不知道的。你回去問你爹爹吧。」

牟一羽何等聰明，一看就看得出她是言不由衷，心裏想道：「不知她還有多少事情瞞住我？」

陸志誠上來問道：「夫人可以回去了吧？」

西門夫人道：「不回去還在這裏幹嗎？」（六〇六）

黑天鵝

中人

性命要緊

余急於商量對策，要容提早一個鐘頭下班，五點半在茶座見面。她沒有說明是有關阿梁的事，容以為又是行街睇戲之類的小事，於是擺出大男人主義的款，嚴詞拒絕曰：「我週身工夫，點可以抽出咁多時間陪你呢度去個度去？工餘就無所謂，辦公時間陪你就唔得！咁攪法，對我工作影響太大了。」

余粗中有細，知道講出是談阿梁的事，他未必感興趣的，他感興趣的是銀紙的事。曰：「咁大火氣做乜嗎？食了火藥乎？我想送個手錶畀你，叫你早的出來去錶舖巡下罷了。」

老貓有時也會燒鬚，容果然中計。送手錶，咁又唔同。剛才語氣太硬，不成款得太快，曰：「送手錶都咁話，我工夫未做妥，點行得開呢？錶舖又未得閂門咁早，你做事真係心急。好喇，怕左你，我六點前來。」

見面之時，容為了彌補電話中萬人的過失，滿面笑容曰：「準時不準時？你睇，六點未夠。」說着，伸出手錶給她看，又曰：「呢個老爺錶，時快時慢，真係要換一個至得矣。」

坐落叫了茶點，又曰：「什麼事。見你好似唔多開心咁，是不是因為我電話講得太大聲呢？你有所不知了，我在寫字樓真係做到暈，好怕聽電話。」

余曰：「阿梁今日來搵我。」

容怔了一怔，笑曰：「係咩？我有冇估錯？一早就話佢實會上門搵你。好呀，歡迎佢來拘手瓜，你即管同佢飲茶睇戲，行街食飯，唔緊要㗎。應當畀一個機會佢，公平競爭。」

余沒有笑，神色緊張，將今天阿梁來訪的經過情形，一五一十告訴他。講完這件事，憂形於色曰：「佢聲明日後還會來，我睇呢件事相當麻煩，點樣擺脫佢好呢？替我想個辦法至得。急於叫你出來，就係為呢件事嘞。」

容沒有想到手錶的事了，因為這件事更重要。他相信她講的一句也不假。心中暗想，照咁講阿梁此人，想必是三山五岳之人了，躺在床上不走，成個無賴咁款，總之好人有限。為了余佩佩而得罪一個惡人，可大可小。包租婆雖然有銀，而自己條命更重要也喇。」（一八三四）

都市脈搏

母與女

王亮

福嬸與海玲的代溝越來越嚴重，她們是母女倆，當然福嬸是媽媽，海玲是女兒。發展至現在，母女倆幾乎連交談也沒有了。講話當然是有的，那是福嬸吟吟沉沉，甚至是一大套，但海玲卻沉默着，福嬸也不知道她是聽教聽話呢，還是置之不理。有時福嬸實在忍不住了，就開口罵海玲，但海玲仍然沉默，不覆一詞。

福嬸只好向相熟的人嘆氣，說女兒不聽話。

海玲對媽媽實在也有一肚子意見，但她從不會對媽媽說，只偶然對表姐阿倩吐露心聲，阿倩比她大一歲，兩人自小就談得來。海玲責怪媽媽太專制，她連一點自由都沒有。她只讀到中三，也不是升不了學，媽媽就不許她再讀書，她想找份工作做，媽媽也不答應，媽媽說有飯給她吃，不用她拋頭露面。甚至海玲想去街，十次有八次是不許可的，許可的那兩次，也要由媽媽陪着她。

福嬸三十多歲就守寡，現在已經五十歲了，她生下兩子兩女，丈夫阿福去世時，最小的海玲才一歲，丈夫死後，留下三層樓宇給她收租，她勤儉持家，節吃儉用，終於把四個孩子都拉扯大了，現在，大兒子與二女兒都已經結了婚，離開家庭，第三子也開始出來工作，只剩下最小的女兒海玲，很不放心，所以管束得特別嚴。

海玲終日困在家中，那真是度日如年，甚至連看電視，她也是沒有自由的。有時母女倆正看着電視，突然間，媽媽就把電視機關掉了，原來她認為海玲不適宜看那個故事，會把海玲教壞的，看着看到厭了，甚至連聽收音機也要用耳機，因為她怕媽媽不許她聽。

福嬸以自己的生活遭遇來衡量女兒，她認為一出家門就會遇上壞人，只要女兒一出家門便會被人拐去賣了，掉進火坑，永不超生。所以，她要把女兒放在兩眼看得到的地方。

海玲見到表姐阿倩，終於哭了起來，她說，她憎厭這個專制的家庭，她要離家出走，自食其力，這個家她再也不想待下去了。

阿倩聽到表妹的哭泣，訴說之後也呆住了，不知道怎樣處理才好。她才十七歲，中學還沒有畢業，表妹所提出來的問題，也過去沒有碰到過，甚至連想也沒有想過。她只能勸告表妹忍耐，千萬不可輕舉妄動。

洞房怪談

高旅

五、飛頭

「這又不一樣了。」吳滋仁說：「前次在田裏，上次在店裏，你都沒有這樣說。」

白寡婦十分詫異，說：「我什麼時候來過呀？今天還是第一次，我的好人兒！」

「是的，是第一次，你沒來過，是我在胡思亂想。回過頭來，讓我看看呀！」

「怕光亮，快捻熄了，我又醜得很，別再看了。」

於是吳滋仁把燈捻熄，一點兒光，頓時萬籟俱寂，一點聲息也沒有，只有屋子外面的風雨聲。吳滋仁把白寡婦抱了起來，放到床上。還說：

「就是飛頭也不管了。」

「什麼飛頭？」

「你不知道的。」

白寡婦柔情蜜意，說了許多話，說：

「你有老婆，我有婆婆，又有兒子，叫我怎麼辦呢？」

「我也想到了！唉！萬事都是注定的，上次老婆闖進來，我把她殺了。」

「上次，又說上次，」白寡婦說，「不曾有上次呀！你也沒有殺她。唉！你是三心兩意的。」

白寡婦哭起來，伏在他的胸前，眼淚濕滋滋的，滴在他的脖子裏，吳滋仁的頭腦裏格外昏昏沉沉，把現在和往時攪亂了。

「別哭，別哭，我們是長久夫妻。」

「騙我的。」白寡婦說：「好哥哥，沒有了你，我一定會死了，可是生前注定，我們只是露水夫妻。」

「不是露水夫妻，是長久夫妻，你是個官太太。上次不是把她殺了嗎？」

「上次，說什麼上次呀！她知道你殺了人，現在不去殺，不是白費？」

「我幹過的，真的，不關你的事。」吳滋仁說，「殺了她，我會犯命案，況且已經殺了三個人，好在她今天沒有闖進來，否則也會殺了。」

「那麼我們的長久夫妻呢？」

「所以，今天她不闖進來，那就和上次不一樣，我要去殺她，你知道嗎？好妹子，殺了人，我的頭會飛起來，在屋子裏滿天飛，不過現在也不管了……」

吳滋仁下床，叫白寡婦也穿好衣服，提刀開門，一起走到老婆睡着的房間裏，那條母狗伏在走廊裏，匆匆地站起來跟着他們。（五五）

碧空遺影

佟書

接受挑戰

「又到什麼地方演出了？」表伯母見靜蓮放下琵琶便問：「是演過了，還是今晚要去？」

「演過了，在荃灣大會堂，是給老人演出的。」靜蓮說：「是一個什麼會辦的，我都忘了，反正是演出。」

「呵，今天——」表伯母看了看山表伯，山表伯點點頭，似乎他們知道了什麼，但沒有說下去。靜蓮是覺察了，但也沒有問。

「我有一個好朋友，開製衣廠的。」表伯母在吃飯時向靜蓮說：「做的是高價貨，要找製貨辦的人，我想介紹你去，你有這個才能，而且可以有發展。將來你可以做設計時裝，我跟這位朋友講過了。」

「謝謝表伯母，」靜蓮也喜歡這份工，做貨辦需要比較好的技巧，比做部門複雜得多，要求也高，她樂意接受這個挑戰。但她又說：「我不知道自己是不是做得來，因為我沒有做過。」

「試試看吧。」山表伯道：「我想，你是可以的，一時當然不慣，像你當初學彈琵琶一樣。現在，你不是可以演奏了嗎？」

「她還會很多種樂器呢！」表伯母說：「怎麼樣？只是彈琵琶那樣簡單！」

「我只會玩撥弦的，」靜蓮忙道：「其他的還不大好，吹管更不行。」

「有一樣專長就不錯，」山表伯又說：「例如你將來專門設計女裝，就不必去做男人西裝。」

「我這朋友的工廠，就專做女裝的。」表伯母又補充：「我想你會做得好的，放些信心吧！」

「好，我試試看。」靜蓮受到鼓勵，也就有了自信，不錯，她當日學撥弦，初時也很艱顧的，勤苦一些，就會上手。

飯後，表伯母給她一封寫好廠名、地址和要見的人姓名的信，靜蓮沒有細看，就放到她的手袋裏。（九）

俞琤擬突破　轉行入報界

俞琤拜拜

鬼臉氣你。」黃韻詩也給她逗得哭起來呢。

記者送了一份禮物，還有一個紀念咭給俞琤。她接過了，記者逗她：「我們還以為你會哭呢？現在的心情如何？」

俞琤笑着說：「我好開心，真係嘅！因

我很希望能盡一點微力推動電台走向專業化路線，在某個程度上是做到了，但仍不夠。

台了，是否志願已遂？「現在發覺已取得少許名與利，但距離最高理想還差一段距離。

他們就會發覺，我未必全部錯晒！時間可以證明一切。」

以後不再進娛樂圈

她坦言不會再做電台工作，包括DJ和一切事，甚至，别娛樂圈沾上邊的事，她也不會幹。

「你從美國回來，會做什麼事？」

「我要突破自己的界限，冲破名利枷鎖

感激商台多年栽培

讀書都叻？

「麗的」劇集《愛情跑道》中有個「招積」童星，能唸長對白，在未多入世不淺的大哥哥姐姐面前招積一番。不久前看《鑑鏘集》，主持人訪問一位經常亮相《歡樂今宵》的童星，他直言不諱：「我要怕

高成

港九影院聯合廣告

華都

查泰萊夫人　名著改編　細膩劇情

早場及點四場　古今奇

香港仔

今天加開四點場　古靈精怪東南亞　宜不童兒　大開眼界　珍貴鏡頭

今天午夜場　沙兒　獎弟

俞琤擬突破　轉行入報界

俞琤拜拜，赴美度假去也。

星期五，聽俞琤做最後一次節目。她的語調很低沉。整個節目，差不多可以說是俞琤懷舊之作。到最後幾分鐘，她聲音嘶啞，雖未致泣不成聲，但難過之情，已是深深地流露出來。……

十一年青春，全放在廣播事業上，難捨難離也是人之常情。星期六，俞琤離港飛美度假，真怕她會出現一齣淚灑機場之動人場面呢。

臨上機重邀黃韻詩

但是，出乎意料之外，昨早在機場，俞琤笑容滿面，神采飛揚，一班老友如吳正元、黃韻詩等到來送機。她還輕鬆地和吳正元擁抱話別，和黃韻詩握手，還「幽」了黃韻詩一默：「天天和我打對台，臨走也要做個鬼臉氣你。」黃韻詩也給她逗得笑起來呢。

記者送了一份禮物，還有一個紀念咭給俞琤。她接過了，記者逗她：「我們還以為你會哭呢？現在的心情如何？」

俞琤笑着說：「我好開心，真係嘅！因為一切事都交代妥當，和商台關係完滿結束，又看到新的節目編排甚有活力，我也可以安心走了。」她還說二台能爭取更多廣告。

DJ送表此其時矣

二台DJ合送了一個陀表給她，上書：「此其時矣！」俞琤說：「係走嘅時候囉！」

初入行的時候，俞琤還是小女孩，抱着「戇居居」的心情，開始了第一天的工作。「當時，我以為自己可以隻手打低所有敵人！」俞琤邊回憶邊說。今天，她離開商台了，是否志願已遂？

「現在發覺已取得少許名與利，但距離最高理想還差一段距離。我很希望能盡一點微力推動電台走向專業化路線，在某個程度上是做到了，但仍不夠。」

俞琤與吳正元依依惜別

感激商台多年栽培

她聲聲感激商台，十一年來栽培她，令她學到太多太多的人生經驗。

「我覺得付出與收入（指人生經驗）是相等的，今天雖然仍有種功未成身先退的感覺，但也不覺得是個遺憾，因為我可能再有新的突破，為什麼不去嘗試新的挑戰呢。」俞琤說。

在商台工作期間，許多人批評俞琤做事霸道，但又有不少人讚她做事有衝勁有魄力，記者問她：「你認為自己能取得今日之成績，成功秘訣是什麼？你認為得到的是朋友，還是為自己樹立了太多的敵人？」

成功秘訣乃是努力

她馬上說：「成功的秘訣是『努力』。天份還是其次。」在商台工作的最後幾年，她付出全部的心血和時間，沒有人能批評她在工作上的表現。

「我對工作要求高，和我共事的人難免有種很大的壓力，但這是自然反應。如果我是個大好人，就不會有今日了。」她認為自己在圈中工作，是朋友多於敵人。

「對我好的人很多，說是敵人，也只是工作上的競爭對手而已。」她毫不介意別人給予她的評價是好或是壞：「我走了之後，他們就會發覺，我未必全部錯晒！時間可以證明一切。」

以後不再進娛樂圈

她坦言不會再做電台工作，包括DJ和一切事，甚至，和娛樂圈沾上邊的事，她也不幹。

「你從美國回來，會做什麼事？」

「我要突破自己的界限，冲破名利枷鎖，入報館做事。」俞琤聲大大地表白：「我要轉做新聞界。」記者一聽，眼也瞪大了，齊聲問她：「做乜事？做記者？」

進新聞界會學排字

她古惑地一點：「我也不知自己做什麼，總之，一切從基層做起，我可以學排字、校對，什麼都學。」

做新聞界，薪酬高極也不可能得到以前那麼多，俞琤說：「咁就可以證明我做事唔係為錢啦！」她還作其節儉狀：「最多我唔換車囉！我唔係用好多錢啫！」

俞琤說自己：十一年在五台山，對政治、經濟一竅不通，以後可要慢慢學了。她還形容自己是一個不肯認「衰」的人，就算做校對、做幫車，也要做到最好，最出色才肯罷休。

瑩瑩

俞琤與黃韻詩天天「唱對台」，如今離別在即，沒有「哭相思」，而是笑容滿面。

樂仕上場感飄飄然

謂俞琤工作繁多令人難以想像

《早晨你好》由麥天倫主持代替《老友記》

俞琤於上午離去，飛赴美度假，「商台」二台新節目主任樂仕於下午召開記者招待會，宣佈該台在三月一日開始的節目新安排。這是湊巧，還是——

相信人們最關注的，是俞琤主持的《早晨老友記》那段時間，將會由什麼節目頂上？代之的是由麥天倫主持的《早晨，你好》。

樂仕心知人們一定將麥天倫與俞琤比較，也知道兩者根本不能作比較，所以，麥天倫這個節目，是走平穩踏實路線，以服務性質姿態出現。

樂仕上場，以重金禮聘鍾保羅、關西蒙回巢，也與全部DJ簽新合約，平均加薪百分三十，有個別的加薪百分五十。

他說：「要屬下DJ們照顧為我工作，必定要令他們滿意。俞琤在這方面做得很好。」

他並要DJ們照以往作風，走穩重路線，成為觀眾的哥哥、姊姊、妹妹一樣，有一種親切感。

問他接任這職位的感受。他說：「我興奮，有一種飄飄然感覺，但一坐下那個位置時，覺得俞琤是「孭衰」的，怎可以做咁多事情。但我自己唔驚。」

他說：「這兩週來，我為籌備新節目，經常睡不着，一個念頭，不做這個職位，但後來想深一層，這是個新挑戰，人生如舞台，我扮演另外一個角色。」

他不介意人們將他與俞琤作比較，他更笑言自己與俞琤「有得比」。

雖然，樂仕在「商台」工作有十一年，但他坦言從未聽電台節目，因工作需要，最近才開始做聽眾。到目前為止，他仍未與「商台」簽那份節目主任的合約，他想看看情形才決定。

為了應付這項新工作，他不再做節目。他以開玩笑口吻說：「我看三個月，若新節目安排反應不好，連策劃人（指他自己）都要走。」

黃淑儀春郊試馬

我行我素乎？

（我語您）

整個早晨忙碌緊張，逼得人透不過氣來，難得有一個鐘頭午飯時間，正好讓我們喘息一會兒，舒展舒展腦筋。

別少看這一小時，我們吃飯、談天、打電話、補妝，全部在其中分秒必爭地進行。

這時，通常大家會盡量避免再提及公事，設法放開懷抱，天南地北談個起勁，藉此令腦筋獲得鬆弛，實行工作時工作，娛樂時娛樂。

聊天當中，發覺許多人都渴想知道「人家」對「自己」的觀感，無論「好」與「壞」——尤其是一班「青春派」同事。

有些人會直言不諱，有些比較世故，便「隱惡揚善」讚賞一番，更有些「保守派」，就特意顧左右而言他，總之，向不同人的問意見，會有不同反應。

當他們知道自己在別人心目中的形象時，反應亦各有特色：心滿意足、害羞困窘，受到誤解冤枉，委屈地拼命解釋……個個不同。

奇怪的是，對於別人加諸自己的評價，他們可以百聽不厭或再千方百計去打探。

道理很簡單，人生在世，是過着集體的生活，人與人之間，息息相關，決不可「離羣」獨處。

我們希冀從別人眼中，衡量自己的地位、價值、條件，更重要的是，去尋找「認同」！

只不過越豐富的人生經驗，越告訴我們不得不時刻武裝自己：「我不理會人家看法！我一向我行我素！」他們怎麼說是他們的事，由它吧！」

誰領略到這番勇敢洒脫的說話，背後是一段歷盡滄桑的代價？

樂仕與傷感回憶的鍾保羅

視與聽

陳玉蓮不好麼？

阿帆

有朋友說，莊靜而的古裝扮相很美，為什麼不讓她做《天龍八部》中的王語嫣呢？

阿帆偶然也看看《孤城客》，也覺得莊靜而的古裝扮相幾好睇，但為什麼要用她去演王語嫣呢？

有朋友又說，如果用莊靜而演王語嫣，一定比陳玉蓮好。

阿帆不得不問一個為什麼了？為什麼說她一定比陳玉蓮好？誰看過陳玉蓮的古裝扮相了？至於說到聲音，莊靜而念對白也不見得有古典味。

然而更糟糕的是，她在《孤城客》中演的人物，也是個不會武功、但對武功有極深認識的姑娘，完全是王語嫣的影子。「無線」既然開拍《天龍八部》，為何還寫這樣一個人物，實在不明白。

讀書都功？

高戒

「麗的」劇集《愛情跑道》中有個「招積」童星，能唸長對白，在衆多人世不淺的大哥哥姐姐面前招積一番。不久前看《歡樂今宵》，主持人訪問一位經常亮相《歡樂今宵》的童星，他直言不諱：「我要拍戲，所以留班。」如此，則其他年少老成的童星，可真能兼顧學業嗎？

（睇得講得）

《古靈精怪》尚可看

中元

《古靈精怪東南亞》與以前曾哄動一時的世界獵奇片同一類貨色，因此，其中若干鏡頭已經見過。也許由於如今的電檢尺度較寬，在該片可見到較新的事物（以前的出品也許亦有這些鏡頭，但觀衆見不到而已），例如，星洲人妖的變性手術（與畫報所刊載者較簡略，可能曾被刪剪），日本的黑色劇場與泰國博物館等，都屬初見，加上旁白風趣，總括來說，尚可一看。

徐小明最後一戰

愛鳴

《陳真》一出，果然不同凡響，希望觀衆都會轉台。兩位男主角亦是真功夫一場賭館的比武，及另外一幕火龍戰南北獅，就真是下了不少功夫與心思。希望這套《陳真》有當年《天蠶變》的雄威，這幾位武打男星能挽救已處弱勢的「麗的」。

電視節目選

▲「麗的」二台今早十一時播由史超域格蘭加主演的《苦戀》。

▲「麗的」一台今晚八時播《喬之戀》，由山口百惠、三浦友和主演。十二時四十分播《高歌艷舞》，由冰高羅士比、妮坦梨活主演。

無線藝員昨春郊試馬

黃淑儀騎着隻「口水馬」

任達華是過氣白馬王子

「無線」新劇《將軍抽車》昨天召開記者招待會，該劇於週一推出。

昨天早上各演員在沙田春郊試馬，來個「將軍策馬」、參加試馬的有林嘉華、任達華、黃錦燊、黃淑儀。

林嘉華的馬上英姿確醒，但正當得意之際，馬伕卻來「淋冷水」，說：「你咁騎會騎壞隻馬，下來。」他當堂有癮。騎馬的過程中，他曾幾乎墮馬，幸好身手敏捷，不至受傷。昨天他患上感冒，有人說：「如今已咁威，精神好些還了得！」

黃淑儀自《書劍恩仇錄》中墮過馬後，如今有懼馬症，幾經考慮才放膽騎隻馬仔。不料食細宗必好噴，那隻馬的口水週圍噴，芝芝成身濕晒，大叫臭極。

任達華騎上小白馬，他已是有家室之人，也許只有太太當他是白馬王子。

黃錦燊的馬兒只懂左轉，使得這個騎得之人也冇晒符。他如今在美搞生意，又赴星馬登台。

既欠「青春」也不風趣

——談《攝牆腳》

白屏

（影語）

「青春派電影」一詞是非常籠統的，寫今日青年男女的生活愛情，以青年男女演員為主角，形式新潮，格調輕鬆，類似的電影，都被冠上這個詞兒。《攝牆腳》一片，便屬於這類電影。

此片只有一個主要處境，就是大酒店的地庫停車場。而影片裏的主要人物，乃是停車場的職員。不少情節，皆在這個停車場發生。

酒店停車場作題材，本來用意頗新。但影片由此所設計的惹笑情節，卻新意不多。開先是讓一位應徵作停車場職工的青年，被舊人試驗其駕車技術，來一幕警匪片式的飛車追逐。接着這班人將酒店來賓的名車機件，偷龍轉鳳，安裝到自己的跑車裏，跟着便是一些搗烏龍的細節，如汽車尾蓋打開，滾出一批鐵球，弄得賓客洋相百出，其中一個鐵球滾落地庫，碰觸開啓器，各種機器便引起連鎖反應，自動作業而已。這些場面，胡鬧的成份頗濃，卻欠缺出色的幽默風趣。

影片中的高潮戲，是職工們在地庫裏開賽車派對。這場戲拍得虛張聲勢，既不熱鬧，也沒氣氛，更欠缺青春節拍。隨着保安主任到來干預，這一幕也就草草收場。

片名譯為《攝牆腳》，可能是因片中有兩對戀人的故事。其一是新來的青年，愛上了車隊組長的女友，但並無攝牆腳的細節，組長是自動出讓的。其二是一位入住酒店的阿拉伯酋長，愛上了一位將作新娘的女遊客，這段戲佔了不少篇幅，但卻也毫不精采。

這部「青春派電影」，平淡普通，甚至胡鬧起來，都有點冗悶，不看也罷。

總統·麗聲：今天加開 早場四點正 古靈精怪東南亞 兒童不宜 預售三天 請即定座 今晚午夜場：沙保兄弟

金冠·明朗：今天歡映 張徹導演 神鵰俠侶 早場：綠印 ／ 今五場映 珍茜摩爾主演 前生未了緣 今十點九點早場 今古奇觀

利舞台·華盛頓：珍茜摩爾 前生未了緣 今五場 前生情未了，今世再續緣！ 華盛頓今加映午夜場

國際·南洋 5-737388：今天五場 彩色武術巨片 少林寺 兒童不宜 四點場 今古奇觀 午夜場 小祖宗 ／ 今天五場 任達華 白鷹 秋華 冷血紅番 兒童不宜 十點半 獸心

海運·百樂：有口皆碑 榮獲八項金像獎提名 奪寶奇兵 兒童不宜 社比立體聲 百樂十點半 海運午夜場 獸心

普慶·明珠：今天六場 加開早二點四點 請訂座 攞牆腳 明珠午夜場 神鵰俠侶

大華：今第三週六場 碧姬 娜莉 主演

港九影院聯合廣告

皇后·皇都：今天歡映 大膽揭露張刺激殺警奇案 冷血紅番 任達華·白鷹·黃錦燊 皇都午夜場：心獸

新樂·寶石：昂然進入第二週 鐵金剛勇破粉骷髏 沙保兄弟 今天四點及午夜場

新都·快樂：快樂六場 鐵金剛勇破粉骷髏 新都四點兄弟沙保 快樂午夜神鵰俠侶

龍華·油麻地·福星：古靈精怪東南亞 大開眼界

大光明·華聲：今天五場 玩上玩 ／ 第二週 屠龍記

京都·凱聲：大爆炸 撲飛 屠龍記 京都今早場十點半北非諜影

國泰·金門·民樂：今天加開 早場四點正 古靈精怪東南亞 兒童不宜 預售三天 請即定座 金門民樂今晚午夜場沙保兄弟

華都：查泰萊夫人 名著改編 劇情細膩 早場及四點 古今奇觀

紐約·新大華：今六場 第二週 青青珊瑚島 宜不童兒 ／ 今天五場 天師捉妖

環球·宇宙：瑞典兒女 嬌俏妙 ／ 最後今天 神鵰俠侶

富都·樂聲：古靈精怪東南亞 沙保兄弟

新光：今天五場續映 少林寺 宜不童兒 今古奇觀

珠江·銀都：今日歡映 鐵金剛勇破海龍幫 ／ 今天五場 攞牆腳 今古奇觀

萬年青：今天兩院歡映 大膽揭露轟動全港警察奇案 任達華·黃錦燊·吳明才 冷血紅番

南華：今第六週續映五場 少林寺 兒童不宜 正宗少林功夫不靠電影特技

香港仔：今天加開四點場 古靈精怪東南亞 宜不童兒

體育

埔頭今上演聯賽護級戰
海蜂硬拚保濟丸
前者實力較強可望取分

【本報訊】大球場今天下午上演一幕甲組足球聯賽搶分戰，海蜂對保濟丸，下午四時正開始。頭場雙方預備組對賽開二時十五分。門票分二十元及十元，臨場有大量門沽。執法球證黃錦榮，旁證富力士及諾斯。

自從上周保濟丸以一比五慘敗在南華腳下後，保濟丸現幾乎篤定成降班之府。保濟丸現今打了十五場，僅得十分，為十一隊中得分最少者。今日如果保濟丸不能全取兩分的話，保濟丸可以說是必除無疑了。因為經過今日之戰後，保濟丸還有四場硬仗，東方、愉園、東昇及寶路華，隊隊實力都比保濟丸強，所以，保濟丸生死存亡皆在此仗。若勝，護級尚有一線生機，倘若輸了，則沉淪不起了。所以，保濟丸今日一定要拚命了。

海蜂方面，情況就比保濟丸好得多了。上一回兩隊在聯賽首循環交手時，雙方打和一比一，今日再相遇，海蜂今日不同往日，陣中多了兩個新兵，包括中鋒李光普及與鋒李康敏，實力較首循環時為強。今日再遇，海蜂贏波機會較大。但是，保濟丸破釜沉舟之心，亦可能是海蜂取勝的絆腳石。

海蜂　廖俊輝　黃德祥　崔鍾德　文錦棠　胡輝明　朴秉徹　金成男　金剛男　李康敏　李光善　金顯福　盧國華

保濟丸　曾永雄　馮天才　岑志強　麥烈治　鄧錦添　沙基　鄧鴻昌　韋特　黎萊士　陸志雄

參加首屆亞洲城際籃賽
上海男籃今抵港
牟作雲應邀來港參觀

【本報訊】上海男子籃球隊定於今天下午二時乘搭九十五次火車，由穗抵港，參加即將舉行的第一屆亞洲城市男子籃球錦標賽。上海隊在一九八一年的全國籃球聯賽名列季軍。

上海隊職、球員名單如下：領隊杜前，副領隊王永芳，翻譯洪雯雯，裁判吳思良，教練張宏遜，隊員王羣、陳文科、鄭福根、陸志強、楊正鳴、張國強、非廷明、鄧修福、金安祿、陳德春、應建平。

【據新華社北京二月二十七日電】應香港籃球總會邀請，中國籃球協會主席牟作雲今天下午離開這裏途經廣州去香港參觀第一屆亞洲城市男子籃球邀請賽。

保濟丸難脫胎換骨

一得之見

剛剛以一比五大敗於南華腳下的保濟丸，今晚再對抗海蜂，演出又會如何？

就聯賽積分表來看，當然這是一場關乎兩隊生死存亡的護級大戰。因為，海蜂得十四分，保濟丸得十分，既未坐穩船，亦不能說「降梗」。

然而，海蜂不似有「降班相」，以其實力，包括今晚對抗保濟丸在內的五場比賽，再拿分是意料中事。

就積分來計算，當然不能說它「降梗」，可是，它卻是一副標準「降班相」。

因為，它上使對抗南華，下半場竟兵敗如山倒，連失五球。如此戰果，既目睹它不是有心護級的球隊，亦看不出它有護級的力量。

再說，它只得十分，將來對抗東方、寶路華、愉園、東昇，能得幾分，天曉得。

護級，既要實力，也要信心。既然失去信心，預料今晚難有「脫胎換骨」的表現也！

·波迷·

廣東模型飛機隊一表演者與他的飛機。

粵航空模型隊表演 逾千人參觀
飛機空戰發射火箭 難分真或假

▲廣東航空模型隊昨天下午在粉嶺運動場，表演了一連串線操縱模型飛機特技。逾千觀衆在烏雲寒風下觀看了三個小時的表演。香港模型會亦派出多名高手，示範了無線電遙控飛機和直升機。

▲模型飛機分四大類：（一）自由飛行型——利用橡筋之類的東西作動力，與地面無任何繩線或電波的連繫；（二）無線電遙控型；（三）依照真實飛機大小按比例縮細的像真型；（四）線操縱型。

▲廣東隊昨天表演的是線操縱型。模型飛機由一條或數條十五點九二米長、零點四毫米粗的鋼線綁着，作圓型飛翔。在這個圈子裏，高手可以使飛機表演出各種精采的特技，例如門快，編組飛行，翻觔斗等難度很高的動作。

▲昨天最吸引觀衆的一項表演應是「空戰」了，兩架飛機尾部帶着一條長長的綵紙，操縱者要利用自己飛機的螺旋槳將「敵機」的綵帶切斷。兩機在空中你追我逐，忽高忽低，多次幾乎撞在一起。

▲當兩架二次大戰時代的日本「中島一號」型飛機升空時，觀衆遙看確是難分它們是真或是假。事實上，它們確曾利用過作為拍攝電影的道具，所以難怪如此逼真。最特別的是，它們還可以投降傘、放煙幕，以及發射「火箭」，當然，這些「火箭」只是一連串火球而已。

▲廣東隊教練葉樹均說，控制模型飛機在國內是一項體育活動，因為它不單需要靈活的身手，敏捷的反應，也需要一定的體力。因為一架兩公斤的模型機，在天空以二百公里打圈時，產生的離心力足有二十公斤。曾經有過不少人因為力量不夠，整個人被飛機拖走。

▲中國在世界模型飛機比賽有不錯的戰績，一九七九年來打破了九項世界紀錄。葉樹均說，這可能是由於中國人手藝靈巧的緣故，當然，政府重視和青少年喜歡這項活動，亦是重要的原因。現時中國幾乎每間中、小學都開辦了模型飛機課外活動小組。

▲廣東隊的水準提高迅速，一九七八年，廣東在全國賽排名十三，屬中下級。至去年，廣東成為全國冠軍。在廣州、佛山和湛江一帶，模型飛機的活動十分活躍。葉樹均說，廣州將在今年十月上旬，主辦第五屆亞洲遙控模型飛機大賽，日本、新加坡、菲律賓、馬來西亞、印尼、泰國、香港和中國等八個國家及地區均會派隊參加。

中國羽球隊昨飛抵曼谷
將與泰隊爭湯姆斯杯決賽權

【路透社曼谷二十七日電】來此間參加湯姆斯杯羽毛球亞洲區決賽的中國羽毛球隊，今天抵達此間。他們將在下月四日及五日對抗泰國隊。

中國隊由領隊袁載鈞率領，全隊八名球員都是中國羽壇精英。他們分別是欒劭、陳昌杰、孫志安、韓健、姚喜明、楊克森、陳天龍及林江利。教練是王文教和林詩銓。

中國對泰國的比賽，原定於三月五日及六日比賽，後經中國方面的要求而改期。

袁載鈞說，「對於泰國方面的答允改期，我們要對此表示多謝。因為，我們要趕上每周一班的航機返國。」中國隊球員希望更加刻苦訓練，以應付三月二十四至二十九日舉行的全英羽毛球賽。」中國在去年加入國際羽聯後，首次參加湯姆斯杯及全英賽。

京滬乒球隊今來港
乒總今舉行記者招待會
角逐京滬港友誼杯乒賽

【本報訊】市政局、香港乒乓球總會合辦的京、滬、港乒乓球友誼杯賽，定於三月一日至四日一連四晚在香港伊館場舉行。賽會定於今天下午三時在伊館會議室舉行記者招待會，介紹有關比賽事項。

北京、上海男子乒乓球隊定於今天下午二時乘搭第九十五次火車抵達紅磡火車站，如時間許可，京、滬兩隊職球員將參加記者招待會。

京、滬、港乒乓球友誼杯賽門票，三月一日、二日門票收五元，三月三日、四日門票十元。另設有小量學生票收五元。今天繼續在乒總會所、香港伊館公開預售。

（北京隊）領隊陳文忠，教練岑淮光，隊員滕毅、王燕生、鄭維田、徐方。（上海隊）領隊郭海泉，教練楊瑞華，隊員周平、丁毅、楊敏、劉湧江。

賴端甫病逝

【本報訊】香港體育記者聯誼會創會元老、星島日報前體育編輯賴端甫，於二月二十六日凌晨病逝，享壽九十有餘，遺體移香港殯儀館，三月一日下午一時大殮及舉行安息禮拜。

印度國際足球賽
中國烏拉圭領先
南斯拉夫昨天受挫主隊

【美聯社印度．加爾各答二月二十七日電】印度星期六在加爾各答舉行的印度國際金杯足球賽中，以二比一擊敗南斯拉夫。南斯拉夫經過十二天比賽，已三次敗陣。

中國及烏拉圭目前同時以六分名列榜首。南朝鮮以五分居次。星期日，烏拉圭將與意大利打最後一仗。

影子男籃停牌五年
五球員亦停賽五載

【本報訊】香港業餘籃球聯會執委會紀律小組委員會最近分別召開會議，研訊球隊及球員違反體育道德事件，判罰一批球員停賽。

第四屆工商杯籃球賽於一九八一年十一月六日下午七時半在東啓德體育館舉行的男子組影子對深柱一場比賽，有影子隊球員關德偉故意將球擲向裁判員，並用粗口大罵，態度傲慢，另一球員陳豪則除去球衣，連續向裁判及職員四人用粗口大罵。比賽結束後，影子球員梁增榮、關德偉、陳豪、徐金來及謝廣鴻等五人在紀錄檯前圍住上述四位職員，並恐嚇裁判員須報出姓名，並欲作打鬥動作，歷時五分鐘，後該四名職員聲言報警，這批球員才告離去。

上述事件，經查明屬實，影子隊違反體育精神，缺乏體育道德，以後不接納該隊參加籃聯主辦的任何比賽及活動五年，包括球員關德偉、陳豪、梁增榮、徐金來及謝廣鴻等五人（由一九八一年十一月七日至一九八六年十一月六日止）。

日本冠軍乒隊週末來港比賽

【本報訊】全日本大學男子乒乓球賽冠軍美知大學隊乘訪問東南亞回程經港時，定於三月六日晚上七時在九龍伊館場與香港選手隊進行一場友誼比賽。

佐治貝斯胃出血 電告流浪不來港
流浪與些路迪比賽門票減價

【本報訊】香港球迷始終與英國球星佐治．貝斯緣慳一面。昨日，流浪宣佈，由於突然胃出血，佐治．貝斯不能來港替流浪對蘇格蘭些路迪隊。同時，這場表演賽門票亦因貝斯不能來港而更改票價，七十元票改五十元，其他不變。

流浪會長楊受成稱，昨天下午一時許，貝斯的經理人由英國打電話來港謂貝斯患上胃出血，要入院治療，不能來港替流浪上陣。楊受成其後致電蘇格蘭愛丁堡隊教練麥花倫，請他在彼邦找一兩個夠斤兩的球員來港助陣。

足球決賽場地

這是西班牙畢爾巴鄂市的森馬米斯球場，有座位四萬六千個，是今年六月的世界杯足球決賽周十六個場地之一。英格蘭、法國、科威特和捷克將在此進行第四組初賽。（合衆國際社圖片）

注意你的肝功能，預防勝于治療
複方 五仁醇 速效肝炎藥
用於急性，遷延性，慢性肝炎和早期肝硬化等，包括其它肝病或某些藥物（如抗結核病）及放射性治療等引起的谷丙轉氨酶（SGPT）升高症。
聯星藥品有限公司　電話：5-483119
國貨公司　藥行有售

超力 麝香熊膽 跌打藥王
廣州中藥聯合製藥廠監製
功能：活血化瘀，止血生肌，舒筋活絡，消腫止痛。本品對治療一切新舊跌打外傷，內傷，操勞過度，劇烈運動引起的內傷或筋骨隱痛，疼痛，以及由上述引起一切痛症。
特點：易吞服，外搽外敷均可。
經銷處電話：3-303139　國貨公司、藥行有售

治療慢性氣管炎藥物
平喘丸（每粒含牡荊揮發油20毫克）
祛痰、鎮咳、平喘　用量少、功效大
經銷處 民康醫藥有限公司 3-415213

最新 中藥提製 痔瘡治本良藥
消痔靈 糖衣片
國貨公司．藥行均售
經銷處電話：3-415213

複方 五加參片〔刺五加〕
功能：安神補腦，益智明目，調節血壓，順氣化痰，扶正固本，增加抗病能力。
國貨公司、藥行有售
經銷處：達捷有限公司 電話：3-312747

喉炎聖藥．譽滿全球
特效 西瓜霜
主治：咽喉疾患、口腔潰瘍、牙齦、兼治牙痛、創傷出血、及煙酒過多、解除熱毒。
國貨公司．藥行有售
每小盒內付有珍貴藥膽一瓶
經銷處電話：5-432973，5-271152

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電 5-746311-4

大公報分類廣告
每個位可容大字四個　小字卅六個　每天收費六元

榮榮工業有限公司
百摺裙機　印花機　圓筒機　絲襪機　手襪機　MONTI　三星機　撞釘機
銅鑼灣高士威道28-36號灣景樓6字樓A6室 5-7902624-5 5-7902721

湛江活海鮮 3-915623黃洽

營業

公民健身會
武術、華擊、舞台北派班 招生
報名地點：九龍彌敦道448號四樓
電話：三一八五六三九一

你要學嗎

港大畢業兼教法獎卅年經驗
英文私家成人專教
由拼音會話文法至預科港九任擇早午晚月80元⑧804361

中國醫藥針灸研究院
院長：黃保承
護士班　草藥班　理療班　跌打班　針灸班　痔瘡班　指壓班　氣功班
理論結合臨床實習三月速成期滿發給證書
彌敦道242號十樓B立信大廈佐敦道口報名或詢問下午三至六時 K673928保證學成

招生

加拿大留學

嘉年美術

恩平水泥

贈車回鄉
新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應，卸泥車5—8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車
電話：3-969255 中成行

玻纖艇五萬
28×8英尺用柴油12—40匹7-20海里載重5噸進口材料在洪江製造快艇交通艇捕撈工作艇。能受7—8級風特為南海油用大浪海域設計。香港海外現代集團有限公司豐利玻纖造船廠九龍旺角胡社生行1205室3-915623黃金富洽。湛江解放大道五號二樓電話3451鄭承鈞洽

汽車墊座膠布
歐美們汽車，巴士，火車，船上椅墊床面用人造皮膠布58寸封，底布特厚，保證耐用，現貨供應，價廉，零沽批發，訂貨，歡迎垂詢 升立洋行⑤734114 761081 TEL-EX 64827HX

西德美國 QUALITONE HANSATON 耳聾助聽機
經驗技師驗配準確款式新穎齊備無雜音備電池
寶昌公司 九龍尖沙咀金巴利道16號

舊書 斷市絕版書
經常更換 特價出售
九龍西洋菜街二號T 實用書局近登打士街

西班牙式

租售

女中醫推拿

醫藥

T恤 彌敦道556號7字樓B室 TEL. 3-886051

亞洲行 Philippine Plywood 電話：5-754727

幸福婚姻

永翔製品廠 0-238825

國產壽衣
攜帶壽衣　同鄉祝壽　本號常備　經濟壽衣　森棉袍褂　顧綉褂裙　綉花衾被　陀羅經被　玉石骨盅　殯儀用品　門沽批發　一切從康
九龍西洋菜街2-X（登打士街口）
電話K-841915
上海福祿壽

遺失啓示

遺失聲明 王文元啓

遺失聲明 鄭寶發啓

遺失聲明 林松山啓

遺失聲明 張華業啓

聲明

金幣銀幣

徵求

中道輔德
銀行大廈全層
3,570呎月租$28000.
電5-446388 3-802115洽

出租

機器出售
生財出品奇特機械及一切工具機現貨訂貨
請到元洲街269地下協興洽

出售

醫藥周刊

第三二四期

說病

中風常以發病急驟而令人感到突然，所以有人稱之為「腦血管意外」。

其實「冰凍三尺，非一日之寒」。中風雖然發病急驟，發病之前卻也經過一個相當長的病理演變過程。據統計，大約百分之七十的中風病人事前都多多少少會感覺到一些前驅症狀，這些前驅症狀就是即將發生中風的先兆，它常在發病前數分鐘、數小時或者數天前出現。人們如果能在事前捕捉住這些先兆，一場災難的中風往往可以制止，至少也可以大大減少它的危害，否則嚴重的後果就會很快來臨。正因為如此，古今中外醫學中對於中風的先兆都有許多描述，希望引起人們的注意。

古今對中風先兆的認識

江競先

古人的描述

早在中國元代朱丹溪已經指出：「眩暈者，中風之漸也」。同時期的羅天益說：「凡大指、次指麻木或不用者，三年中有中風之患」。而描述得更為詳盡的，當推清代的王清任。他以「記未病前之形狀為題」，記錄了中風的三十四種先兆徵象，可大致歸納為：1、中年人覺大拇指麻木不仁或手足少力，或肌肉微掣者。2、有時無特別緣由而頭暈發沉者。3、平素聰慧而忽無記性，言語過少，有頭無尾，無倫次者。4、肌肉無故麻木，跳動或抽搐，行走猶如腳踏棉絮者。5、有時眼睛發直或眼皮跳動，視力不全者。6、有時上嘴唇突然跳動或上下嘴唇相湊發緊，口流涎沫者。7、耳內無故有一陣風響或蟬鳴者。8、感到胸口堵塞或有氣接不上感覺者。

從上述描繪中可以知道，古人對中風先兆的描述已經十分具體而深刻了。

五個方面

現代西醫對中風預兆的描述，一般可以歸納為五個方面：

一、運動神經功能障礙：這是最常見的。是由於腦供血不足而使掌管運動功能的神經發生了障礙。常見的表現如突然嘴歪，流口涎，說話困難，吐字不清，失語或語不達意，吞咽困難，四肢一側無力或活動不靈，持物跌落，走路不穩或突然跌交，有的則出現肢體抽搐跳動。

二、頭痛頭暈：頭痛的形式與感覺與往日不同，程度較重，由平時的間斷性變成持續性。若頭痛固定在某一部位，常表示腦出血或蛛網膜下腔出血的先兆。頭痛頭暈又常和血壓的波動有關。

三、感覺功能障礙：由於腦供血不足而影響到腦部的分析區域、感受器及感覺神經纖維。可表現為面麻、舌麻、唇麻及肢體麻木；有的表現為視物不清，甚至突然發生一時性的失明；也有的表現為耳鳴、聽力改變或有房屋旋轉感。

四、意識障礙：例如老是熟睡或整天昏昏沉沉的睡，性格一反常態，變得孤僻、沉默寡言、表情淡漠，或多語急躁，也有的出現短暫的意識喪失，或智力衰退，甚至喪失了正常的判斷力，這些也與腦供血不足有關。

五、植物神經功能障礙：表現為全身乏力，出虛汗，低熱，胸悶或心悸，也有人會出現打呃和噁心嘔吐。

此外，少數人還有眼部和鼻部出血現象。

十二種常見徵象

根據某醫院對四五四例中風病人的調查，最常見的中風預兆徵象有十二種，依次為①頭暈，②肢麻（包括面麻、舌麻），③吐字不清，④活動不靈或肢無力，⑤頭痛，⑥突然跌交，⑦短暫意識喪失，⑧全身乏力，⑨惡心嘔吐，⑩嗜睡，⑪不自主抽搐，⑫視物不清。

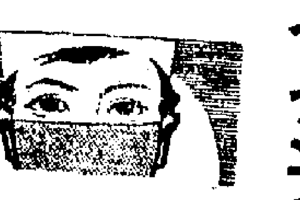
一般講，缺血性中風的預兆以運動障礙為多見，而出血性中風的預兆以頭痛頭暈為多見。

要及時採取措施

出現了即將發生中風的預兆以後，迫在眉睫的問題是要立即採取有效的防治措施。遺憾的是，人們往往對中風的預兆認識不足或不予重視，這就失去了早期治療的良機。所以，醫生、病人和病人家屬都要提高警惕，增強對中風預兆的識別能力。當然，過分緊張和百般憂慮也是不必要的，那反會促使血壓波動或腦血管痙攣，於事無益。還要強調的是，某些徵象並非中風先兆所特有，其它疾病也會有的。例如，頭痛和肢體麻木的原因就很多，切勿一有頭痛或肢體麻木，就以為中風就要來臨了。重要的是要正確識別，正確對待，在這種時候，及時就醫就很重要了。

食道癌早期徵兆

呂定



食道癌，俗稱噎食病或嗝食病，是食道粘膜上皮發生的惡性腫瘤，多見於男性。病人中男與女之比為一點六比一，四十歲以上多見。發病的高峯在五十至七十歲間，這個年齡組的病人佔整個食道癌病例的百分之六十左右。食道癌的病因，還沒有完全搞清楚。目前一般認為可能與下列因素有關：一、喜食過熱的食物或烈性酒，進食太快（狼吞虎咽）和食物粗糙。二、水源及土壤中缺乏微量元素鉬。三、長期食用被霉菌（白地霉素）污染的食物。

食道癌的早期徵兆有，（一）吞咽梗噎感。約佔半數病人有此表現病者自覺吞咽食物時，食道內似有氣體阻擋食物感，尤其在進食第一口吞咽時明顯。由於許多病人的「最早一次感覺」常是在病人情緒不好時被發現，所以有些病人往往把這種徵兆和「生氣」聯繫起來，認為是氣出病來的。其實，如讓病人仔細回憶，就可能發現在此次之前，實際上已出現過這種微兆。

（二）進食時胸骨後疼痛感。佔半數病人自覺在咽下食物時，胸骨後隱隱微痛，並常能指出疼痛的具體部位。疼痛之性質可為燒灼感、針刺樣或摩擦樣痛。

（三）胸骨後悶脹不適感。約佔百分之十八的病人，只能訴說「胸部不舒服」，其他感覺不明顯。

（四）食道內異物感。約佔百分之十五病人，常訴說在某次進食粗糙食物後，似覺食道某處被擦傷，該處有食物碎片或其他異物粘附或插入感。這種感覺與進食無關，持續存在，喝水及咽食均不能使之消失。

（五）上腹部（俗稱心窩部）疼痛感。約佔百分之十一病人，由於疼痛部位較低，常誤認為「胃痛」。

上述症狀間有一共性，即在進食粗硬食物時明顯，初期可能因治療而暫時緩解或消失，但不久又重新出現，並漸轉為持續性進行性加重。但也有少數病例，上述徵兆持續數年（一般不超過五年）而無變化，以致病人及醫生均因「病程長、症狀無變化」而輕易地排除了食道癌，以致延誤診斷。

因此，凡有上述徵兆的病人，尤其是在食道癌高發中心地帶的四十歲以上的男性，應被認為是可疑對象。病人應主動就醫，可到胸外科或腫瘤科就診。醫生應當詳細詢問病史，常規地進行X線食道鋇餐檢查。對X線檢查有可疑的病例，應做食道拉網塗片細胞學檢查。對高度可疑的病例，應作纖維食道鏡檢查。如果一次檢查無異常發現，病人定期複查。

食補品勿只飲汁

盧勝

本港許多人士都喜歡進食補品。補品的種類繁多，有家畜、家禽，亦有野生的動物。烹調補品的方法，大多數是用燉盅隔水燉數小時，這種方法既可以避免燒焦，又可以避免因加水過多而過稀。因此，燉法是烹製補品的良好方法。燉製補品往往加入一些中藥材同燉。

許多人食燉製的補品，往往只飲了那些汁液便算，燉過的肉類都拋棄掉，因為燉過的肉類已沒有什麼味道，只有汁液味道最好，以為燉品的精華已全部落入汁液之中。其實，這樣的看法是不正確的。肉類補品不同於藥材補品。藥材補品其藥效成分通常能溶於水，燉數小時或煲數小時之後，其發生藥效的成分大部分已溶解在水中，故藥渣棄去並不可惜。肉類補品其營養成分有許多是不溶於水的，能溶於水的，在燉的過程中也只有一部分溶解於汁液中。例如，肉類中的脂溶性維他命A、E、K等就不溶於水，而僅溶於脂肪。肉類中的蛋白質，也僅有極少一部分溶於水中。肉類中的無機鹽類如鈣、磷、鈉、鉀、鎂等等也只有一部分溶解於水。因此，吃燉補品單純飲汁是極之不智的。如果消化能力好，而燉品的肉並不很多和過硬，應該連燉過的肉也吃完才是。如果消化能力弱，則燉過的肉雖不宜全吃，也應吃一小部分。

有人說，既然燉製的補品的全部精華並不都落入汁液中，何以汁液又那麼好味，而燉過的肉類又味同嚼蠟呢？

原來，燉品汁液之好味道，是因為肉類中的一小部分蛋白質經文火久燉之後，水解而成為氨基酸，而某些氨基酸是味道鮮美的來源。味精之所以那麼好味，就因為它的主要成分是麩氨酸鈉之故。由此可見好味與否，和營養成分及補益作用之關係不大。當然，補品汁液之好味道，有刺激消化系統，增加消化液分泌的作用，故對於「味道」也可以說是有間接的補脾胃作用。

有許多人喜歡晚間臨睡前吃燉補品。但這個時間通常是吃過晚餐不久，消化能力打了折扣。吃燉補品，最好是空腹時吃，因為這時消化能力較強，可以充分吸收補品之營養補益成份。假如預算晚上臨睡前吃補品，最好晚餐時少吃些飯及肥膩食物，「留肚」在稍後時間吃補品，免致因吃補品而吃得過飽，損害了消化能力，這就不獨得不到補益，反而有害了。

護理好感冒病兒

元壁

最近天氣不好，忽冷忽熱，因此很容易引起感冒。孩子特別是嬰兒更易患上感冒。而感冒多數是由病毒引起的。對於病毒，至今還說不上有什麼特效藥。因此不幸患上感冒的孩子，主要是靠良好的護理。護理時必須注意：

一、必須讓病兒好好休息，年齡越小越要注意。

二、雖然天氣寒冷，但室內一定要有通風之處，務使空氣清新。三、不要穿蓋過厚。只要不冷就行。有些父母常喜歡把孩子裹得密密實實，簡直不想讓小孩透氣似的。這不好也不對。特別是對於發燒的病兒，這樣做法，熱度不僅不易下降，反而會更高，嚴重的還會導至抽筋。四、飲食方面，小孩感冒發燒，多半胃口不好，不想進食，那就不要勉強，否則易引起消化不良，病上加病。可給一些清淡易消化的食物，如蛋羹、稀粥、奶糊之類。嬰兒要盡量吃奶粉，已喝牛奶的可加上一些米湯，以減輕腸胃負擔。有些病兒不想喝水，就要設法勸飲，多次少量，多喝幾次。還可讓孩子喝糖水、果汁水、米湯、菜湯、橙汁葡萄水等等，以補充因發燒而失去的水分和營養，促進多排尿，利於散熱。五、按時服藥。只要護理得當，感冒一般都會在一周左右痊愈。

當心胰臟炎

飲食勿太過，八成飽是福

程遠

飲酒的人最關心的內臟器官是肝臟。近年則關心胰臟的人增多起來。這是因為，患有胰臟病的人加多了。

胰臟在胃的後面，是一個長約十五公分的細長內臟。它是分泌含有各種酵素的消化液（胰液），胰島素等荷爾蒙的重要器官。十五年前，人類對於它所知尚不多，也不十分明白它的功用，檢查起來也很困難。因此，凡是遇到肚痛而又無法判斷其因由時，總是提到，大概胰臟有些不妥。

近年，檢查胰臟的技術有了進步，對於胰臟的病症瞭解增多，其代表病症則是胰臟炎。

胰臟炎的原因，首先是飲酒過多。酒精本身可以使胰臟中毒，同是它會不斷促進胰液的分泌，造成胰臟勞累，不勝負荷。

飲酒之後，胃液的分泌增多，引致十二指腸部位呈現酸性。為了進行中和，胰臟就分泌出胰液。這就是說，飲酒會使胰臟增加工作，如果長期維持下去，胰臟就會勞累而發炎。

第二個原因是膽石。膽汁和胰液流入十二指腸時有個出口，如果膽石堵塞住出口，則胰液積累在一處。不久，胰液中的酵素活躍起來，開始消化胰臟本身，於是出現了胰臟炎。

此外，病毒感染、副甲狀腺腫瘍、高脂血壓等等，都會引起胰臟炎。

有人指出，太喜歡飲飲食食的人最容易患胰臟炎。吃得太好，會引起痛風，那是所謂「皇帝病」。胰臟炎也可以稱為「第二皇帝病」。吃東西最好限為八成飽，而且要多嚼。這樣，可以將消化酵素物盡其用，不必浪費，從而保證胰臟的休息。

胰臟發炎會引起疼痛。肚臍和小腹上面從中間到左側，以至後背，會感到劇痛。一般時候，如果不飲不食情況還好，一吃東西或飲酒，疼痛就來了，也就是只要胰臟一開始工作就痛起來。有人會疼得因此而戒酒。

另一個症狀是排泄異常。胰臟炎會引起消化能力低落，因而發生下痢，如果炎症引起了附近腸子發炎而出現麻痺性的腸閉塞，就會便秘。

有了這些症狀之後，就有必要檢查一下胰臟功能是否正常。檢查辦法很多，例如驗血或驗尿，尋找是否有胰臟酵素脫逸出來。也可以用X光照腹部，尋找是否有因胰臟炎而引起腸閉塞，或成為胰臟炎一部分的胰石症。

不過，要真正仔細檢查慢性胰臟炎，操作就要麻煩得多。或是插管到十二指腸，採取胰液進行化驗，或是用內視鏡進行逆行胰膽管造影，這就比較複雜了。

總而言之，為了避免這種病症，不要吃得太好，不要吃得太多，保持「八分飽」是真正的健康之道。

新的制癌藥

張超

醫藥新知

▲人們都對癌症很敏感。若現起有新的制癌藥的話，有關人士便會即刻去取材、探聽。日本報紙最近報道某研究所發現新的制癌藥，名為「腫瘤破壞因子」CBF（Carcino-Breaking-Factor）。世界各國看到了，這篇報道便即刻來信詢問了。

CBF是在干擾素的大量生產過程中發現的副產物。干擾素的大量生產是將人之淋巴球接種於田鼠體中，然後在田鼠體內增殖的淋巴芽細胞中分離精製出干擾素。CBF即是這過程中的副產物。某研究機關進行動物實驗的結果認定，它比現有的其他制癌藥有強有力的效果，有制癌作用而沒副作用是CBF之特徵。這正是專家們所期待的。

干擾素並非沒有抗癌作用，其對濾性病毒的效果也已被證實。因此大量生產中能同時生產CBF正是一舉兩得。若今後的臨床實驗也證實沒副作用的話，可真是人類的一大福音。

咖啡酵素換血型

▲美國紐約一家血液研究所發表了利用咖啡中含有的酵素來換人的血型取得成功。這就解決了血液銀行中常見的血液不足之現象。

該研究所經過四年之研究，利用半乳糖酵素，將B型紅血球表面的糖分除去，而化為O型。

由動物實驗反覆取得成功後，對A、B、O型血液的三名志願者進行實驗。由酵素將血液變化為O型後注入體內，被注入的血液的百分之九十五在廿四小時內，在體內循環而無發生任何障礙。有百分之五十的血球能生存一個月之久。

庫利醫生稱快手

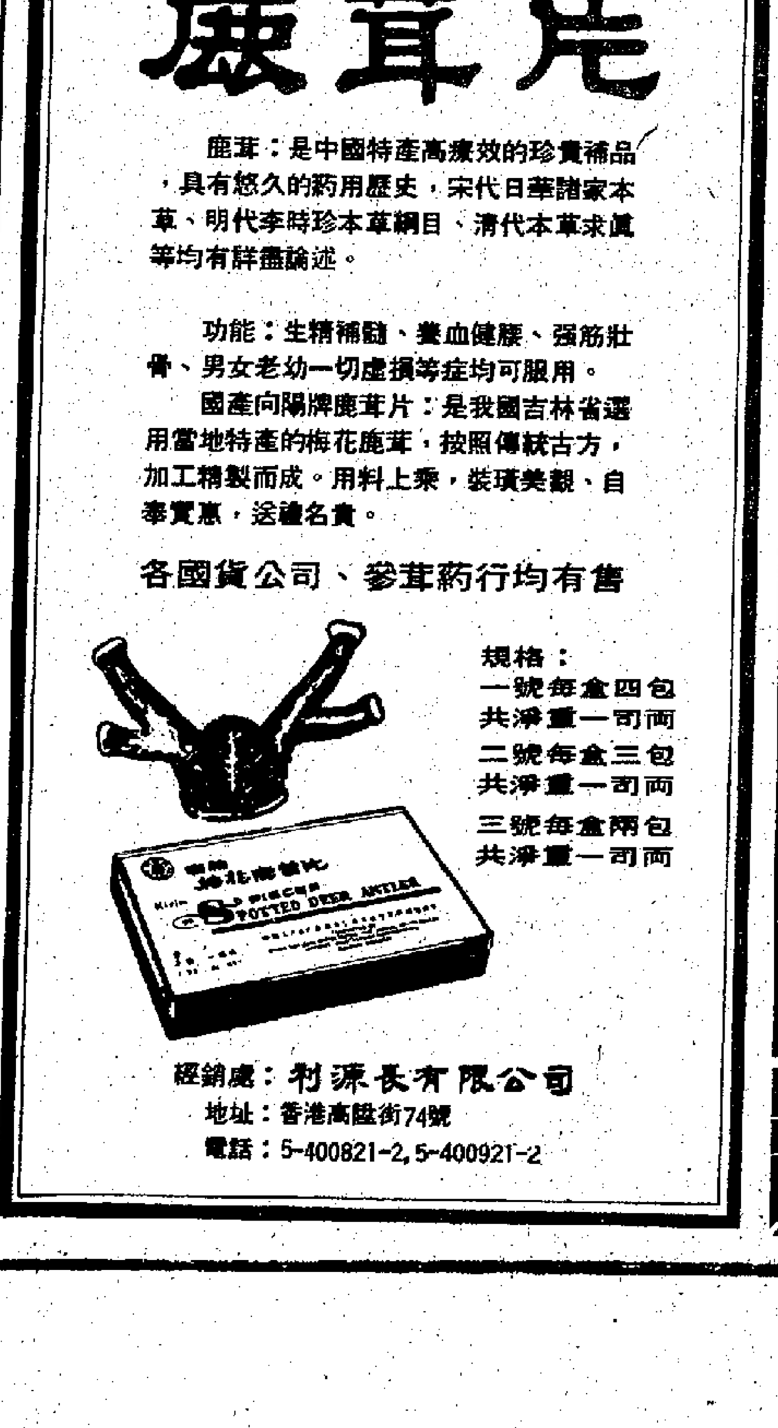
日做手術卅五宗

精神抖擻的丹頓·庫利（六十一歲）現被目為西方（也可能是全世界）最快手的心臟外科醫生，工作於美國德州侯斯頓市的庫利大樓，那兒如今成為世界各地病人在其所在國家等候幾月（甚至幾年）的病人的聖地。

庫利醫生每天上午七時四十分開始一天真正的工作，在目下的時間表上，每天所做的手術不下三十五宗，每宗約需時十五分鐘，其餘善後工作統由助手去做。

有人問他為何如此「搏命」？他回答道：「我喜愛這份工作，我想，還可幹一段日子。」

右圖是庫利醫生正在做手術，左圖是他略作休息。（安福摘譯自《珍聞》周刊）



香港利率與資金動向

黎偉成

最近，歐美利率的走勢和本地資金的流動動態，一直成為銀行金融業人士以及工商貿易投資者討論的熱門話題。人們擔心，要是歐美利率上揚，會使本地資金外流，而港府為了穩定港幣匯率，很可能採取相應的措施：提高香港的利率。果如是，那就會令這裏工商各業的投資者，甚至是銀行，進一步受長期高利率的損害了。

美國利率難以預測

儘管美國的利率於近期急升後再回降，但人們心頭仍蒙上利率搖擺不定的陰影。美國利率突然出人意表地連跳兩級，很主要的原因是受到信貸及貨幣供應過份膨脹的壓力，而近日的回降，又與貨幣供應縮減了有關。擺在眼前的問題，是美國利率未來的走勢如何，却是人言言殊，不一而足。

既然是難以預測，倒不妨回過頭來，看一下受美國利率密切影響的香港利率。看來，港府與香港銀行公會在美國利率急變之時，沒有匆匆作出決定，調整本地的利率，是明智之舉。縱觀香港的經濟環境，最能使利率調整的該數有關方面所强調的港幣幣值了。令人額手稱慶的是，在美國加息之後，本地的美匯沒有上漲得太厲害，而港幣兌其他主要貨幣也顯得略强或相對穩定，這使港幣匯率指數維持於一個人們接受的水平。由於港幣表現穩定，故此銀行不用貿然加息。

折息回升兩個因素

在暫時沒有調整利率的同時，人們還在密切注意本地資金的流動動態。有一個時期，股市、地產、黃金、外匯等市道疲弱，使資金缺乏出路，銀行有大量頭寸的關係，也減少拆借活動，形成拆息息口偏低。最近拆息再度回升，大致基於兩個因素。

第一，中區「康樂第二」的新地王的投標，使銀行在一定程度上不敢調動存戶的款項，否則會難以在一時間滿足地產集團的信貸需求。新地王於二月十二日截標的當天，已知誰是得主，未能稍減拆息息口的高企之勢，理由是置地集團要在獲地的三個月內交地價的六成款項，這幾乎凍結了二十八億元。雖雲置地的繳款入了港府的庫房之後，會再流回市場，惟還是抽緊市場的頭寸。近期的一個月期及三個月期息口高踞不下，就反映出問題來了。長錢的息口緊俏，會使短錢受到壓力。

第二，有部分銀行對利率的看法十分審慎，甚至害怕短期有變化。在過去六天以來，拆息市場異常淡靜，供求均減，成交額縮小，顯示銀行態度保守。銀行恐怕本港息口會隨美國而變動，現時大幅拆借，可能引致損失。

本港貨幣目前仍有一些隱蔽的壓力。港幣匯率指數仍徘徊於八十五至八十六點一之間，是因為它兌美元及其他主要貨幣沒有戲劇性的變化。不過，日圓最近漸漸上揚，而歐洲國家一旦抵不住美國利率和美元的强勢調高其利率，就會使港幣兌它們的貨幣出現劣勢，整個藍子都盛上壞蛋了。

然而，決定利率的變化，外匯市場是其中一個因素，對外貿易、本地通脹以至地產、股市等內因，也不能忽視。否則，在持續高息的基礎下百上加斤，會拖慢社會經濟發展的步伐，那就後果堪虞。

談港府新預算案

李若生

大衆矚目的財政司彭勵治的新預算案（八二—八三年度），已於二月廿四日下午在立法局會議上宣讀公佈。該案的內容，相當豐富，有本港經濟情況的回顧與展望，有八二—八三年度預算的施行情況，但更令人重視的是新年度的財政措施。該案公佈以後，一般居民認為尚能切合實際，頗符大家的願望，故可說給人以良好的印象。不過，就該案的觀點與設施看來，大致依照上任財政司夏鼎基的意圖來進行的，但彭氏的眼光似乎相當遠大，手法似乎較為大方，如强調中港經濟關係的重要性，提議減免十項稅額，包括取消外幣存款利息稅等，因而頗獲各方好評。現在，再就該案的主要內容略加分述和品評於後。

檢討與展望

首先，談談彭氏對本港的經濟檢討與今後展望，他大致承認一些工業界所說的話，即在八一年間，物價上升，匯率波動，通貨膨脹持續，市場情況困難，但他認為八一年的經濟進展，「已達到人們可合理期望的程度」，「出現了遇高經濟穩定的明顯趨勢」，如生產總值的增長率達百分之十，出口貨增長率達百分之七．六。方面，在八二年經濟展望，彭氏大致有較為樂觀的看法，他認為生產總值的增長率可達百分之八，出口增長率則與上年相若。他更指出本港產品的三大市場，仍可寄予較大的期望，因為美國經濟的衰退將於上半年趨於穩定，但全年增長率較上年稍低，而英國、西德的經濟則有溫和的復甦，由上年的負數增長率變為正數增長率。不過，他對於中港貿易特別是轉口貿易以及本港與東南亞貿易，認為將會放緩，則可能失諸偏低的估計。至於本港通貨膨脹的年率，他估計去年可達百分之十五，今年則達百分之十二，但他對此問題，除歸咎於港幣低跌、進口貨漲價以及放款增加成為通脹壓力因素外，似乎沒有什麼對策。

目標和做法

其次，談談彭氏預算案的目標和做法，主要的是扶助工業的發展和促成金融中心，他認為本港出口貿易，是生存的主要關鍵，「因此不能讓貿易、工業和商業發生動搖。」同時，在這次的提案中，建議廠房設備及機器折舊免稅額由百分之三五增至百分之五五，將現行法例規定根據建築成本而給予工業樓免稅額，修改為根據買家所付的價格淨額計算初次及每年免稅額。此外，尚有促進貿易的各種設施包括運輸、電訊等設施以及成立工業教育與訓練營等。但這些措施到底尚嫌不夠，因為港府實際上並未放棄高地價、高租值等政策。至於對工業界的特惠利率，也只要求銀行界各自予以通融辦理，並沒有予以硬性的規定。在促使香港成為金融中心方面，彭氏在不久前已經指出期望本港成為世界第三位金融中心，即僅次於倫敦和紐約，而居於東京與新加坡之上，現在這次建議中，更可看出他為了建立金融中心而訂出的規劃，如從二月廿四日起，豁免銀行和財務公司的外幣存款利息稅，而它們的港幣存款利息稅則由百分之十五減為百分之十。同時，他認為這樣做，在金融上經濟上的利益，尤其是在提高本港作為國際金融中心地位方面，大可超過因豁免稅額所發生的損失。這種措施，大致無可厚非，資金外流也可望稍為阻遏，但一般人尚嫌不夠，對於港幣存款利息稅，也應完全予以豁免，才能與新加坡角逐金融中心的地位。至於減免個人稅額（由一・二五萬元增至二・八萬元）和遺產稅額（由一百萬元增至二百萬元）以及對父母子女免稅，都屬合理的措施。

歲出和歲入

再則，在八二—八三年度的財政預算案中，可看出歲出和歲入，都有相當的增幅，歲入三九二億元，較上年度增加百分之一九，歲出三二九億元，較增百分之三一，盈餘額則達六三億元，較少一五億元。在歲入中，經常收入估二六六億元，非經常收入估一二六億元，但引人注目的，是地方稅計達九七億元，較上年度增加一三・二五億元，而出售土地則達一二四・五二億元，較增二三・一二億元（實收額則達一二七億元），如果售地加上物業及投資稅則達一六六・七六億元，主要見港府的歲入，端賴房地產業的收入。正由於此，港府要大力開闢土地，在八二—八三年度內計達九一八公頃，而上年度則達八六公頃。在歲出中最主要的是設立建設工程儲備金計達一一〇億元，其中僅工程計劃估計七七億元，較上年修正預算增加一六億元，即增加百分之三二，其次為薪俸支出，計達六七億元，佔經常開支百分之三五。不過，不管新年度收支預算如何龐大，或者盈餘估計已告減少，港府的財政基礎，還是鞏固的。因為彭氏已經指出新年度開始時，尚有財政儲備二三〇億元左右，如果撥出六五億元作為保證負債數額，則尚有「自由」儲備一六五億元之多。

看實際措施

總的來說，港府的新預算案，尚不令人失望，甚且可說給本港居民尤其工商界以較大的鼓舞，但其結果如何，還要看看其實際的措施。至於居民所關心的通貨膨脹等問題，仍望港府悉力以赴，更不可任意加租加費，帶頭提高物價，致使一般居民加重負擔。

經濟周刊 第九九〇期

經濟小品

減價與加價

楊魯

這是一種慣見的對立現象：商店不停地掛出「大減價」的布條，以廣招徠，而不少公用事業公司，却一而再、再而三地實行加價。

前者的減價，有時也不僅僅是一種組頭，例如你到一些百貨公司、時裝店去逛逛，每每發現，物價真的在下降，這是騙不到熟行情的消費者的。減價的理由自然各家不同，有的是「賺頭蝕尾」，以清月下貨，有的是「蝕頭蝕尾」，要結束營業，有的是業主加租，無法經營下去，有的是銀行負債多，利息負擔重，不得不平賣而套回現金……。

後者的加價又如何呢？衆所週知，那些公用事業公司都是專利的，壟斷的，甚少受到競爭，於是為了達到「不斷膨脹的利潤」，就要加價了。事實上，它們是封了蝕本門的，只是利潤多寡各有分別而已。

當石油現貨市場的價格最近不斷下跌的時候，曾經有人猜想：這個好消息大概可以平抑一下使用燃料最多的各種公用事業公司的加價潮吧，但由開春至今，接連聽到的加價聲，已否定了這個可能性。油價儘管下降，公用事業公司仍然要繼續加價。

同公用事業公司打交道，很多消費者都有「肉在砧板上」之感，起碼我每月交煤氣費和電費時，就有這個感覺——為什麼服務費用又增加了？連自己也朦查查不知道！

紅邊股經

新預算與股市

張松柏

我：阿二叔，新財神第一個財政預算案，減稅成為一個特點。以前凡係預算加稅就使到股票跌價，減稅幾乎都係令到股票起價嘅。點解呢次減稅，個市反為跌呢？

二叔：財政預算嘅影響，至少一年，股票價起跌只係暫時嘅。而且財政預算宣讀後一、兩日，大市只能係初步反應，再加上起跌並不顯著，未能作準。股票市場嘅嘢，同一件事因時候不同，往往有不同反應。你睇舊年上半年，凡開股集資，好好股票都會跌。呢排開股集資，價錢就起。時候唔同呀嘛！同時，短線客睇法，好多時同長線客唔同。初步反應，往往被短線客左右，因為短線客買賣得密，長線客總係慢慢來，所以需要長的時間，先睇得到真正反應。

我：個個都話新財神派「大利市」咯。點解又會有人炒低個市呢？

二叔：話派「大利市」的人，都係從長遠着眼而講。但係從短暫着眼的人，就着重減利息稅。減咗利息稅之後，就對存款銀行有利，對外幣存款更加免稅添，五十萬以上嘅存款又可以唔受劃一利率限制，呢的都對銀行存款有利。個個將錢存入銀行，邊處揾咁多錢來買股票呀，咁唔係的股票要跌價咁話啦！

我：咁樣諗落去，都米話有道理嘩，呢個新預算對股市來講，實質都唔係幾好嘢嘅咋！

二叔：睇事唔好睇埋一邊！其實減利息稅主要針對外幣存款。以前喺香港嘅外幣存款要繳稅，第二處唔駛，咁就的外幣存款通走去外圍，成為香港資金外調一個大漏洞。而家外幣存款免稅，就塞住呢個漏洞。據萬國銀行一位副總裁喺電台講，新加坡外幣存款，有三分一銀主係香港人士。存款係香港，無論調動等等條件都比新加坡好，唯獨香港要納稅。而家免咗稅，嗰三分一嘅外幣存款因為銀主係香港，所以都有可能調翻嚟。有錢調翻嚟，港幣匯水都會高的嘛。香港的錢多，唔止對工商業有利，對銀行、股市都有利嘛。

我：就算有好多錢調翻嚟，但係總存入銀行，對股市又有乜嘢好處呢？

二叔：如果外流的錢都調翻嚟，甚至能夠吸引更多游資嚟，銀主雖然都將的錢存入銀行，但係銀行嗰陣時都要將的存款安排出路嘅嘛，要同的錢安排出路，就放出比較而家容易好多咯，咁就借錢買賣股票都容易呀嘛。同時，錢多就可能使到的利息跌。雖然利息起跌係世界性嘅，但香港低息的以前有過先例。而且買賣股票週轉快，好股票又往往會送紅股，有紅股送，就息口高過銀行存款。如果市道活，一筆錢嚟一個月內做短線可以週轉幾次，一次賺錢可能唔夠存銀行咁多利息，幾次就會多過咯。所以股票依然有人做，只要借錢容易就得咯。更重要一點，新預算對整個香港經濟，總嘅嚟講，都有多少好嘅！

我：咁呀！有乜根據呀？

二叔：減個人入息稅，可以提高購買力，呢個影響面好廣。提高廠房、機器等折舊率，也等於減稅，呢咁對工業資金回籠有加速作用。資金回籠得快，就更有條件購置新機器應用，係工業現代化一種推進力量。你要的貨競爭力强，就要機器現代化。貨物競爭力强，出口先至好得嚟。工業係香港經濟命脈，所以呢點好重要。除咗稅嘅之外，以豁免外幣存款利息稅來招至資金，促進金融中心發展，使工業將來更有條件籌措資金，亦係輔佐工業一個新法，所以話對整個經濟有利。

世界鋼產量下降

長弓

布魯塞爾國際鋼鐵協會本月二十二日發表的最新統計數字顯示，由於經濟衰退的打擊，一九八一年全世界粗鋼出產量比一九八〇年下降了百分之一點四，修改了它較早時候所估計百分之一點一的減幅。

這個協會的修改後統計數字顯示，西方世界一九八一年的粗鋼產量比一九八一年減少了百分之一點三，蘇聯減少了百分之一點一，中國和北朝鮮減少了百分之四點二。

蘇聯集團產量的減少，主要是由於波蘭的產量從一九八〇年一千九百五十萬噸跌到一九八一年一千五百六十萬噸，減少了三百九十萬噸。

蘇聯本身的產量保持增加，一九八一年共一億四千九百萬噸，比一九八〇年多十萬噸，增加幅度不大。

西方主要工業國家中，一九八一年歐洲經濟共同體成員國總產量為一億二千六百萬噸，比一九八〇年減少百分之二點三。

日本一九八一年出產一億零一百七十萬噸，比一九八〇年下降百分之八點七。

美國產量則一九八一年比一九八〇年增加百分之七，達到一億零八百八十萬噸。

發展中國家的總產量，一九八一年比一九八〇年增加百分之一點九，達到五千八百三十萬噸。

一九八一年全世界出產粗鋼共七億零七百三十萬噸，比一九八〇年少九百九十萬噸。

國際鋼鐵協會本月二十二日公佈的統計數字又顯示，今年一月份西方世界的粗鋼產量比去年同期減少百分之四點二，降至三千五百八十萬噸。不過，這個數量却比一九八一年十二月份增加了百分之三。

增加的主要原因，是歐洲經濟共同體的總產量在今年一月份達到一千零四十萬噸，比去年十二月份增加百分之七點三。

美國今年一月份的產量共七百萬噸，比去年十二月份增加百分之零點六，但比去年一月份劇減百分之二十七點一。這是今年一月份西方世界粗鋼總產量低於去年同期水平的原因。去年一月份美國的粗鋼產量為九百六十萬七千噸。

日本今年一月份出產八百八十萬噸，比去年十二月份增加百分之三點二。

這個國際鋼鐵協會說，今年一月份其他成員國的粗鋼總產量穩定於九百五十萬噸。

資金、廠地與人材

——談香港工業的三要素

李浩明

香港工業總會最近發表了一篇《香港可否經由製造業凋零》的論文，對港府的工業政策提出了建議、批評和應加改善的要求，亦肯定它曾經替工業界做過一些好事。總括來說，論文認為港府應從提供財政協助、廠地和專技人材訓練等三方面來支持工業，才可使工業能克服重重困難而續獲發展。

關於工業資金方面，它建議當局設立工業貸款公司，以合理利率貸款給工業，這是解決市場信貸利率高昂問題的一個好辦法。貸款基金可由港府盈餘中撥出，也可向工業徵集，或由本港各大銀行聯合集資，但工業貸款則仍由港府設立。這對於工業以至整體經濟均屬有益。發展新興工業或添置現代化設備，都在須財，所以找尋低息的長期貸款十分必要。現在工業總會連徵集基金的三個來源都提出來了，這比過去又推進了一大步。

關於廠地問題，論文認為，高地價及高租值已窒礙了投資。近三成受調查的廠商，都表示由於在買地或交租方面用錢太多，能用於買新廠及機械設備的資金實屬有限。因此，當局應放寬申請租用工業邨用地的條件，使更多門工業都可在工業邨內設立，包括增設一些「低價」廠房在內。如港府能確保以合理價格增加現代化廠房的供應，則港廠將可減少外遷經營。現在港府已宣佈把機器折舊率提高至百分之五十五，這總算對論文的另一點要求有了答覆。

關於專技人材的訓練問題，論文認為當局這方面仍屬慢條斯理，有計劃而少行動，這對於工業發展必有妨礙。例如四年前，已提出增設訓練中心的計劃，旨在為工程業、電子業、塑膠業及織造業提供人力訓練，而以培訓技工及操作工為主。但現在這些訓練中心尚未動工。目前各方都注視電子工業的創新和發展，但如果專技人材不足，創新只是空話而已。論文並指出，港府應當改變「不干預主義」的政策了。

東南亞一些國家和地區的工業，已因官方支持而發展快過香港，並加强了出口競爭力，香港如不在這方面設法補救，則工業外遷之風將難望消減了。

七日談

美國經濟不穩定

樊棣文

美國大商業銀行的優惠放款利率，最近走了一段之字形道路，在不到一個星期的短促時間之內升而復降。

這些銀行在本月十七日把優惠放款利率從十六厘半提高到十七厘。六天之後，它們在本月二十三日把這項利率降低半厘，回落到十六厘半。

美國大商業銀行優惠放款利率波動不穩，反映了當前美國經濟狀況不穩定。

這種不穩定，見諸於美國貨幣供應量時增時減，工廠接入的定單有增有減，物價的漲幅時大時小，最後，股票價格時漲時跌，在美國一般工商業者和股票投資人心理上引起的反應是忐忑不安，對美國的利率趨勢感到捉摸不定，對美國經濟何時復甦覺得毫無把握。

這種情況對里根政府來說，並不是好現象。它表明，美國經濟界人士對「里根經濟學」沒有信心，認為里根政府推行的「供應學派」經濟政策未必能夠達到里根所宣揚「復興美國經濟」的目標。

目前美國經濟領域裏這種混亂現象，是長期以來少見的。它的基本成因不在於里根推行的經濟政策，但這種政策加劇了這種混亂狀況。

本月二十三日美國大商業銀行的優惠放款利率回降到十六厘半，美國一般工商業者並沒有因此感到特別高興。因為他們認為里根政府一九八三財政年度的預算赤字不大減，美國利率就難望大跌。

順昌航業有限公司

M. S. SINGWIND 乘風輪 三月一日抵港 三月四日下午開行 直透：曼谷

M. S. CHEONGWIND 祥風輪 三月七日抵港 三月十日開行 直透：曼谷

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPI"G CO.
香港——天津/新港/北京
全貨箱航線
天翔輪
M.V. "SKY HOVER"
三月九日抵港
三月一日收貨
截貨期：三月七日
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭《MTL》
電話：0-262349
代理：華夏企業有限公司
中國銀行大廈九樓
電話：H-242161

連雲山 M.S. "LIAN YUN SHAN" 二月二十八日由天津抵港 船泊A7號泡

南匯 M. S. "NAN HUI" 二月二十八日由上海抵港 船泊A12號泡

雨花 M. S. "YU HUA" 三月一日由南京抵港 四日直放南京

靈江 M. S. "LING JIANG" 三月二日由寧波抵港 五日直放寧波

請各付貨、提貨人速來辦理付貨、提貨手續

招商局輪船公司啓
干諾道中一五二——一五五號十九樓
電話：440555,440557,447402

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
永剛	OCEAN DIAMOND(下午)	高雄	A	懋德
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午三時)	基隆	A	海豐
羅文士基	B. RUMINSKI(上午七時)	日本	A22	天祥
中信	CENTRAL LUZON(中午)	馬尼拉台灣	油蔴地	東源
大朗加	TARONGA(上午七時)	日本	A10	百保利
東勇	EASTERN VENTURE(中午)	日本	B18	東源
茱蘭地亞	JUTLANDIA(上午十時)	歐洲	國際橋	寶隆
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(下午九時)	日本	現代橋	馬士基
美國精兵	AM. LEGION(上午十時)	美國	國際橋	美輪
八海山丸	HAKKAISAN MARU(下午七時)	日本	B12	天祥
哥迪高夫	GRODEKOVO(下午八時)	蘇聯	國際橋	華林
東平二號	TUNG PING No. 2(晨早)	高雄	油蔴地	海昌
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
連雲山	LIANYUN SHAN(下午十時)	天津	A17	招商局
南匯	NANHUI(上午八時)	上海	A12	招商局

今日出口船隻

新滿特里爾	ZIM MONTREAL(晨早)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	A36	海豐
駿山	JUNSHAN(上午)	上海	B23	招商局
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
陶南二號	DONAM No. 2(下午)	釜山	油蔴地	兆興
保衛者	SL. DEFENDER(下午)	美國西岸	海陸橋	海陸
美國精兵	AMERICAN LEGION(下午)	加州紐約	國際橋	美輪
永恒富士	ETERNAL FUJI(下午)	地中海	A6	大三
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS(下午)	歐洲	現代橋	捷成
香港雅士	HONGKONG ACE(下午)	馬尼拉日本	現代橋	山下
茱蘭地亞	JUTLANDIA(下午)	釜山	國際橋	寶隆
馬士基天保	MAERSK TEMPO(上午一時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
大朗加	TARONGA(下午)	波斯灣	A10	百保利
亞洲雅士	ASIA ACE(下午)	高雄日本	現代橋	東洋
厚華	NAVIKAPOL(下午)	上海	B20	華夏

明日入口船隻

亞洲頂點	ASIAN SUMMIT	日本	A	大三
海景	SAN JOHN GOVERNOR	台灣	A	海運
福他比利	FROTABEIRA	南美	A	川崎
麥景德	MERCHANTE	日本	B	東源
香港快輪	H.K. EXPRESS	台灣	A	安快
愛麗馬士基	ELEO MAERSK	日本	海廈	馬士基
皇星	ROYAL STAR	釜山	油蔴地	新興
雨花	YUHUA	南京	B	招商局
歌古隆	GYOKURYU	日本	國際橋	美邦
美麗安	MERIAN	基隆	A	天祥
福興	FOO HSING	高雄	油蔴地	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	吉列島	海豐
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND	美國	現代橋	港恒
海富	MARINE CONTAINER	基隆	B	永裕
乘風	SINGWIND	曼谷	B	順昌
威士灣	WELSH BAY	日本	A	大三
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	地中海	現代橋	沙唷
鳳寧	FENG NING	秦皇島	A	招商局
金星	VENUS	日本	國際橋	美邦
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	西區	太古
亞洲十四號	ASIA No.14	台灣	B	東宇
巴越海	PRAVADE SEA	沙巴	B	國光

明日出口船隻

寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	A	海豐
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	歐洲	現代橋	馬士基
哥迪高夫	GRODEKOVO	歐洲	國際橋	華林
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	A	天祥
海富	MARINE CONTAINER	基隆	B	永裕
金華	KING HWA	高雄	油蔴地	東海
東平二號	TUNG PING No. 2	高雄	油蔴地	海昌
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆高雄	吉列島	海豐
金星	VENUS	日本	國際橋	美邦
八海山丸	HAKKAISAN MARU	新加坡巴生	B	天祥
東勇	EASTERN VENTURE	新加坡	B	東源
中信	CENTRAL LUZON	馬尼拉	油蔴地	東源
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	釜山	現代橋	沙唷

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
七里海	QILI HAI	西區	招商局
亞山奴	ASANO	A23	順利
愛民	AIMIN	西區	招商局
薛城	XUECHENG	A50	招商局
凱歌	KAI GO	西區	招商局
永大	EVER GRAND	B39	萬祥源
雪莉橋	HARBOUR BRIDGE	APPLE埠	川崎
新黃海	NEW YELLOW SEA	B11	招商局
駿山	JUNSHAN	B23	招商局
新紅寶石	NEW RUBY	A11	益豐
亞洲羊駝	ALPAC ASIA	西區	麥陵
明溪海	MINGXI HAI	西區	招商局
江城	JIANG CHENG	西區	招商局
燕山	YAN SHAN	A31	招商局
東方領袖	EASTERN LEADER	A26	懋德
內江	NEI JIANG	西區	招商局
平海	PING HAI	A16	招商局
	CHUNUNG	B41	東宇
安泰	AN THAI	油蔴地	基雲
延安五號	YAN AN WU HAO	B38	華夏
金源	TSIN YUEN	油蔴地	源源
南國	NANKUO	A44	遠洋
	RASAMALA	A15	五洋
海雄	SEA MASTER I	西區	海洋
新華隆	XINHUA LONG	西區	明華
福康雅路	FALCON ARROW	A35	怡和
埃朗基利	IRON KERRY	A51	怡和
錦州海	JINZHOUHAI	西區	招商局
海興	HAI XING	A34	招商局
海王	HAI WANG	油蔴地	永裕
百丹娜	AND. PERDANA	B19	亞利來

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖(標準時間)
上午5時36	上午6時41
6時53	8時15
7時51	9時06
+8時46	10時05
+9時54	11時14
+10時42	11時53
下午	下午
+12時17	1時36
×1時00	×1時54
1時26	2時38
×2時55	×3時49
3時13	4時30
4時06	5時21
5時30	6時45
6時14	7時29
6時52	8時03
7時52	9時08
9時00	10時23
★10時30	11時40
▲11時00	0時06

羅湖開	到紅磡
上午5時51	上午7時06
6時29	7時47
7時05	8時22
7時28	8時40
8時54	10時09
9時53	11時12
×10時31	×11時29
10時58	12時21
11時41	12時52
下午12時11	1時07
12時50	2時15
2時26	3時40
3時34	4時58
5時09	6時24
5時45	7時06
7時17	8時35
8時20	9時30
9時35	10時44

★週六、日及假期停開，▲週六、日及假期行走
×港穗班車，+週日及假日旺角站不停車。

大公園

京華小記

「自古男兒大豆腐」

唐瓊

㈠捧讀《老舍幽默詩文集》，不能不承認老舍是中國第一流幽默家，那幽默且是真正中國人的幽默。

時光流逝，讀者的幽默感無減。三十年代初期，敵軍壓境，「不抵抗主義」盛行時，老舍有《勉舍弟舍妹》詩九首。第一首：

「自古男兒大豆腐，於今婦女小人流。天生明秀如冰雪，得暗溜時即暗溜。」

大丈夫一變而為大豆腐，「自古」實是「於今」，勉弟妹有弦外之音，笑後令人悲憤。

又如《戀歌》，作者先有一段聲明：「自從夢筆生花，才思瞻富，真乃風脾鶴唳，草木皆詩，信手拾來，俱饒奇戀。現已將瓜皮小帽換為桂冠，特此聲明，謹防假冒。」

自從那天我看見您，姑娘，／我才開始覺得了生命。／您看，往常一頓吃四個饅頭，／那天，我吃了整整一個鍋餅！／我那倚偎之胃，正如那歌司特力之心痛！／您那滿身的曲線，和／那雙安琪兒的眼睛，／我告訴您，我若是敢形容，／便是天大的反革命！

小夥子單戀狂戀的心情，被他刻劃得如此淋漓盡致。最後是這樣四句：

假如，我的愛之晶，您說聲NO，／天大的希望與狗命一條將同時墜了井，／那麼一來，姑娘，您瞧，／宇宙，汽車，鮮花，跳舞，便都要一乾而二淨！

老舍夫人胡絜青在「後記」中說，老舍的幽默包含着哲理，不是光為了逗笑，又說笑完之後，仔細一想，便又要落淚。

「人民需要幽默，欣賞幽默，愛好幽默。」她說得甚是。而今天幽默之匱乏，怕也是事實。

走在老舍寓所附近的王府井，可惜再也看不到這位可敬的老人身影了。

◯香港三聯書店，一九八二年。本書原為老舍三十年代著作，早絕版，老舍女兒舒濟近作增訂，補入十篇。重印。

＊＊＊

美國航訊

三年來的中美文化交流

董鼎山

中美正式復交，已有三年的歷史。猶記得一九七九年一月北京與華盛頓同時宣佈訂約時，美國友人們常向我逗笑：「你看，你一去以後，中美馬上訂交。你的葫蘆裏究竟賣了些什麼藥？」

一九七八年秋冬之間在中國旅遊探親是個很興奮的時期。你可實際上感到嚴峻氣氛的解凍，看到不悅的面孔展開笑顏。當時美國旅客尚少，但我以為中美二國的復交乃是必然之事。回到美國後，就向友人作了樂觀的預言。果然，雙方首都不久就發表聲明，怪不得友人更和我開玩笑了。

在文化方面，近三年來，雙方的交往頻繁。不久以前，在一個友人家中聽說，他的兒子協助主持的美國印第安人藝術品展覽，在中國巡迴展出，很受歡迎。小伙子在北京住了一些時，又隨了展覽到上海。他的信中說，他喜歡上海的熱鬧與蓬勃生氣。看來上海尚有不少的魅力。

我友人的兒子大概於三月底完成任務回美。我一時好奇心起，想查一查三年來中美文化交流到底有些什麼成就。恰好不久以前收到美國國際交流處寄來的一些資料，看來，這個文化交流的項目，似乎比我們所想像的規模還要大。

一九七九年一月由中國文化部與美國國際交流處（I．C．A．）所訂的文化交流協定已二次重訂，三年來有這些成就：

一九八〇年度，國際交流處出資派遣十一名美國學者與教師前往中國講授美國文學與英語。美國教育部已完成了十個交換項目。一九八一年間，美國給予中國十個傅爾布雷特獎學金。美國國會圖書館與北京國立圖書館已在開始交換資料。「美國之音」與北京電台交換專家。

美國官方並曾出資派遣各項藝術團赴中國表演。中國也曾派有出版界、建築學界、教育界、戲劇界及作家代表團等來美訪問。

美國電影週於一九八一年五月在北京開始舉辦時，每天有八萬觀衆看五部美國電影。這些電影也在上海、武漢、天津、西安等地放映。中國電影週於同年秋季在美國各大城市舉行，中國電影代表團同時來訪。此外，波士頓美術博物院曾於該年九月赴北京、上海展出。[illegible]羅賓斯舞蹈團也於同月在北京、上海、廣州演出。

在體育方面，美國曾派遣一批美國田徑賽教練訪問中國。

上面所述的不過是官方的項目，非官方的交往，更是頻繁。教育電視《芝麻街》將由中國電視台採用。英國大百科全書正在與中國的大百科全書合作。迪士尼製片廠正在攝製一部有關「中國奇觀」的影片。

此外，美國各大中學曾有若干歌舞團前往中國表演。有一個大學派的土風舞團特別受歡迎。一九八一年五月，中國也曾派鋼琴家來德克薩斯州參加國際演奏賽，其中一名獲得第五名。同時，美國一批提琴家曾在中國提琴演奏比賽中充任評判員。

一九八一年五月，美國出版商協會等聯合在中國舉行圖書展覽，展出的新書達一萬八千冊。一九八一年間共有二百名美國青年球員訪問中國，而中國也曾派有乒乓球隊、羽毛球隊及游泳隊在美比賽與表演。

自從中美關係正常化以來，美國有二十多個州派代表團訪問中國，有很多城市已與中國城市結拜為姊妹。美國各州州長也曾三度組成州長代表團訪問了中國。雙方大學校長，文化界領袖及商業界專家的互相訪問，更是常事……

我在這裏可以不斷的記述下去。三年來的中美文化交流，顯然已在中美人民間產生了極為鞏固的友誼。

（一九八二年二月十八日於紐約）

超短波

日本的「家庭暴力」問題

余以[illegible]

日本愛知縣岡崎市一個十六歲的少年，本月二日因看不慣他的父親照例酗酒後痛毆母親和妹妹，一時性起，將酗酒的父親殺死。這樁命案是家庭大悲劇。少年兇手在法庭上得到法官的同情，輿論也說幾句公道話，對兇手作道義上的安慰。

在日本，夫婦吵架的事件還不及丈夫打老婆那樣「如家常便飯」。所以說，「女權」也者，在日本還早着哩。

這是秋田縣一個主婦給厚生省大臣的一封信[illegible]「厚生大臣先生：大約兩年前，我收發了一雙年幼的姊弟，至今還在撫養。這對姊弟的父親嗜酒如命，每天都在酒後毆打妻子。親屬、朋友的勸告毫無效果，離婚又不答應。妻子不堪虐待，幾番逃走，都被他找到，再施痛毆，並恫嚇要殺她。長年以來飽受虐待的太太終於不堪折磨，數年前，辭去工作，並關照同事將她的退職金交給她丈夫還債，一個人出走了。……」

信中還說：「在東京，聽說有保護這類不堪丈夫虐待棄家出走的婦女的地方。但是，在其他的地方，有些婦女連逃到東京避難的金錢和機會都沒有，我想請求在全國多設立一些收容這類出走婦女的機構。」

日本婦女在家庭沒有地位可言。過去婦女無權要求離婚。江戶時代，位於鎌倉的東慶寺就是專門收容不堪丈夫或婆婆虐待棄家出走的可憐婦女，因而成為有名的處所，也是使妻子能夠得到保護的唯一處所。今天，日本婦女在法律上已有離婚自由了，但是，實際上，男人喝酒毆妻或服了興奮劑後以虐待婦女為樂的暴行還是不少。作為逃出不幸家庭，要求能保命的緊急避難所，仍然是許多遇人不淑的婦女們的迫切需要。

但是，今天東京收容這類婦女的，不再限於一些寺廟庵堂，一個名叫「東京婦女商談所」的社會機構是專為收容這些不幸婦女的地方的。遺憾的是，它的「生意」滔滔，經常客滿。

這處「婦女商談所」收容定額為三十人。不堪丈夫虐待逃出魔掌的婦女入所後可以享受兩個星期的免費食宿。有些婦女帶着孩子來投也可收容。「商談所」的職員接待這類婦女後，幫助她們找工作，或尋找其他謀生的方法。一九八〇年，「商談所」共接待了八百三十三個苦命婦女，平均每人住宿十天。

據所長今野庚子談，到這個庇妻社會的產物說，現在夫婦吵架的情形比過去更嚴重了，過去多有老人或長輩在，夫妻吵架到了裏面，總還有人勸止息爭，家庭裏的糾紛也能大事化小。但今天日本漸實行「核家庭」（小家庭）制，生活又緊張，為此夫婦吵架更加深刻化了。「婦女商談所」的收容利用率越高，越是表明一種社會「不幸」的現象。現在，有些地方擬在建立這類社會機構。

厚生省的官員對於日本社會這一現象說，現在日本政府的辦法是，全國每一個道、府、縣都設立一個「家庭暴力」威脅下的保護婦女機構，收容一些不幸的婦女與兒童。厚生省承認政府在這方面的工作是落後的。過去有一些婦女福利機構，是專供一些妓女讓她們轉換環境，學到一技之長而設。但沒有注意到夫婦吵架問題的嚴重。因此，日本政府準備在各個地方增加這類保護婦女的設施。從今年四月起，東京又一處婦女收容所將要啟用。無論如何，對於那些不幸家庭婦女來說，這是個「喜訊」。儘管誰都不想有朝一日會享受這樣的「福利」。

日本現代化的婦女商談所是自英國「輸入」的。原來最早設立機構，保護被丈夫虐待棄身出走婦女的，竟是有「紳士之國」美譽的英國。十一年前英國設置了第一間這樣的機構，迄至近四年內就增加到三十間，每天都有婦女前去求助。

脾氣本來暴躁，再喜歡藉酒精或興奮劑等增強刺激的男人，可以說比野獸還要兇蠻，不可理喻。他們的暴力對象，就是家庭的妻子兒女。在日本，子女看不慣惡父行徑起而打死父親的事件，並不罕見。

儘管在美、英和日本，每年「三八」婦女節都有婦女領袖起來爭女權，講平等，但是在現實中，日本不少婦女仍然受到這般的虐待。

心聲錄

廣告標準

戴民

廣告優劣的標準，各人看法不同。不說商家，只說觀衆聽衆，有人認為平平實實的介紹是「老土」，有人喜歡通俗上口的廣告歌仔，小孩子對阿肥的止痕膏覺得有趣，社工人員反對「想做就去做」的意識。

電視播映廣告，有越來越被重視的趨勢，只是「形象化」一點，已是其他宣傳媒介所難比擬了。廣告商重視，社會工作者重視，現在連港府有關部門也開始重視了。不言而喻，一方面是輿論壓力，不滿意若干廣告商越走越遠，越走越偏；另方面是「消委會」的介入。

輿論不滿某些廣告，也只能止於「不滿」，廣告商和電視台都不會聽道文章者，「當你有到」，效果就不同了，當局有關部門不滿，不表現點「自律精神」吧！「彈」，宣傳媒介指名道姓「彈」某一項商品，可能招來官非；被「消委會」直斥其誇張而有「欺騙之嫌」，不會有任何麻煩。

廣告標準，既要講商德，也要講社會道德，有關部門能夠釐訂標準，最好！

蝶戀花（五首）

——寄台灣故舊

袁第銳

一

記得當時揮別去，三十三年，夢裏曾相聚。醒後思量須獨語，幾回腸斷風篷舉。

最是鄉愁難釋處，佳訊九條，忽地從天佈。好倩青鸞傳尺素，無窮離怨從頭訴。

二

一去水雲千里路，三十三年，悄讀登樓賦。客裏光陰徒負負，驚回好夢無尋處。

道遠不須愁日暮，纔識歸航，卻又無憑據。廟事年年封故步，錯開更把前談誤。

三

又是春光迷碧樹，三十三年，忘卻盟鷗鷺。若問鄉愁今幾許，令人卻憶江南雨。

記得當時傳臘鼓，千點春燈，萬里魚龍舞。願得和談傾肺腑，繁華盛事重新睹。

四

西子湖邊垂柳樹，三十三年，裊娜風前舞。昔日遊人何處去，依稀記得當時路。

和談大計從頭慮，怕說當歸，卻戀當歸處。千萬莫教新錯鑄，一誠散得漫天霧。

五

記得當年同把弩，血戰玄黃，協力驅豺虎。喚起工農齊禦侮，幾番禁得群魔舞。

不道恰憐辭故土，三十三年，憂患無重數。恩怨千條都不訴，相逢正是長征路。

草蜢

矛盾

徐行

到處都可以看見小販在擺賣。

當然有許多人光顧小販的攤檔，否則小販就不可能存在。小販的存在，阻塞了道路，引起了擠迫，所以不少人包括光顧小販的人大有意見，當小販成「掃蕩」，速了人又收了貨，人們從內心中表示同情，但說到有些小販月入數千以至已經買了樓的時候，又覺得他們太廉價了。

還有工業家認為許多青年人寧願做小販，因此奪去了製造業的勞動力。但為什麼製造業不可以有更好的條件把勞動力從小販行業中爭取過來呢？

說來說去，一堆解決不了的矛盾。

你知道核心是什麼？小販無需付出地價、租金，哪怕是擺在值幾萬元一平方米的土地上，這就有最強的競爭力。

邊緣集

聚會

陳青楓

「寫稿人」每年一聚。有人說：「大家應該多些聯繫！」

香港地，每人都是「地鐵節奏」的生活，要一下子五、六十人聚在一堂，談何容易，一年一度的自費春茗，雖然有人說，無啥意思，但要怎樣才算有意思呢？難得大家在一起談談吃吃，這已經算得有意思了。有些行家，為了吃這一「自費餐」，事前趕稿，趕到索氣；有些則吃過這頓晚飯後，可能要坐的士趕回去上班。能這樣忙也抽空一聚，已經是有意思了。

今年，這聚餐對我來說，特別寫意，原因是剛好星期天，可以優哉悠哉，晚飯後還聯袂結隊往喝咖啡，再聊它個把鐘頭。

在捉茶杯底之時，一位文友大抵是剛才喝多兩杯，一時意氣風發：「我們不如搞一份同人雜誌。」

——「又來了！」立即警惕自己，千萬不要吃這「禁果」，否則「好唔搞」。

退而思其次，既然希望這個「爐峯會」真的像個「會」，也就想辦法搞一點會費。寫稿人搞會費，最佳途徑是寫稿，於是你一言我一語，大家決定在報紙上寫一個專欄——「爐峯集」。幾十人寫一個專欄，這專欄應「殺食」吧！想做就去做，希望唔好得個講字。

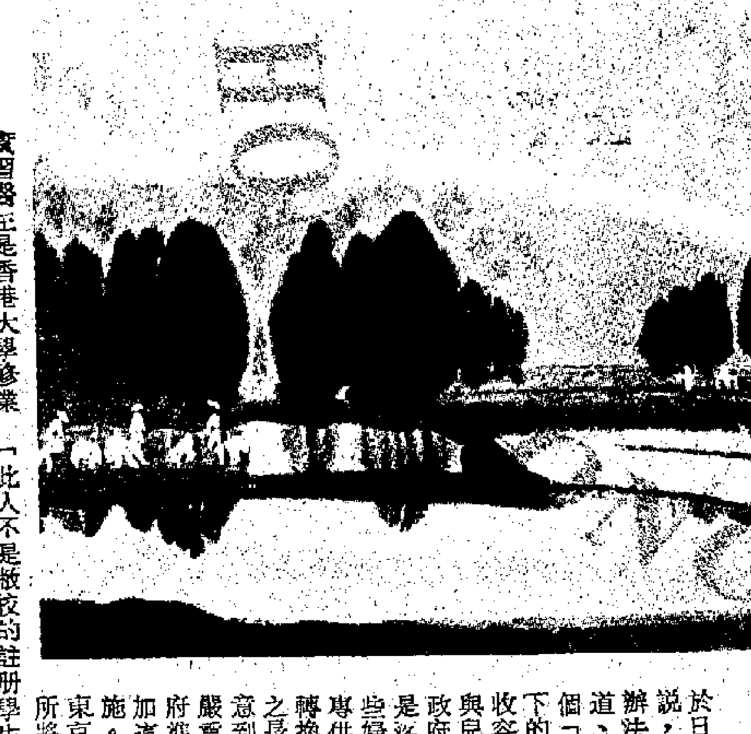
小幽默

田燕

▲酒吧內，某人誇張地說：「在黑夜中我仍能看得清清楚楚。」友人說：「那你為什麼每晚到這裏都要帶電筒？」「那是給其他人照明的，免他們撞到我。」

▲馬迪高興地對鄰居說：「你們快恭喜我啦，我做父親了。」一鄰居說：「恭喜你！是男還是女？」「是的，你們怎會知道？」

▲尼爾：「你在寫信給誰？」彼得：「給我自己。」「你自己？信的內容是什麼？」「不知道，信還未收到。」



插秧季節（中國畫）　魏陽

車天地

醫療制度

唐慧餘

實習醫生是香港大學修業期滿的畢業生。依「醫務人員條例」規定，港大醫科學生畢業後，仍須在港府醫院或津貼醫院實習一年，以汲取實踐經驗，實習期滿才可以成為執業醫生。以言「修業」，這一年實習期是醫科學生的「課程」之一，要實習完畢才算修業期滿。但是，校方不認為這一年實習期是課程，因為這是「醫務人員條例」所規定，而且醫生在實習期間，也是由院方發薪的。然則實習醫生在工作上或待遇上發生問題時，應由醫務衞生處還是由港大當局解決呢？看吧，好戲來啦。醫務處把實習醫生踢去港大，曰：「此人並非港府僱員，而是貴校的在學學生。」港大接過人球，一腳踢回去，曰：「此人不是敝校的註冊學生，他已在敝校畢業了，現時他是根據法例受僱於港府醫院執行醫生職務，應屬港府僱員。」於是實習醫生夾在「課程」與「法例」之間，連誰是僱主也算不清楚，而身份則非驢非馬，亦驢亦馬焉。他既是學生，亦是醫生，也可說既非醫生，亦非學生。這個現象長久以來就存在，也是醫學界罕見的矛盾現象。

無論如何，一向醫院醫療經費不足，醫生嚴重缺乏，不惟「將令醫療水準降低」而已，還會出現混亂狀態，而醫院是不容許出現混亂的，醫院亂哂大龍就大件事啦。不幸的是，本港公立醫院在組織上和管理上都不夠理想。不健全的醫療制度，造成了很多難以解決的問題。

（下）

此時此地

如此「康樂」

廣東先生

旺角某大廈一間「康樂中心」失火，兩人喪生。這間「康樂中心」平日進行一些什麼活動，不可以顧名思義。然而，它的營業時間，竟由上午十時至翌晨六時，長達二十小時；兩名死者，男的是大班，女的是小姐，這就有些不成其為「康樂」了。

二十三歲的女死者，小學畢業即告輟學，從未找尋正式工作，常與不三不四的男女來往，終於兩年前離家出走。這就不難想到，這個女子自小失去家庭教育，在損友的引誘下，終於走入歧途而不能自拔。失火現場遍佈卡座和小房間，既有小姐「服務」，復有大班「勁勞」，「中心」如此「康樂」，幹的是哪一類「勝行」，思過半矣。

港九鬧市，有着數不清的色情架步，特別以港島的灣仔，九龍的油麻地，旺角為多，尖沙咀也有不少，招牌掛起，非常正經，如女子美容院、靜電中心、指壓中心、體育會、聯誼會、健康中心、康樂中心之類，五光十色，不勝枚舉。「魚蛋檔」的宣傳「術語」，更極盡其露骨之能事。若謂這等「術語」，不能望文生義，使衆多差佬也竟難查地疑為正經行業，不便過問，那便是欺人自欺了。

靜電是「電療」，指壓是「按摩」，體育會和聯誼會深夜有美女熱舞，什麼康樂、美容院設有黑房，什麼健康，假正經之名，行鹹濕之實，警方也曾不時進行佃檔，可惜總是未能犁庭掃穴，尋且越佃越多，越佃越旺，原因安在，不又是法律上的漏洞乎？

油麻地、旺角的「魚蛋檔」，五步一樓，十步一閣，警方眼看色情販子之膽日壯而一籌莫展，也就是因為法律未曾修訂之前，未能採取有效行動之故。

當局要立例禁止十八歲以下的少女在領有酒牌的場所工作，但衆多「魚蛋檔」中，領有酒牌者只有四家，其餘都是一般商業牌照。賣茶賣水，不算犯法，此色情架步之所以明目張膽也！

此地有親

「公司車」

羅奇

日前寫了一篇「鬼話」，朋友看了哈哈一笑道：「你有興趣，我又給你講一個闊佬爭車位的故事。」

話說東區有一個高尚住宅區，所住的全是千萬元身家以上的富翁，每戶均有一個私家車位，此外因為空地多，還有若干「訪客車位」，以便來訪客人泊車之用。

有一個姓余的富翁，最會算度，因為他的公司也在東區，離住處不遠，而寫字樓附近，卻沒有停泊車輛的地方，於是眼見居所的「訪客車位」多的是，就着公司的司機，將公司的客貨車開到訪客車位上停泊。

衆鄰居對此自然很不滿意，起碼覺得有一輛漆滿公司招牌的車輛長時間停在住宅區內，確有「周身不聚財」之感。但要驅逐這輛公司車，卻談何容易，而且又凝於情面，沒有人肯做「爛頭蟀」。到了最後，終有一名富商住戶表示，他有辦法將那輛霸佔訪客車位的公司車趕走。

他出什麼法子呢？很簡單，他找到那個公司車車主，對他說：「余翁，如果你不介意，我也想學你一樣，將公司車開回來泊在訪客車位上。」那富翁登時打個冷顫，連忙洒手擰頭。第二天，他的公司車果然開走了。

為什麼那富商一句話就能解決這一難題呢？很簡單，因為這位富商是開長生店的，如果讓他把「公司車」開回來，豈非要在住所之下泊一輛棺材車嗎？到此余翁唯有「知難而退」了。

生井集

飲茶人與茶

吳其敏

我們許多朋友間，平日為了業務上的交際應酬，也為了習慣與興趣，經常喜歡泡在茶樓裏。往往一杯在手，便留連了一兩個鐘頭。說我們很懂品茶，其實不是；能有多少茶的學問，更談不上來。上茶樓「嘆茶」，除了有些事務要在那裏商酌、請託、或解決什麼問題之外，總是以朋友聚會閒聊、或溝通一點什麼消息的時候為多。

於茶，也許人各有所取，你喝普洱，他喝水仙，我喝龍井。也有什麼都喝，根本分辨不清哪一味是什麼茶的。在這些場合中，亦很少聽見人們在研究誰是茶神、茶仙，什麼是茶經茶史。只有一回，在陸羽茶室，鄰座有人談到陸羽了。他口沫橫飛，卻把這位「茶神」說成是「宋朝的大官」。

當然，陸羽是唐復州竟陵人，也不是什麼「大官」。要不，《新唐書》就不會把他放到《隱逸傳》裏去。這個人可也很富傳奇性，我想，他是可以上銀幕的。不知我們的電影編劇家何以不垂青眼於他？

《新唐書》本傳說他「不知所生」。也有人說他本來是一個棄嬰，為龍蓋寺和尚從城郊湖邊拾回收養。幼時入塾，以故觸怒塾師，乃「使執糞除圬塓以苦之。又使牧牛三十。」對住牛背，長日無俚，則以竹畫牛背以學書。其人「貌侻陋，口吃而辯」。「或獨行野中，誦詩擊木，徘徊不得意，或慟哭而歸。」（語見本傳中）但就是這樣的一個人，對於茶卻有偏嗜，而知之且詳，識之且廣。《新唐書》著錄他的《茶經》三卷於《藝文志》小說家類中。本傳言：「著經三篇，言茶之原、之法、之具尤備。」最近《人民日報》有一篇「文史小品」，說陸羽自學成才，畢生研究茶事，曾實地考察茶葉產地三十二州郡。可見這個「茶神」之名，爭來也殊非易易。

隨意篇

離別才想相聚時

杜臨風

到了分離之時，才感覺到相聚的可貴。

我曾經不只一次見過這樣的情景。

那個做父親的曾經不只一次的對我說，又不是一去不回，三五年，轉眼就過去了。女兒也是個樂觀的小姑娘，在香港讀書的年月，也不是常常在家的，然而到了機場，到了臨別的一刹那，女兒哭了，父親的眼睛也紅了。我不知他們的腦子在想些甚麼？我只覺得，我這個送飛機的叔叔，也有點兒鼻酸了。

離別是痛苦的，然而這樣的離別終究有再見的時刻。如果一別成永訣，我實在不敢想像腦子會怎麼想？

那一次，我看見白頭人送黑頭人，慈愛的母親從大洋的彼岸趕回來，但兒子終於要永遠離她而去。親人都不希望她到殯儀館，她，堅要見兒子最後一面，她強忍着淚水，她想頑強地挺着，然而不哭怎麼行呢！她鬱悶着一口氣不發洩，終於暈倒了。訣別是最痛苦的，誰知道這傷心的母親在想些甚麼哩？也許她在責怪自己，為何讓兒子從大洋的彼岸飛回來。

這一次，在不同的地方，我見到哭暈了的姑娘。她哭着叫着孝父親，放聲的哭駡自己沒有好好的侍奉父親，沒有好好的孝順父親，沒有好好的報答父親。……醒了，又哭暈了，又醒了。訣別的時刻是最痛苦的，沒有好好的報答父親，一個會這麼想的姑娘，決不會是個不孝的姑娘，大概只是天天見面而不覺得相聚的可貴而已。

父母、子女、朋友，別離總是痛苦的，請珍惜相聚的時刻吧！請多關心週圍的人吧！千萬別作離羣的孤雁。若到訣別時才感到相聚的可貴，已經遲了，太遲了。

俯拾即事

聊以自慰

江鴻

有時路過那些大百貨公司買東西，倍覺高興，因為它的貨物來個大減價，真是減到你「驚」，原本九百元一件西裝，五折出售。若然在它大減價之前兩天才買的，如今一看，真是「頂住條氣」，頓然興起了「回水」的念頭。

一些特價貨品也頗有吸引力，打火機、熨斗、榨汁機……實在引起顧客的購買慾，心思思的買上一件。

日前按捺不住，花五十元買了一具乾濕電兩用的榨橙汁機，真是平過玩具。提着這具機器，輕快的踏出大門，準備買橙回家飲橙汁去也。

經過一間電器店，不期然進去看看，當場「眼都定晒」，櫥窗中大字標價四十八元。只越過了一段馬路，差了兩元；又再往前去，四十六元。結果最便宜的一間，四十五元。

不再看了，該想想大公司的舖租與人工吧！

幸福方程式

向禮

數學、物理學方程式林林總總，但你可曾聽過幸福方程式？

某基督教學校將舉辦基督教週，向學生宣教，有一張宣傳單張就是以幸福方程式為題，針對目下一些年青人對幸福誤解的。

幸福方程式原來是這樣：4＋6＋5＋5＋4000＝幸福。這是說，某人接受了四年小學前教育（一年幼兒班，三年幼稚園），再讀六年小學，五年中學，五年大專。念書的過程算告一段落，血氣方剛，踏足社會，找到的工作，月入得起碼四千元。這樣，男的有賢妻孝子，女的不愁嫁錯郎君，生活美滿安定，世間還有什麼比這些更幸福？相反，假如念書不成，或畢業後找不到月入四千元的工作，就是不幸者。

幸福方程式雖然新鮮，但拜金主義者認為，金錢等於幸福，這又是人盡皆知的。

香江浮世繪

闊少上學

順昌航業有限公司
乘風輪 M. S. SINGWIND 三月一日抵港 三月四日下午開行 直透：曼谷
祥風輪 M. S. CHEONGWIND 三月七日抵港 三月十日開行 直透：曼谷

今日明日
今日入
永剛 OCEAN DIAMOND(下午)
寶島貨櫃 FORMOSA CONTAINER
羅文士基 B. RUMINSKI(上午七時)
中信 CENTRAL LUZON(中午)
大朗加 TARONGA(上午七時)
東勇 EASTERN VENTURE
茱蘭地亞 JUTLANDIA(上午十時)
亞諾馬士基 ARNOLD MAERSK(下午)
美國精兵 AM. LEGION(上午十時)
八海山丸 HAKKAISAN MARU(下午)
哥迪高夫 GRODEKOVO(下午八時)
東平二號 TUNG PING No. 2(晨早)
金華 KING HWA(下午)
連雲山 LIANYUN SHAN(下午)
南匯 NANHUI(上午八時)
今日出
新緊特里爾 ZIM MONTREAL(晨早)
貿易貨櫃 TRADE CONTAINER
駿山 JUNSHAN(上午)
泰來 TAI LAI(下午)
陶南二號 DONAM No. 2(下午)
保衛者 SL. DEFENDER(下午)

一九八二年是地球「災難」之年嗎？

遲建楣

今年，太陽系九大行星：水星、金星、地球、火星、木星、土星、天王星、海王星和冥王星將運行到太陽的一側，諸星聯成一線，構成所謂的「九星連珠」的形勢。這本是天體運行的一種週期性變化規律，可是，國際上許多報刊却為此大加渲染，發表了一些危言聳聽的臆斷，說什麽到那時，地球受到其它星球的強大引力，會驟然失去慣性」，停止運轉，繼而釀成全球災難性的大地震，以致地球將「遭受到毀滅性的衝擊」。此說引起許多人的恐慌，甚至提心吊膽地來迎接一九八二年的來臨。

果真如此嗎？歷史是最好的鑑證人。還是讓我們以勝於雄辯的歷史事實來回答。「九星連珠」並非千載難逢的現象。

再說地震，從我國古代戰國時期有記載的公元780年到現在，這種現象已出現過十五次之多，而我國歷史上凡遭到八級以上大地震襲擊的時刻，恰恰不發生在「九星連珠」的年代，世界其它地區出現地震異常激烈年月，也很少與「九星連珠」的時代有關係。如果說，「九星連珠」能產生摧毀地球的災難性大地震的話，那末，地球早在歷史時期中便不存在了，何必等到一九八二年？

當然，不可否認，強大的地震會給人類生活帶來極大的威脅。像1960年5月21日至6月22日在智利發生的一次地震，使在智利南北長1,000公里，寬160公里的沿海地段內連續駭撼225次，真可說是天翻地覆，山搖地動，其中最大震級已超過8.5級。這次地震使震中地區幾十萬棟房舍幾乎夷平，從艾森城至瓦爾的維亞城南北長480公里，寬19－29公里的地面於幾分鐘內沉陷了2米，地震使湖岸崩塌，水位上漲，洪水四溢，淹沒了湖東側65公里外的瓦爾的維亞城，許多廠礦淪為一片汪洋。大震後47小時，引起菲葉休火山爆發，噴出火山灰和熾熱的蒸汽高達八千餘米。還有大量的熔岩流出，噴發時間持續幾天，周圍地區成為一片火海。大震造成了巨大的海嘯，橫跨太平洋直抵夏威夷羣島，甚至抵達日本的岩手縣，把海邊停泊的漁船拋到高出海面二、三米高的碼頭上。生命財產的損失更是不計其數，真是令人觸目驚心，無怪人們談到地震猶似談虎色變一般。

地震是地球上經常發生的一種自然現象，據地震儀的統計，世界每年發生的地震達五百萬次，其中人們有感覺的地震僅五萬餘次，那些造成破壞性較大的七級以上地震平均每年有十幾次，而八級以上的特大地震，平均每年只有一次左右。可見，地震越大，發生的機會越少，大的地震強度增加一級，地震出現的基率便少十倍。地震是一種強烈的自然災害，據估算，地震所釋放的能量大得驚人，像一次八點五級的特大地震，所釋放出的能量相當於一座一百萬千瓦的大電廠十年發電量的總和。根據目錄對地震的研究，發現大部分地震是發生在地殼淺部七十公里以內的地層中，也稱淺源地震，這類地震約佔地球上地震釋放總能量的85％。淺源地震對人類的生命財產危害極大。發生在地殼深度70－300公里間的地震叫中等深度震源地震。佔地球地震釋放總能量的12％，其餘為深源地震。人們目前深測地震的最大深度為700公里，後兩種地震對人類的威脅較小。

我們知道，地球上的地震並不是均勻分佈的，而是作有規律的分佈。在地球總面積約五億一千萬平方公里的表面上，有三條全球規模的地震帶，即環太平洋地震帶、地中海—南亞地震帶和海嶺（大洋洋底山脈）—裂谷地震帶（屬淺震帶）。全世界絕大多數地震發生在這三條地震帶上，像智利、日本、菲律賓、阿富汗、伊朗、希臘和冰島等國，震中密佈，多若繁星，地震頻頻發生。

在世界地震活動過程中，這三條地震帶經常起着主導作用。從白堊紀（距今八千萬至一億年）到現代，這三條地震帶的地殼都在不斷地活動，它們有着共同的特點是，地勢起伏劇烈，山脈形成時間較短，這兩項基本事實明顯地表明它們本身就是構造運動強烈的地帶。值得注意的是，地球上有些地震並不發生在這三條地震帶上，而是在地殼比較穩定的地塊上，如1811年美國東南部的新馬德里地震，使地面變形、河流改道，危害面積達8,000餘萬平方公里，這次地震一直持續到1812年。另外，亞洲中部，特別是我國華北地區的一些大地震，也有類似情況。

可以說，地震是和地殼構造運動密切聯繫的一種自然現象。從構造的觀點來解釋地震的成因，也就成為迄今為止的最有說明力的一種學說。這種學說認為，地殼某一部分受到來自地球內部的能量作用時，地殼發生彎曲，當應力的積累到超過地殼的強度時，地殼便迅速破裂，深層的能量會大量釋放出來，從而伴隨着地震的發生。但是，不同構造學派對於地震的產生有着不同的理解。隨着人們對地震爆發的特點和力學性質的逐步認識，發現多數地震是由水平運動力而產生的，於是，創建了板塊學說。這種理論認為地球上部岩石層可以分為六大板塊即：歐亞板塊、非洲板塊、太平洋板塊、印度洋板塊、美洲板塊和南極洲板塊。這些板塊由於不停地運動。相互撞碰、擠壓、拉開和剪切，使得它們的邊緣地帶不斷受力，由於各板塊的運動的方向、方式、速度和幅度的不同，相繼產生了不同形式的地震。像上述三條地震帶，便是由板塊的運動造成的，因而它們的分布也恰座落在這些板塊之間。以板塊學說解釋地震形成機制，確被人們所接受，但尚有不足之處像板塊內部地區所發生的地震，距板塊邊緣受力地區十分遙遠，若用板塊理論進行解釋還難令人信服。總而言之，引起地球上的地震，主要取決於地球的內在因素。

至於各大行星間的引力，對地球上某些地震的發生是有一定影響的，但是，決不能把這種特定的外力條件和作用無限誇大。其實，對地球來說，主要的外力影響是來自太陽和月亮，其它行星雖然也起到一些作用，可是比起前兩者來，畢竟太微弱了。據計算，「九星連珠」時，對地球影響的最大值也不過是月亮對地球影響的萬分之一而已。月亮對地球上的地震尚且起不到什麽決定性的作用，其它行星就更不必說了。

生理與代謝機能衰退的原因

恩明

隨着社會的進步與醫療衛生事業的發展，世界上大部份國家人民的平均壽命逐年增長。這因此使我們產生了這樣一個錯覺，到了將來，人類或能在世上生活150歲或200歲。但是，如果回顧一下從遠古直至今天的人類壽命的變遷，除了石器時代的人類因需經常和大自然與猛獸搏鬥以致特別短壽不計，從古代到現代的人類壽命，皆在90至100歲左右走到盡頭。

當然，能活到90歲以上的壽星，其絕對數字隨着時代而遞增，但論最長壽命，則古今變化不大，且今後也看不到明顯的改善餘地。一句話，人的天壽，大約是100歲左右。

為了延年益壽，人類一直在千方百計地追求各種仙丹妙藥。惜乎從古迄今，還找不到真正能夠延長生命的藥物。如此說來，依動物種類而定的所謂壽命，真的絕對不能延長嗎？

在今天的老化研究中，對延長老鼠的壽命倒確已找出了兩種行之有效的方法。一是將老鼠飼養在完全沒有病原菌的超清潔環境中，它使在普通環境中只能勉強生存二年的老鼠可以愉快地活上三年。另一種方法是限制老鼠的食糧。由實驗顯示，任其自由進食的老鼠不同壽命的生存率，生存八百天左右的佔一半，最長壽命為一千天左右，而每天限制餵飼三克食物的老鼠，平均壽命增加約三百天，最長壽命則達一千三百天左右。

從體重方面說來，限制餵食的老鼠皆以較小體型終其一生，從骨骼到各臟器均較尋常同類為細。

我們人類有強烈的求存意志，且都希望一生精力充沛，直至壽終正寢。遺憾的是，生物生存所需的生命力，或日活力，係隨着年齡而變化的，即包括我們人類在內的所有生物的活力，皆在某個時候到達巔峯狀態，此後即隨着年齡的繼續遞增而逐步衰退。如後所述，這反映了伴隨老化而產生的生理諸機能的衰退，是所有生物的共同現象，要阻止它是不可能的。

不過在人的場合，即使生理機能降退了，對於社會貢獻的大小，即工作的能力，由於加入了知識的積累與經驗等精神活動，根據不同的工作種類到達巔峯的年齡是有差別的。例如搞音樂創作的，30歲左右是天才橫溢時期，寫小說的，多在40歲左右拿出最成功作品，醫生的醫術進入50歲始臻於爐火純青，而政治活動家往往要到60歲才能在公衆面前建立起自己的形象。但這絕不意味着愈臨老年則愈接近活力的巔峯，從純醫學而言，根本不存在「老當益壯」這回事。

人體的生理機能是隨着年齡而變化的。心臟、腎臟、肺等機能當超過30歲後便隨着年齡的進一步增長而急劇降低，至老年時主要臟器的生理機能約降退到年輕時的一半。但由於與此相適應整個身體中的新陳代謝過程亦告放慢，故仍能無妨礙地維持正常的生活。在幾種主要的臟器機能中，神經機能（即神經傳導速度）的衰退較為緩慢（若以30歲時的神經機能為100％，80歲時下降至約80％）活力雖然衰退而伴隨着精神活動的社會生活仍能維持到相當晚年即與此不無關係。

不過，盡管過着同樣的正常生活，一旦施加應力，老年人和年輕人的差別就立等分明。包括人在內的所有動物，均是在生理機能有某種程度充裕的狀態下生活的，腎臟摘取一隻，餘下的一隻仍能滿足身體需要，肝臟細胞與腦細胞，亦非全部細胞常時發揮作用。像這種生理機能的「預備軍」，其實是很重要的，特別是在遇上應力時才能發揮威力。

可是人一邁入老年，這支預備軍的戰鬥力就大削弱了。舉例說，當運動時，老年人比年輕人容易氣急，這就是老年人的肺活量較年輕人減少的緣故，而且老年人對肺炎的抵抗力也較弱。

老年人生理機能的退化是不可避免的。不過各人的生理機能有個特徵，即個人之間的差別頗大，如果經常性地給腦細胞施加刺激，同時注意適當的運動，飲食有節制，生活有規律，通過個人的努力有可能推遲老化的速度。

科學

第四八六期

作為伴隨老化所產生的活力低下的原因之一，據認為是人體對於刺激（包括荷爾蒙與神經傳遞物質，生理活性物質、藥物等各類刺激）的反應性與感受性降低。並且，我們亦大致搞清楚了以荷爾蒙為始的生理活性物質是通過怎樣的途徑對某特定細胞發生作用而產生效果的。

以女性荷爾蒙為例，荷爾蒙隨着血液在體內各處循環，所以身體中的各類細胞均以同樣條件接受該荷爾蒙，並將之吸收入細胞內。其中有許多不需要該種荷爾蒙的細胞，當荷爾蒙進入細胞中後即被分解而代謝了。而在子宮細胞的細胞質內，存在着一種由蛋白質構成的「受容體」，當女性荷爾蒙進入後，馬上就被吸入到受容體各處，亦即進入細胞的女性荷爾蒙在受容體內被濃縮了。由於細胞內有一層核膜組織，它阻擋了女性荷爾蒙單獨地從細胞質進入細胞核中，因此女性荷爾蒙只有與受容體結合，依附受容體才得以自由地通過核膜。

依附受容體進入細胞核中的女性荷爾蒙，對依附於染色體的無數遺傳子中的某特定遺傳子施加作用，發出了製造特定酵素蛋白的指令，而後該酵素蛋白就不斷地顯現女性荷爾蒙的效果。同樣的結構亦見之於男性荷爾蒙與副腎皮質荷爾蒙。

一般說來，年齡增大，對荷爾蒙刺激的反應性與感受性就會降低，如從受容體的觀點而言，則表明老年動物的男性荷爾蒙與女性荷爾蒙的受容體量顯著減少。

此外，如副腎皮質荷爾蒙的受容體，與一個受容體結合的荷爾蒙數亦是隨着年齡的遞增而減少。換言之，年紀一大，隨着細胞內受容體量的減少，受容體蛋白變質而使荷爾蒙變得難於結合。

故此，人到老年，為保持生體內調和的必要的荷爾蒙作用漸趨微弱，生體反應難以順利推進，其結果令生理機能衰退，活力大大降低。

我們又常常聽到「人體隨血管一起衰老」，事實正是如此。大動脈和腦動脈或冠動脈的硬化是隨年齡的遞增而出現的，這是一種十分自然的生理現象。

最近，人們發現血管細胞能製造一種和PG同一類型的，可以預防動脈硬化的物質。所謂PG是屬於不飽和脂肪酸的生理活性物質，由身體中的所有細胞在緊急時即製造而成，舉凡血壓調節、胃酸分泌調節、支氣管收縮與擴張、體溫調節、各種荷爾蒙分泌調節、子宮收縮、炎症反應等生體內所有反應，均有PG作用其間，這是一種以每1毫升10億分之1克以下的超微量即能表現出若干戲劇性效果的生體調節物質。PG以細胞膜中的花生烯酸為原料製成，目前已發現了從A到I的各個種類，它們分別能發揮不同的效果。

經分析老鼠肝臟的PG製造能力，在直到衰老以前大致上能保持一定產值。但進入老年期後，PG製造量即迅速減少，直至降低到只及年輕時的60％時，老鼠就死去了。另如前所述，減少食糧可延長老鼠的壽命，在這段延長的生命期間，老鼠肝臟的PG製造能力依然維持着高水平。這些事實表明，一旦生體重要調節物質的PG製造能力降低，就會打亂生體內諸反應的調和，並宣告死亡亦即將來臨。

假如給年輕的老鼠注射苯巴比通（安眠藥），肝臟的PG製造量便急劇提高，據認為這是由細胞感知安眠藥進入了體內，便率先生產PG，再通過PG製造出各種各樣的藥物代謝酵素以解毒、排泄苯巴比通的一系列生體反應的開始。但若是為老年老鼠注射苯巴比通，PG製造量並不見提高，這表明老年的動物細胞已經處於緊急時再不能製造出必要物質的狀態了。

大約在5年前，英國的科學家發現從健康的血管壁中分泌出一種像PG那樣的物質，取名為PGI_2。PGI_2從製成後經過約10分鐘即告自然壞死，是種不穩定的PG，但它有極強的阻止血液凝結的作用，而如所周知，血管中血液凝結，很易形成血栓，從而引起動脈硬化。

在人體引起大動脈硬化的部份，僅有正常部份的約一半能夠製造PGI_2。若給兎子餵以高膽固醇食物，可引致動脈硬化，與此同時，動脈的PGI_2製造能力亦告降低。再拿不易患上動脈硬化的老鼠的血管細胞與容易引起動脈硬化的人、豬、兎的血管細胞比較，前者的PGI_2的製造能力顯著地高。換言之，血管的PGI_2製造能力愈高，患上動脈硬化的機會愈低，這說明PGI_2確是一種預防動脈硬化的有效物質。

那麽年輕動物和年老動物的血管製造PGI_2的能力有沒有什麽不同呢？經對老鼠實驗，顯示年輕動物的血管細胞能夠製造出大量而充份的PGI_2，而老年動物的血管細胞製造PGI_2的能力頗弱，相反却製造出了更多的促使血液凝結的PGI_2物質。

也就是說，動物老了以後，血管製造PGI_2的能力降低了，而容易造成動脈硬化的物質則被源源製造出來。假如我們能夠找到能對血管細胞施加作用，幫助提高PGI_2製造能力的某類物質，則必可以預防動脈硬化。

由統計表明，女性患動脈硬化比的率較低，只及男性的七分之一，但當閉經期來臨後，兩者的差別就趨消失，顯示出與性荷爾蒙有關。換言之，女性荷爾蒙能促進PGI_2的製造能力，而男性荷爾蒙則相反地起着降低PGI_2製造能力的作用。

那麽，為什麽女性荷爾蒙能夠促進血管細胞的PGI_2製造能力，而老化却會相反地降低這種能力呢？原來，在用花生烯酸製造PGI_2的過程中，有第二種酵素在起作用，其中酵素Ⅱ（PGI_2合成酵素）的活性極強。製造PGI_2的關鍵在於酵素Ⅰ，而女性荷爾蒙的一個重要功能，就在於能夠增加酵素Ⅰ的數量，因此只要給予女性荷爾蒙，就能製造出大量的PGI_2。

另一方面，老化對活性低的酵素Ⅰ幾乎不產生影響，但原來活性極強的酵素Ⅱ却不知為什麽失去了活性（有人認為是積儲在組織內的過氧化脂質所致），於是影響到PGI_2的製造能力。

因此，為了防止隨老化出現的PGI_2製造能力下降，注射女性荷爾蒙並非十分有效。其它是不是還有更好的方法呢？最近，丹麥的科學家發現，居住在冰天雪地的格陵蘭島，每天要吃下大量魚肉的愛斯基摩人體質之佳，極難患上動脈硬化症。原來，人體血液中的血小板不斷地在製造出能予抵消PGI_2作用的被稱作凝血致活酶的物質，以和PGI_2保持平衡。而在魚油中則含有抑制該種凝血致活酶產生的物質，使凝血機會減低，實驗結果亦證實了這一點。

所以，對於那些擔心患上動脈硬化症的老人，我們願意向他（她）們進言：減少肉食，多吃魚肉。

宇宙遺傳學的誕生和前景

成恩

自從人造衞星上天，特別是太空穿梭機飛行成功之後，一些生物學家們便把注意力轉向空間。生物在空間與在地面上究竟有什麽不同之處，已成為科學界新的研究課題。

無論是衞星飛船或穿梭機上的駕駛員，他們返回地面後，科學家們都要對他們作嚴格的檢查，看看宇宙環境對人體有些什麽影響。究研的結果發現，宇航人的骨頭變細變脆了，肌肉的握持力下降了，動作的反應靈敏度遲鈍了。他們雖然上太空時穿了特別的宇宙服，也不能完全消除宇宙生態條件對一個太空旅行者的影響。

但這些還只是宇宙生物學的一般問題。生物最重要的一個特點就是能夠繁衍後代。在太空裏生物能夠繁衍後代嗎？這是令人很感興趣而且又極為重要的一個問題。當然，目前讓宇宙航行員在宇宙飛船或穿梭機上去生男育女，還不可能。但宇航前景已告訴人們，總有一天，人類會到太空裏去長期生活和工作的。關於人類在太空城市或月球上如何安家立業有無可能的問題，遲早總要得到解決。

這就是生物學家們開展了空間遺傳學的研究的原因。科學家們已開始了試驗，最先是把一批醋蠅帶到太空，讓他們在不同的重力場內以及失重的環境中產卵繁殖，出生的後代就有些變異。

科學家們還把幾十隻鵪鶉蛋帶到太空裏去旅行了一周，讓它們經歷一下各種與地面環境不同的條件，然後回到地面上加以孵化。觀察結果是：新出世的小鵪鶉和原來地面上的小鵪鶉也有些差異，雖然不太明顯，但已證明果竟會影響遺傳。

另外一個令人感興趣的問題是：動物在太空中直接交配的後果如何？去年，科學家們把一批老鼠送上人造衞星，起飛時，單獨分隔在各個小籠子裏。衞星進入軌道三天後，利用電子遙控把籠子間的通道門打開，於是雄鼠與雌鼠在太空中會合成親。待到母鼠快分娩時，把衞星回收下來，讓這些在太空中懷孕的母鼠在地面產下新的一代小鼠。這些小鼠正在受到小心護養，以便把它們的一生和它們的地面兄弟進行對比觀察。

目前，對太空生物學的研究正愈來愈擴大和深入。穿梭機已二次飛行成功，特別設計的「太空生物實驗室」也將升空，在這裏面，將組織「動物家庭」，使之一代代遺傳，以不斷測定它們的變異情況。相信在不久，達爾文的「物種起源」裏的一些資料和論點也許會大加發展，宇宙生物學、遺傳學等一批新學科，將日益昌盛起來，為人類登上月球甚至飛往其它星球作好準備。

關於錢塘潮的研究

楊金森

錢塘江潮地處風景秀麗的杭州，古往今來，它曾吸引過多少文人墨客作詩著文，謳往它的壯美，同時也吸引了無數中外遊客嘆賞這一奇觀，科學界人士則探索它形成的原因，試圖尋找出制服和利用這匹無韁的烈馬的辦法。

英國著名科學家李約瑟曾說過，世界上有兩大觀潮勝地，一是錢塘江，另一是亞馬遜河北河口。

李約瑟又指出：「從很早的時候，這種顯然和一般海潮同類、但給人印象却極為深刻的自然現象，便引起了中國思想家們的興趣，因而對它作出了解釋。」

早在漢代以前，錢塘潮就引起了人們注意並開始探索它形成的原因。

人們常常發出這樣的疑問，別處的海潮都比較平穩，為什麽錢塘潮這樣洶湧奇特？「何處潮偏盛，錢塘無與儔，誰能問天意，獨見此濤頭？」（范仲淹《觀潮次韻》），最早試圖回答這個問題的是一個神話，說錢塘潮是伍子胥死後發怒興濤造成的。

東漢的進步思想家王充認真地研究了錢塘潮，批駁了上述神話。王充在《論衡》中說：「夫言吳王殺子胥投之於江，實也，言其恚恨驅水為濤，虛也。」王充認為，形成錢塘潮的原因有三：一是同一般海潮一樣，是隨月亮的盈虧、圓缺而有所不同的，「濤之起也，隨月盛衰，小大、滿損不齊同。」二是河道淺狹的緣故，「其發海中之時，漾池而已，入三江（錢塘江、山陰江、上虞江）之中，殆小淺狹，水激沸起，故騰為濤」。三是風的影響，「三江時風，揚疾之波，亦溺殺人。」王充的這些看法都是正確的，在將近兩千年以前得到這樣一些認識是很了不起的。

東晉葛洪在《抱朴子》中寫下了與王充類似的觀點，強調地形條件對於形成錢塘潮的重要性，他指出錢塘潮從開天辟地以來就有，並認為關於伍子胥的故事是荒唐的。

公元850年，盧肇寫了一篇七八千字的《海潮賦》，試圖解釋當時所能提出的各種潮汐現象，他提了十四個問題，自問自答，其中也有錢塘潮問題。盧肇關於潮汐的基本觀點是錯誤的。他認為海潮是由於太陽出海入海「灼激」造成的。但是，在解釋錢塘潮的時候他也不得不在江口的地形和水流上找原因。他除了指出江口曲折淺狹以外，還指出了上行的潮水和下泄的江水相鬥，是形成錢塘潮的原因，「夫潮以平來，百川皆就浙入，既深激而為鬥，此一覽可知。」在這一點上，盧肇是前進了一步。

到了宋代，燕肅又深入研究了錢塘潮的成因，他經過仔細觀察，發現水下有一條沙坎，它增加了潮水前進的阻力，是形成錢塘潮的重要原因。他說：「蓋水下有沙潬，南北亘連，隔礙洪濤，蹙遏潮勢，……洄浪堆滯，後水益來，於是溢於沙潬，猛濤頓湧，聲勢激射，故起而為濤，而非江山淺逼使之然也。」他發現了水下積沙與湧潮的關係，是古代研究錢塘潮成因的重要成果，也是一次重大進步。自燕肅以後到現代潮汐理論傳入中國以前，關於錢塘潮成因的研究，沒有大的進展。但是，燕肅只強調沙坎的作用，否定王充的「江山淺追」論，也犯了片面性的錯誤。

現代潮汐理論傳入中國以後，海洋科學工作者用新的理論武器研究錢塘潮，對錢塘潮的成因作出了科學的解釋。潮汐是太陽、月亮等天體對地球的引力作用下產生的周期運動。中國海的潮波由太平洋傳來，其中一支傳入東、黃、渤海，另一支傳入南海。傳入東海的潮波抵達浙江沿岸以後，從杭州灣進入錢塘江。錢塘江是典型的喇叭形河口，江水出海處寬達100公里，上溯到澉浦收為20公里，到鹽官鎮只有2－3公里了。澉浦以西沙坎急劇升高，平均水深2－3米。海潮一起，江口吸進大量潮水，入於淺狹之處，水位堆積升高，形成潮頭。潮頭滾動奔騰，後浪推前浪，到海寧地區由於潮流被狹槽緊束，水體變形，出現高峯。

據觀潮記載，澉浦的最大潮差曾達8.94米，極為壯觀。錢塘潮在秋分日最大，春分和秋分時地球、月亮、太陽三個天體共在一平面之內，如適逢朔、望日，三個天體接近一直線，加大了對地球的引力，形成二分大潮。其中秋潮大於春潮，因秋季江盈，加上東南季風，下泄的洪流與東南風推波助瀾的怒潮相遇，奔騰搏擊，形成了「壯觀天下無」的奇景。

海潮對於人類，既有害，也有益。這一點明代以前人們就注意到了。「海潮之益有三：一免腐朽之患，蓋水流不朽也；一以滌外聚之垢，蓋諸物由江河入海，潮長復發吐之；一以輔舟船漂渡之事，潮長則從海易就岸，潮退則從岸易入海」。因此，人們在築堤捍潮的同時，也思考着如何利用海潮為自己服務。

錢塘潮最早被人們利用是作為觀賞對象。宋代著名詩人蘇東坡說：「八月十八潮，壯觀天下無！」壯觀的錢塘潮很早就引起了人們觀賞的興趣。白居易、范仲淹、蘇軾等著名詩人，都留下了觀潮詩章，生動地描寫了錢塘潮的壯觀奇景。

唐宋以前當地還盛行一種弄潮戲。

那時的弄潮戲是什麽樣子呢？就是一羣游泳健兒，各穿皂布上衣，各執器械旗幟，躍入潮頭，「各騁才技，或俯或仰，異態殊形」，勝利者可以得一點賞賜。這就是蘇東坡所說的「紅旗青蓋互明滅，黑沙白浪相吞屠」的場面。實際上這却有錢人拿水鄉健兒的生命作遊戲。

錢塘潮被人們利用的第二個方面，是利用潮水對入海河水的頂托作用，蓄淡灌田。方法是在入海河中建立閘壩，在枯水季節開閘放入潮水，讓潮水把河中淡水托回。

水位升高，引入池沼農田，以資灌溉。例如鎮海與慈溪縣交界的閘潮閘，「凡鹽續東西管三鄉之田十餘萬畝，均賴此閘閘潮，遞次接引，以資灌溉。」這個閘潮閘自元代以來不斷維修，發揮了很大作用。杭州灣中下游兩岸有不少這樣的工程，解放後又因地制宜重新修築，為發展當地的農業生產發揮着重要作用。

錢塘潮還蘊藏着巨大的能量資源。潮水漲落，潮流運動，可以帶動水輪機發電。據計算，當流速為4節時，一平方米的水的面積可得到二萬度左右的電力。錢塘潮流速達16－20節。據估計，其蓄電量可達300萬千瓦，可以建設特大型潮汐電站。由於地質條件和錢塘潮的特點，電站建設工程相當艱巨，目前還不能建設。但是，隨着中國「四化」事業的發展，科學技術的進步，將來一定能建成大型潮汐電站，讓錢塘潮為中國人民造福的日子為期不遠了。

醫學人類學

法國新報

醫學人類學係一門新的學科，可說是人類遺傳學、文化人類學和流行病學的綜合產物。事實上，一切疾病的起因都是某種特定情況（如遺傳素因）同生物氣候，文化環境（如各種微生物、病毒菌、食品製作加工方法、嬰兒斷奶習慣，以及這種或那種醫療手段的選擇等）相互影響的結果。

醫學人類學旨在從醫學和人類學兩方面研究各種病症。在這個意義上，它是集中了醫生、人種學家，流行病學專家和統計學家的一門學科。社會上的羣體本身就是它的實驗室。不論在赤道的叢林還是在現代化的都市，都應在人類生存的現實生活中去研究人。

在法蘭西學院魯飛（Jacques Ruffie）教授的倡議下，一九七九年，國際醫學人類學研究中心（CIERAM）在法國宣告成立。法蘭西學院現任院長是法蘭西科學院院士貝爾納（Jean Bernard）教授。

目前，研究的課題有三個：

一、鼻咽癌

這種病在土著或僑居的廣東居民中，在北非的馬格里布人（Maghrébiens）中，以及在世界上已經少見的埃斯基摩人（Eskimos）中十分流行。該項研究工作是在癌病專家德梯博士指導下進行。

二、動脈高血壓

動脈高血壓的嚴重性和發生的頻繁性看來同下述兩個事實有關：其一是吃鹽問題，其二是由於遺傳功能減退導致機體喪失排掉已食用的鹽的能力。梅耶（Meyer）教授在巴黎領導的科研小組曾制定了一項測定遺傳功能減退的研究計劃。

有關的問題已經分發到各個學校和企業單位。這將有助於更好地瞭解當地居民對這一研究課題的看法，以便開展一系列醫療預防活動。

我們希望進一步展開具有創新精神的科研活動，並把研究成果立即在有關地區付諸實踐。